

# الثقافة

صاحبها ورئيس تحريرها

• مريم طحان •

MADKAT AKKACHE

آب ١٩٧٦

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٥٠ ب ( ٢٥٧٠ ) هاتف ٢٢٩٩٨٤

في رحاب الوطن العربي

بقلم :

ومرة أخرى نعود الى رسائل القراء الكرام وعلى امتداد الوطن العربي لنصفي اليهم ولما يبدونه من آراء تدل على أشياء كثيرة ، تدل على قومية هؤلاء الشباب ووطنيتهم ، وعلى مدى حبهم وتقديرهم للرسالة التي حملتها مجلة الثقافة يوم نذرت نفسها لتكون صلة قربي ورحم بين الادباء العرب ولتكون نقطة انطلاق يلتقي فيها العربي بأخيه العربي مهما بعدت بينهما شقة الدار .

من بين هذه الرسائل العديد العديد يطالب أصحابها بأن تخصص في « مجلة الثقافة الشهرية » زاوية تزيد صفحاتها أو تقل ، تضم آخر تطورات كل قطر عربي في ميادين السياسة والثقافة والاقتصاد، وترصد النهضة العلمية والفنية والادبية فيه . ولا يسعنا أمام هذه النداءات المخلصة الا أن نكون عند حسن ظن هؤلاء ممن أفعمت قلوبهم بالوطنية الصادقة والقومية الاصيلية ، ولا يسعنا الا أن نقول لهم واعتبارا من العدد القادم سيجدون ما تصبو اليه نفوسهم تحت عنوان « في رحاب الوطن العربي » ولسنا في ذلك منعمين متفضلين فذلك واجب من واجبات مجلة الثقافة التي طالما وضحت رسالتها القومية وكانت عند حسن ظن كل من طلب منها هذا الطلب الحر الكريم النبيل

رئيس التحرير



# جولة قومية

## في شعر العصر العباسي

الدكتور محمد تونجي

الاستاذ المساعد بجامعة حلب

ومن وراء مثالية هذه الفكرة ، وروعة تلك الصورة المشبعة بالتزامية الفن ، جرت العادة أن يدرس الادب في العصر العباسي ، على أنه أدب بعيد عن الواقع الذي كان يحياه ، ناء عن الشعب الذي انبثق أصحابه منه ، ولهذا عمد الادباء الى طمسه ، وإزاحة مؤلفاته من الوجود .

ولكن الواقع الادبي الصحيح أن تصور هؤلاء الادباء الى هذا الادب تصور مشوه وبعيد جدا عن مكانة ادب . إذ متى كان الاديب الواحد يمثل عصرا كاملا؟ ومتى كان جزء من نتاجه يمثل كل ما كتب ؟

قبل أن تعمم هذه الفكرة ، وقبل أن يطمس هذا الادب العريق يجب أن نوضح نقاطا نراها مهمة في تخليص تراثنا من هذا الخضم المظلم .

لن ننسى ، ونحن ندرس هذا التراث ، أن عددا كبيرا من هؤلاء الادباء هم من غير العرب ، بل ان عددا منهم هم أعداء العرب والعروبة ، ولن ننسى كذلك أن عددا من الادباء العرب نشؤوا في أرض غير عربية ، ورضعوا الاهمال والضعف والتهم من الواقع العربي . ولن ننسى أيضا أن الادباء من هذا الشعب ، وأن في الشعب طبقة منهكة التفكير ، شاذة الاخلاق متوزعة في الآفاق .

إذا تذكرنا كل هذا ، ووضعنا في الاعتبار ألف سنة مرت سهل علينا تقييم التراث الاصيل .

فقد توقف المدرسون والمدرسون عند بشار وأبي العتاهية وأبي نواس وابن عبد القدوس وغيرهم ، وقالوا : هذا العصر العباسي ؛ عصر الانحلال الخلقي والانحدار الادبي ، فمجوه ورجموه . لان أصحابه لم يتحسسوا واقع أمتهم ، ولا نضالها ، ولا أوضاعها الاجتماعية . وعلى هذا تطبع الدارسون، وهكذا أفهمونا شعر الشعراء وأدب الادباء .

ولعمري انها خاطئة ؛ إذ لم يكن بشار الاشعوبيا يكره الدم العربي الاصيل ، ومثله في الكراهية أبو نواس ، ويزيد عنه بانحلاله الخلقي والفكري ، ومن أجله يلصقون تهمة الانحلال في واجهة العصر كله . وليس هذا ، ومن سار على دربهما ، الا صورة منحرفة لواقع حياة واسعة النطاق، لامبراطورية عريضة الآفاق . وكذا الامر عندما يتطرقون الى دراسة الاغراض الشعرية ، فنرى الادباء لا يتوقفون الا عند المديح ، مديح الامراء والخلفاء . . ليصوروا لنا الشاعر المتكسب الذي يشحن أفكاره ليمتص ما يستطيع امتصاصه من خزائن هؤلاء الامراء ، الذين يعيشون عيشة بعيدة عن واقع الشعب . . فيصورونهم يحيون بين أكناهم ، ويقتاتون فضلاتهم .

الريشة التي لا تصور واقع الشعب وآماله لا نعد صاحبها من هذا الشعب والريشة التي لا تصطبغ بريشة دم الاحرار، ولا تعبر عن نضال الثوار هي ريشة مهترئة، يجب كسرها .

والقلم الذي لا يرسم طريق النور لابناء هذا الجيل نعتبره قلما مفرغا من المسؤولية ، والقلم الذي لا يهب عطائه لهذه الامة نعدده قلما مترفا يجب كسره .



لا شك أن أبا نواس موجود في ذلك العصر ،  
والمدح كذاك موجود .. بل غزير . وكما أن هذا  
الشاعر لا يمثل عصره في الواقع ، فكذلك المدح ، لم  
يكن كل شعر الشعراء . ولا شك أيضا أن هذا الجزء  
من الشعر له سوقه ، ولهم أجرهم عليه ، لان الشعر في  
ذلك العصر مهنة كاية مهنة . ومع ذلك فاننا اذا قلنا  
الدواوين والمجموعات الشعرية ( على عيبيها في اختيار  
النصوص المناسبة للقصر فقط ) وجدنا فيها الكثير من  
شعر الواقع والالم والوجدان مما قاله الشاعر لنفسه  
ولشعبه : ومن دون أجر . وهذا هو الجزء الذي يجب  
ان نتوقف عنده ، ونحث تلامذتنا على مطالعته ، ونبش  
كنوزه واحيائه .

من هذا المنطلق ، علينا أن ننظر الى الادب في  
العصر العباسي نظرة متفائلة وضاعة تبعث الأمل والخير .  
والادباء اليوم يدرسون ما ذكرنا ، ويسكتون عما  
يهمنا : عما يربطنا بأدينا على أنه من هذه الارض  
الطيبة . ويتعدون عن كل موقف جليل ومشهد مشير .  
واذا ما علقت بانظارهم قطعة انسانية ، أو لوحة تصور  
زاوية من حياة الشعب ، أو قصيدة نضالية قالوا : أما  
هذه فمما قالوه بعيدا عن واقع المجتمع في هذا العصر .

حتى انهم حينما يتكلمون عن المتنبي يضعون نصب  
أعينهم تشويه فنه ، بأبراز معالم المديح والهجاء  
فقط .. ويسكتون عن الباقي . كلا بل يقولون : ان  
الادب في العصر العباسي كان في منأى عن حاجات أمته  
العربية ، وفي منأى عن الشعب ؛ وكل ما حفظ لدينا  
كان أغراضا تافهة وذات أسباب مادية .

وتشرب شبابنا هذا التعميم ، وساروا مع  
السائرين في هذا التعميم ، وغدا شعار المدرسين والادباء  
والدارسين البحث عن القشور من بين النفائس ، والجواهر  
الزيفة ، مهملين الجواهر النادرة التي يمكن أن تحلي  
نحور أدينا اليوم ، وتجعلنا نفتخر بما ورثنا . وإذا  
كان ما عنيناه قليلا بالنسبة الى المديح والغزل والهجاء ،  
فلن ننسى أن الدرر الثمينة أقل وجودا في البحار من الدرر  
العادية والرخيصة ، وأن الباحثين عنها أقل عددا .

وإذا وضعنا بين أيدينا انتاج شعر هذا العصر ،  
وبحثنا فيه بحث الناقد المخلص الذي يسعى الى خير أمته  
ورفع مستوى أدبها ، مراعين النقاط المهمة الانفة  
الذكر ، وإذا فرزنا الاغراض مع مراعاة نوعيتها  
الاشخاص ، وأخذنا بعين الاعتبار المؤلفين الذين  
لا يجمعون في كتبهم الا بما يرضي أصحاب القصر ،  
وجدنا أننا ظلمنا شعراءنا وغمطناهم حقهم ، وأضعنا  
على أنفسنا وعلى تلامذتنا لذة ومتعة وفخرا وكنزاً لو

طال أمر نقادنا لاضاعوا من نفائسنا الكثير ، ولكننا أظلم  
على أدينا الثمين من المغول الجائرين .

نحن لا نريد بهذا أن نجرح من ذوقية النقاد ،  
ولا أن نتناول على ما تلمسوه ولكننا نريد أن نوضح  
بعض اللمسات التي لم تطلها الايدي ، أو التي اعتبروها  
سمات خاصة أو شاذة لا تمس جوهر الموضوع .

صحيح أن أبا تمام مدح الخلفاء والامراء حتى  
غرق في المدح ، وأمضى زمنا في تمجيدهم ، ولكن لماذا  
لا نتوقف عند لوحة بطولية من لوحاته العديدة ونخصها  
بالعناية ؟ ماذا لا تعتبر قصيدته « وصف عمورية »  
واسطة عقد ديوانه ؟ بل لم لا نغير عنوانها ؟

فلقد هزت النخوة المعتصم ، وغار على شعبه الذي  
عاث العدو في أرضه ، وهاله أن يدنس أرضه غاصب ،  
وحمل حملته الشهيرة ، وكذب الخائفين من الحرب ،  
وأقدم اقدام البطل الذي لا يرهب . وكان أبو تمام  
معه ، فانتشنى هذا الشاعر بما رأى من روعة نصر  
القائد للعروبة . فصور هذه المعركة الضارية التي  
استعاد فيها الجيش العربي واقعهم ومكانتهم ، ورسم  
لنا لوجه معركة منتصرة رفعت لواء العرب خفاقا حتى  
يعد حدود العرب . وأفهمنا بهذه القصيدة أن قائده  
أعطى للعدو درسا لن ينسوه . وما أحلى ما بدأ به أبو  
تمام اذ قال :

السيف أصدق أنباء من الكتب

في حده الحد بين الجد واللعب

وانظر الى هذه الصورة النضالية لقائد الجيش ،  
وتستطيع تخيل هذا القائد بالصورة المظفرة التي تعرفها  
اليوم :

لم يغز قوما ولم ينهض الى بلد

الا تقدمه جيش من الرعب

لو لم يقد جحفا يوم الوغى لغدا

— من نفسه وحدها — في جحفل لجب

لبيت صوتا زبطريا هرقت له

كأس الكرى ورضاب الخرد العرب

أجبتة معلنا بالسيف متصلتا

ولو أجبت بغير السيف لم تجب

والمتنبي ، علم الشعراء بلا منازع ، الذي وصفه

الناس أنه الباحث عن المجد وعن المال ، لم يخل من

تقريعهم ، مع أنه خص ثلث شعره في كل ما يخص بطل

الابطال وحامي الثغور ، سيف الدولة .

لقد كان هم المتنبي وهو يحيا في حلب أن يشجع

الجيش العربي المجاهد ، وأن يصور معاركه الفائزة



ضد البيزنطيين الذين كانوا يطمعون في احتلال جزء عزيز من وطننا العربي ان شعره في هذه الحقبة ملحمة تضامية نعتز بها .. بل لولاها لما عرفنا احتر مواف سيف الدولة المنتصرة .. ومن أبرز المشاهد الظافرة سديته عن لعة الحدث ، يقول منها :

هل الحدث الحمراء تعرف لونها

وتعلم أي الساقيين الغنائم؟

سقتها الغنائم الفر قبل نزوله

فلما دنا منها سقتها الجمائم

بناها فأعلى والقنا يقرع القنا

وموج المنايا حولها متلاطم

ودان بها مثل الجنون فاصبحت

ومن جث القتلى عليها تمائم

ولا يقل أبو فراس - مع أنه أمير وابن أمير -

عنه وطنية وغيرة على أرضه ، كما لا يقل عنه تصوير مشاهد النصر في الشعر .

ولهذا فأننا نجد المتنبي وأبا فراس صورتين

للنضال العربي ، ومجدا لثرائنا ، وعربونا لوطنية

كم كنا نتمنى على كبار شعرائنا اليوم أن يصوروا لنا

وينفس المقدرة نصرة أمتنا في حروبها الاخيرة ، وفي

ثباتها في معارك المصير ، ولم يستجب الى هذا الظفر

المقدس الا شباب عكفوا على نظم الشعر الحديث .

ولعلنا ان درسنا المتنبي من هذه الوجهة نكون

قد أزحنا ستارا عن الادب العربي ، عده الغريضون في

بدي عن حاجات الشعب . مع أن النضال في هذه الحقبة

بالبذات شغل العرب الشاغل ، وما أحلى صور النضال !

بل ما أروع سيف الدولة وهو على فرسه يصول ويجول ،

وسيفه الباتر في يده ، يجندل به الاعداء ويهزمهم ..

ولم نجد مؤرخا لم يصادق ( ولم يعتمد ) على قول

المتنبي ، ولا على مشاهداته الواقعية لفدائية الرجال

آنذاك .

بل انه تضايق عندما رحل الى بلاد فارس ، ولم

يجد فيها من يتكلم العربية . فعبر ( وبصراحة ) عن

أسفه لوجوده بين أعاجم لا يفقهون ، ولا يقدرّون على

التعبير . قال كلمته المشهورة وهو في حضرة أمير فارس ،

بكل جرأة ودون تخاذل ولا تذلف :

مغاني الشعب طيبا في المغاني

بمنزلة الربيع من الزمان

ولكن الفتى العربي فيها

غريب الوجه واليد واللسان

ملعب جنّة لو سار فيها

سليمان لسار بترجمان

أهذا أيضا بعيد عن حاجات الشعب ؟ .. ولنتنقل الى الشعراء الذين عاصروا الحروب الصليبية . ووقفوا الى جانب القواد الذين حققوا النصر على الغزاة . ألم يتفاعل هؤلاء الشعراء مع العصر ؟ ألم يكونوا لسان الواقع للشعب الذي كان يعاني الخذلان في بادئ الامر ؟ وعندما اتحدت مصر مع الشام بكل صدق واخلاص وعم النصر ، واستعيدت القدس السليب .. ألم يصدق الشعراء في قولهم ؟ ألم يعبروا عن بهجة الشعب في وحدته وفي نصره ؟ ألم يبشروه بطلائع النصر ؟

لم يكن الرغبة آنئذ شغل الناس الشاغل ، بل كان همهم أن يروا قائدهم وقد وقف وقفة جبارة أمام جحافل دول الغرب الطامعة في أمن العرب وخيرات بلادهم ، وهم يطأون مقدساتنا .. ليوحد الصفوف ويطردهم شر طردة .

قال أبو الفتح سعادة الضير الحمصي من قصيدة في تهنة السلطان بالنصر على الصليبيين :

وقدت الى الاعداء جيشا عرمرما

إذا أبرقت فيه الصوارم أريدا

خميسا كسوت الجو ثوبا ممسكا

به كسوت الارض ثوبا موردا

فلم تبق للطغيان شملا مجمعا

ولم تبق للايمان شملا مبدا

وهذا أسامة بن المنقذ الشاعر القارس البطل .

ألم يكن الصورة المثلى لكل فارس عربي؟ ولكل انسان يفدي أرضه سورية وفلسطينه الحبيبة بدمائه في سبيل نصرها ورفعتها ؟ اسمعه وهو يفخر ببطولة العرب ، ويحض عرب الشام ومصر على الاتحاد لمجابهة العدو المشترك المغتصب :

فنحن على ما قد عهدت نروعهم

ونحلف جهدا أننا لا نسالم

وغاراتنا ليست تفتت عنهم

وليس ينحي القوم منها الهزائم

حتى الشعراء في عصر الهجوم المغولي : عصر الكبت والطغيان لم يسكتوا ولم يستكينوا ، ولم يكونوا أقل من الشعب حمية ، بل بكوا الاوطان المدمرة ، وبكوا الشقاق والفساد اللذين ساعدا على نصر المغول ، ثم ما لبثوا أن صرخوا صرختهم المدوية لجمع الصفوف والثبات في وجه الغزاة ، ونجحت خطط النصر ، فأثنى الشعراء على القواد الظافرين . قال الشاعر محمد البزاز المنبجي يصف هزيمة المغول في معركة الصفرة الشهيرة :



ان البغاة بنى خافان أقدمهم  
وعلى هلاكهم الطغيان والاشر  
راموا ، وقد حشدوا غلبا فما غلبوا  
وحاولوا النصر تضليلا فمانصروا  
يا وقعة المرج ، مرج الصفر افتخرت  
بك الوقائع في الأفاق والعصر  
وعندما انتصر العرب في سورية ومصر على المغول ،  
ضردوهم الى غير رجعة ، ألم يكن الشعراء صادقين  
ومعبرين عن أماني أمتهم حينما أشادوا بوحدة كلمتها  
ونصرها وطردها المستعمر الغاشم الذي لم يعرف القهر  
الا على أرض الشام ؟

واذا شهر بعض الشعراء بأنهم كانوا سدنة  
للقصور ودعاة لحكامها ، فقد عرف غيرهم بعداوتهم  
لهذه الطبقة الحاكمة ، وخاصة اذا كانت جائرة عاتية .  
فهذا ابن عنين ينتقد وضع الحكام في بلاده :  
قد أصبح الرزق ما له سبب

في الناس الا البغاء والكذب  
سلطاننا أعرج وكاتبه  
ذو عمش ، والوزير منحذب  
وصاحب الامر خلقه شرس

وعارض الجيش داؤه عجب  
حتى بشار صرخ صرخة مدوية في وجه العباسيين  
الذين فقدوا هيبتهم ، ونسوا واجبه :  
ضاعت خلافتكم يا قوم فالتمسوا

خليفة الله بين الزق والعود  
ويتأزم الامر بالشعب أيام المتوكل ، ويضيق  
الشعراء ذرعا بما يرونه من بدخ ، وما يسمعون عن  
ليالي القصور ، فينهد الشعراء واصفين ، وينبرون  
ناقدين . وهذا ابن البيث يلهث ثورة لما يجري في  
قصور الخلافة من مجون ، فيقول :  
لهف نفسي على قصور ببغدا

د وما حوته من كل عاص  
وخمور هناك تشرب جهرا  
ورجال على المعاصي حراس  
لست بآبن الفواطم الزهر ان لم  
أقم الخيل بين تلك العراض

ويتألم أبو منصور الكاتب من وضع حكام بلاده  
فقال يصفهم ، وهو يعرف خفاياهم لانه كان من كتابهم :  
« كبيرها متورط في الجهالة ، وصغيرها متمخط في الضلالة »  
أفضلهم عبي ، وأغفلهم غبي ، وأعفهم سارق ، وأمدهم  
مارق » .

ومن القضايا الوطنية المعاصرة التي تشغل اهتمام  
المسؤولين في الوطن العربي هجرة العقول ورحيل أصحاب  
الخبرات . وقد حصل مثل هذا في العصر العباسي ، إذ  
هاجر عدد غير قليل من بلادهم لأكثر من سبب . فقال  
ابن عنين يصف واقع هؤلاء وعذابهم في هجرتهم ، فقال :  
غريب اذا ما حل مصرا أبى له

وشيك النوى الا ارتحالا الى مصر  
فحتام لا أنفك في ظهر سبب  
أهجر أو في بطن داوية قفر ؟  
أشتاق قلب الشرق حتى كائنني  
أفتش في سودائه عن سنا الفجر

وحب الوطن لصيق فؤاد كل من نشأ في أرض  
العرب ، والحديث عن عشقه كثير في أدبنا . ومن ألفت  
هذه الصور ما قاله ابن الرومي معللا ارتباطه بالارض  
مهما أصابته العلل :

ولي وطن آليت ألا أبيعـه  
والأ أرى غيري له الدهر مالكا  
عهدت به شرخ الشباب ونعمة  
كنعمة قوم أصبحوا في ظلالكا  
وحب أوطان الرجال اليهم  
مأرب قضاها الرجال هنالكا

لا يظنن القارئ أن الشعراء كتبوا في النضال  
فقط ، بل ما كان النضال الا جزء مما قالوه ، فهناك  
الواقع الاجتماعي أيضا ، إذ لم يسكتوا عنه . بل ما  
قلناه عن تصوير واقع الشعب من الناحية القومية نقوله  
عن واقعهم الاجتماعي . فالشاعر الذي خلق من الشعب  
لن تنسيه الدنانير شعبه مهما كثرت ، ولن تسلخه عن  
واقعه مهما برقت . صحيح أنه دخل القصر ، ومدح  
من فيه ، ولكنه سرعان ما كان يعود الى الشعب عند  
منصرفه ، وفي أيام غياب أميره . بل ما كل شاعر كان  
يميل الى التزلف والتمسح على عتبات القصور .

فقد صور عدد منهم نواحي عديدة من واقعهم  
وآلامهم ، ووضعوا أيديهم على كثير من أمراض عصرهم ،  
وحثوا المسؤولين على تفاديها والتخلص منها . ولا  
يقلون - في نظري على الاقل - عن شعراء العصر الحديث ،  
بل يزدون ، اذا تذكرنا تلك النقاط التي استعرضناها  
في مطلع حديثنا ، واذا لم يغيب عن بالنا تلك السنون  
الطويلة ، ولأنهم كانوا مضطرين الى ارضاء الحاكم ،  
ليتمكنوا من العيش ، وبعد أن كانوا يطمئنون على مورد  
رزقهم من مهنتهم ، يصورون واقعهم الاجتماعي .



وقد ذخرت كتب الادب، ودواوين الشعراء بافانين من الصور الشعبية التي عرضت بقالب فكاهي أنا ، وأنا بقالب النقد ، وأحياناً بقالب المتألم الغيور . ولا يتسع المجال لاستعراض شتى النواحي التي انتقدوها وتلمسوها . ولنبدأ بابن الرومي . ولكن قبل أن نتحدث عن إحدى قصائد ابن الرومي أريد مثلاً أو رساماً ، يقف مع هذا الشاعر ، وينطق هذه القصيدة بلوحة فنية رائعة لحمال أعمى عفيف ، أبت عليه نخوته مد يده الكريمة الى الناس ليرموا له بعض الدراهم يعيش بها . أبت عليه نخوته الا أن يكسب بمرق جبينه ، وبعضلات زنوده ما يكفيه قوتا ، فاشتغل حمالاً يحمل على رأسه الحمل ، ويطلب من صاحب الحمل أن يقوده الى حيث يريد نقل حملة .

بالله ، أين منكم هذه الصورة ؟ من من الشعراء اليوم صور مثل هذا المشهد ؟ أقال هذه القصيدة ليكسب من الأمير الدنانير ؟ أم لان قلبه تقطر دماً أسى عليه ؟ وأكبر فيه هذه النخوة وهذه الغفة ؟ قال :  
رأيت حمالاً مابين العمى  
يعثر في الاكم وفي الوهد  
محتملاً ثقلاً على رأسه  
تضعف عنه قوة الجلد  
والبائس المسكين مستسلم  
أذل للمكروه من عبد  
وما اشتهى ذلك ، ولكنّه  
فر من اللؤم الى الجهل

والشكوى من الفقر وقلة العمل من الامور التي اعتنى بها الشعراء العباسيون . وقد سبقهم الى الحديث عنها الشعراء الصماليك ، وعدد من شعراء بني أمية ، أو من الشعراء المخضرمين للدولتين . وأغلب من تظلم وجاهر بشكواه ، الشعراء الذين اضطهدوا وأملقوا . ومن هؤلاء أبو العطاء السندي ، فقد أكثر الحديث عن ترك الخمول ، والسعي في سبيل لقمة العيش ، مهما كلف المرء من العناء ومن الاسفار ، من ذلك قوله :  
إذا المرء لم يطلب معاشاً لنفسه

شكا الفقر أو لام الصديق فأكثر  
وصار على الادنين كلا وأوشكت  
صلات ذوي القربى له أن تنكرا  
وما يدرك الحاجات من حيث تبني  
من الناس ، الا من أجد وشمر  
فسر في بلاد الله والتمس الغنى  
تعش ذا يسار أو تموت فتعذرا

ولا ترض من عيش بدون ولا تنم  
وكيف ينال الليل من كان معسراً؟  
ويصف أبو الفتوح المحسن ما عاناه هو وشعبه  
من غلاء الاسعار ، فقال منتقداً :  
دق عظمي عن الدقيق ، وشعري

صار كالثقل من غلاء الشعير  
بل انه جاهر النقد في وجه الوزير اسماعيل بن عباد اذ ييحيى حياة البدح ، بينما شعبه في شظف  
العيش :  
مراكب مولانا ، وأنتم أعزة ،  
سمان ، وما عز الشعير لديكم  
ونحن عجاف هدنا السير والنخوى  
ولا يستوي منا القياس لديكم

فان كنتم منا فسيروا بسيرنا  
والا وقفنا ، والسلام عليكم  
واذا شكوا بعض الشعراء من جور الاصدقاء وسوء معاملتهم ، ومن تقصيرهم في حق الصداقة ، فان آخرين شكوا من ظلم الاهل واحتقارهم لشبابهم المبدعين ، والى هذا أشار ابو جعفر المختار بقوله :  
ما للاقارب أذنتي عقاربهم  
وعيروني الحجا والعلم والفتنا !  
اذا أساءت ذوو القربى مجاورتي  
كنت الغريب ، وان لم أهرج الوطن

ونسلم من أفواه الشعراء الكثير من الاقوال في البحث على المؤاخاة ورفض البغضاء ، والكثير من تجارب الحياة والشكوى من الزمان ، ومن مناجاة الشيب ، وفي رثاء آل البيت على الرغم من ملاحقة المجاهرين منهم ، والشوق الى اعطاء الحق الى أهله ، والبحث على الافتخار بما يؤديه الانسان بنفسه ، لا بما يرثه عن أسلافه ، وكذلك النفثات الجبسة التي يرسلها الشعراء مطالبين بالحرية الشخصية . . الى غير ذلك من المواضيع التي تمس جوهر الحياة الاجتماعية .

بعد هذه الصور القومية الشائنة الصادقة ، وهذه الصرخات الاجتماعية المصلحة ، ألا يشفع للادب العربي في العصر العباسي بنظرة جديدة فيها الكثير من التفاؤل ؟ ألا يصح بعد هذا أن نوجه طلابنا الى ذلك النبع الثر ، ونربطهم بترائهم الثمين ، من هذه الوجهة على الأقل ؟ ألا نستطيع أن نكون أرحم على أدبنا القديم من المغول العائثين بمقدرات الحضارة ؟ اذا تحققت لنا هذه المرحلة المتفائلة الصادقة ، ألا نعتبر الطاعنين بهذا التراث مغولاً أو مهديين ؟



# قصة الملحمة في النقد العربي

• سرّ روجي الفيصّل •

على مقدماتهم هذه نتأجج أقرب الى الخطأ • وما دام حديثنا عن الملحمة وحدها فلننظر دور النقد فيها •

اعتبر النقاد الياذة هوميروس - الشاعر اليوناني - أصل الملاحم ، والمنبع الاول لها • وقد توفروا على دراسة هذا الاصل دراسة دقيقة ، وخرجوا من ذلك بصفات ثلاث هي سمات الملحمة عموماً ، وهي :

- ١ - الطول والموضوعية •
- ٢ - اطلاق العنان للخيال ( الاساطير - اشتراك الآلهة مع البشر ٠٠٠ ) •
- ٣ - الحديث عن الحروب •

لقد اتخذ بعض النقاد العرب هذه الصفات أصلاً انطلقوا منه الى الادب العربي ، فلم يجدوا فيه صفات الالياذة جميعها ، فنفوا عنه وجود الملحمة • وقد أغفلوا في عملهم ودعواهم مقارنة مضمون الالياذة مع مضامين عربية شبيهة •

هذه بداية القضية في النقد العربي ، أو هي بداية القصة التي اشترك فيها الى جانب النقاد مؤرخون وشعراء ، انتصر كل فريق لمذهبه وراح يلتمس له مسوغات منطقية •

- ١ -

رجع المؤرخون الى دفاترهم فالتمسوا صلة بين أدب اليونان وأدب العرب ، بل اكتشفوا أن البيئة اليونانية قد تأثرت بما وصلها عن العرب ، فقد هاجرت قبيلة « كلداء » الى العراق ، وكانت أصل الحضارة البابلية التي نشأت فيها ملحمة « جلجاميش » • وهذه الحضارة انتقلت بدورها الى آسية الصغرى والجزر القريبة منها ، فنشأت حلقة اتصال بين بابل واليونان ، حيث تلاقت العقلية اليونانية بالبابلية • وما هنا راح فريق من النقاد يدرس التشابه بين ملحمة جلجاميش التي أنشأها البابليون والياذة هوميروس ، فوجدوا أن هوميروس الذي أنشأ الياذته في آسية الصغرى ( ازمير ) قد تأثر بالحضارة البابلية ، التي هي عربية أصلاً ، واذن فقد عرف الذي أنشأ الياذته في آسية الصغرى ( ازمير ) • قد تأثر بالحضارة البابلية ، التي هي غربية أصلاً ، واذن فقد عرف العرب الملحمة ، وهم أهلها الاولون •

لقد استطاع هؤلاء النقاد احكام الحلقات التالية ، فذكروا أن الشعر الجاهلي لم يصلنا كله ، وأن الجاهلي لم يكن على مثل علاقة اليوناني بأوثانه ، وأن الاسلام ينفي اشتراك الآلهة مع البشر في حروبهم ، بل ليست عنده آلهة متعددة كما هي عند اليونان ٠٠٠

أليست هذه قصة محكمة النسج من ناحية ، ومهلهلة من ناحية ثانية !!؟ أليست هذه القصة دليلاً على أن النقاد العرب ينظرون الى صياغة الالياذة دون جوهرها ، ويلتمسون لهذه الصياغة شبيهاً عند العرب !!؟

قصة وجود الملحمة في الادب العربي تقارب قضية وجود القصة من وجوه كثيرة ، فقد شاع بين النقاد أن أدبنا خال من الملاحم ، كما شاع بينهم من قبل خلوه من القصص ( يقصدون : القصة الفنية ، لا الحكاية ) ، حتى غدت قضية الملحمة قصة تعاور على تأليفها فريقان من المؤرخين والشعراء والنقاد •

لا نريد التحدث عن قضية الملحمة من حيث هي ملحمة ، إنما نود التعرض لها من جانبها النقدي ، فنحن نظن أن هناك خطأ ساهم النقاد فيه ، هو مقارنة الادب العربي بالاجنبي من حيث الصياغة دون المضمون • فعلوا ذلك في الملحمة والقصة والشعر ، فقارنوا وجودهم في الادب العربي بمثيله في الادب الغربي ، وبنوا



- ٢ -

هذه هي أهم آراء النقاد في قصة الملحمة ، وهي تتلخص في أنهم وجدوا في الادب الغربي ملحمة فراحوا يبحثون عن شكل آخر مشابه في الادب العربي ، فلما وجدوا ، سبقت اندر غير مجتمعة في قصيدة عربية ، نفوا عن هذا الادب وجود الملحمة فيه ، أو هم التمسوا لذلك مسوغات أخرى ، فوصل بعضهم الى وجود الملحمة /جيجاميش/ والى تأثر هوميروس بها ، وعللوا سبب عدم اطلاق العنان للخيال بعدم تعدد الالهة عند العرب ، وعللوا قصر القصائد بكونها ذاتية ، بينما وجدوا في الشعر العربي الخصيصتين الاخرتين : الموضوعية والحديث عن الحروب .

- ٣ -

نقف الان لتسائل : أليس الحديث عن ضروب الملحمة على هذا النحو هو حديث عن الصياغة ؟ الم يتفق النقاد ان خصيصتي المضمون في الملحمة (الموضوعية والحديث عن الحروب ) متوفرتان في الشعر العربي ، بينما نفوا وجود الطول وتعدد الالهة ( واطلاق الخيال بعضها ) وهما أخص خصائص الصياغة في الملحمة الهوميروسية !!؟ .

أظن أن هذه النظرة الشكلية الى الملحمة قد امتد تأثيرها الى الشعر الملحمي خاصة والشعر عامة عند النقاد العرب ، فنظروا الى وجود القافية في الشعر العربي واعتبروها عائقا دون طول القصائد ، كما أنهم نظروا - بعد - الى شكل الشعر الغربي فتناقلوه وهم يعلمون علم اليقين أن الخطأ في مقارنة الشكلين لا المضمونين .

إذا كانت الغاية مقارنة الشعر الاجنبي بالشعر العربي فلا حاجة بنا الى الشكل ، لان لكل أمة مذهبها الادبية وطرائقها الفنية الاسلوبية في التعبير ، بل ان المقارنة لا تكون عادة في الشكل بل في المضمون .

هل كانت هذه النظرة الشكلية هي التي دفعت الشاعر أحمد محرم الى تأليف الياذته الاسلامية ، والبارودي الى تأليف كشف الغمة في مدح سيد الامة ، وغيرهما كشوقي في أرجوزة العرب الكبرى ، ومحمود محمد صادق في الحرب المقدسة ، وكامل أمين في السموات السبع ، واليعربي محمد توفيق في المعلقة الاسلامية ، وبولس سلامة في عيد الغدير !!؟ قد يكون الامر على هذه الصورة ، بيد أننا نطمح الى وجود ملحمة عربية لا ندفع اشتراك مجموعة من الشعراء العرب في تأليفها .

سمر روجي الفيصل - حمص

هناك فريق ثان من النقاد أقرب الى الاعتدال . انه ينفي وجود الملحمة في الادب العربي ، لان العرب قبل الاسلام كانوا قد « وصلوا في قرارة أنفسهم الى معرفة خالق للوجود فأمنوا به ، وان حاولوا أن يصلوا اليه أحيانا عن طريق الاوثان ، فذلك لانهم لم يكونوا قد وصلوا الى ذلك النضج العقلي التام » . واذن فلا مكان لتعدد الالهة ، ولا مكان بالتالي للخيال الذي يضيف الى جبروتهم الالهي انسانية تميز الخير من الشر ، وتساعد الاول على الثاني . ويرى هؤلاء النقاد أن الحديث عن الحروب والموضوعية فيه كانا موجودين في الشعر العربي اضافة الى تصويره الحياة الاجتماعية تصويرا دقيقا .

كان لهذا الفريق من النقاد مؤرخوه الذين ساندوه ، فقالوا ان أحدا لم يستطيع الجزم بأن العرب في جاهليتهم لم ينشئوا شعرا دينيا يتحدثون فيه عن الالهة برغم كونهم أقرب الى الوحداية ، ويدعمون أقوالهم بما ذكره ابن الكلبي في كتاب « الاصنام » من أن الرواة في العصر الاسلامي كانوا يتخرجون في رواية ما ينافي العقيدة الاسلامية ، بل لجؤوا الى ابداء هذا الشعر الوثني ، ويصدق على هؤلاء قول أبي عمرو بن العلاء : « ما انتهى اليكم مما قالت العرب في جاهليتها الا أقله ، ولو جاءكم وافرا لجاءكم علم وشعر كثير » .

يخلص هذا الفريق من النقاد الى أن شعر العرب في الحديث عن الحروب وقصصها وأبطالها كقصائد عنتره ، ودريد بن الصمة ، ومهلل بن ربيعة ، والعارث بن عباد ، وغيرهم ، كل ذلك وأشباهه ينبغي أن يعد من الملاحم . ويرى هذا الفريق أن تطبيق الصفات الخاصة باشتراك الالهة في الحروب لا يكاد ينطبق الا على الياذة هوميروس وحدها .

هناك فريق ثالث لا يخالف الفريق الثاني كثيرا لانه يدين بمعظم آرائه ، غير أنه يرى أن قصائد الحرب الجاهلية هي ملحقات عربية لانها تعبر عن احساس شخصي ، وحالة نفسية خاصة ، والابطال في هذا الشعر هم منشؤوه أنفسهم . فانت اذا قرأت قصيدة لاحدهم ، أو حتى للشعراء الذين أتوا بعدهم كالاخطل وجريس والفرزدق ، فانك ترى العرب في البادية ، وتسمعهم يتحدثون ، وتحس حياتهم كما تحس نفسك دون أدنى تغيير ، وقد تكون تغيراتهم قصصية ، غير أن أشعارهم في الاعم الاغلب ليست طويلة كما هي في الياذة ، ولعل السبب في ذلك كون قصائدهم تراجم ذاتية لاصحابها أو لقبائلهم .



# الحضرة وانعكاس العاطفة

في شعر عمر بن أبي ربيعة

ممد يوسف أيرب

## تعاريف قصيرة

ولد عمر بن أبي ربيعة يوم توفي عمر بن الخطاب فقال الناس فيما بعد : « أي حق رفع ، وأي باطل وضع !؟ » معني ذلك أنه ولد سنة ٢٣ هـ حيث توفي في هذه السنة ، عمر رضي الله عنه .

والده قرشي ثري ، كان اسمه في الجاهلية «بحير» فسماه رسول الله صلى الله عليه وسلم « عبد الله » واستعمله على الجند وظل عليه حتى قتل عمر . وقيل : ان عثمان قد استعمله عليه أيضا . وكان تاجرا موسرا له عبيد كثر من الحبشة يتصرفون في جميع المهن . وقد لقب « بالعدل » لانه كان يكسو الكعبة عاما وتكسوها قریش عاما .

أما أمه فاسمها « مجد » وقد سببت من حصر موت أو من خمير في بلاد اليمن . ومن هناك أتاه الغزل فقيل : « غزل يمان ، ودل حجازي » .

كان عمر جميلا جدا ، توفي والده وهو في الثانية عشرة من عمره ، فقامت أمه على تربيته ، ويقولون : ان أمه قامت على تربيته ، منذ صغره ، لان والده كان في اليمن على الجند . فعاش عمر في كنف أمه ، وفي ظل الحياة الجديدة للمجتمع المكي الذي تحضر تحضرا واسعا ، فاجتمع لعمر ، الفراغ ، والجمال ، والغنى . وقد كانت مكة في عصره أشبه بالمرسج الكبير للغناء ، فكان عمر يرافق المغنين ، ويقرب منهم : ابن سريج والغريص ، ويلزمهما ، فلا تشاهده الا مع واحد منهما يجل لهما العطاء على غنائهما لقصائده ، ويشكل معهما ما يشبه الجوقة .

أما المرأة المكية ، فقد تقدمت وتحضرت ، وبرزت للرجال . فكان عمر يختلط معها في كل مكان : عند أمه في البيت ، ومع المغنين ، وفي خلوات خاصة نتيجة موعد مسبق . ويقولون : انه تنسك عندما كبر ، وحلف على أن يعتق عبدا على كل بيت شعر يقوله . وكانت وفاته سنة « ٩٣ » لان أبا الفرج الاصفهاني ذكر أنه عاش سبعين سنة أو جاوزها . وقد وضعت قصص كثيرة حول وفاته منها : انه غزا في البحر ومات ، ومنها أن امرأة دعت عليه لانه تغزل بها . وكل هذه القصص لا تثبت للواقع فهي من نسج الخيال .



لقد تعودنا من العاشق المحب ، أن يصف لنا ما يعانيه من تباريح الجوى ، وحرقة اللوعة ، رصد ، وهجر الاحبة ، وعن حياته التي يعيشها ، فالدنيا على الرغم من كبرها وسعتها ضيقة عليه . ولكن هل نجد مثل هذا عند شاعرنا عمر بن أبي ربيعة ؟ لا أظن ذلك لان عمر نغمة جديدة في قيثار الشعر العربي ، له صفاته وميزاته الخاصة ، ونحن في ديوانه نقف أمام ظاهرة جديدة جديرة بالاهتمام ألا وهي ، ظاهرة انعكاس العاطفة ، وتحول الغزل من الرجل الى المرأة . فهي في ديوان عمر ، العاشقة الطالبة للرجل ، بدلا من كونها عند الشعراء الآخرين المعشوقة والمطلوبة .

ان عمر كالنحلة التي لا تقف على زهرة واحدة ، بل هي في تنقل مستمر ، تمتص رحيق كل الزهور . كذلك عمر لا يقف عند امرأة واحدة ، فهن كثيرات حوله ، وكل واحدة تريد أن تحظى بجلسته معه ، لذلك فانهن يرسلن له الرسل عاتبات على قلة الزيارة :

أرسلت هند الينا رسولا

عاتبا أن ما لنا لا نراكا ؟

وكذلك فانهن يتصددين له في طوافه في الحج ، ويفمزنه عامدات متعمدات ، ليفسدن حبه وطوافه ، ولكنه يتركهن ولا يأبه لافعالهن ، وهن ماضيات في اللحاق به :

قالت لترب لها ملاطفة

لتفسدن الطواف في عمر

قالت : تصدي له ليصيرنا

ثم اغمزيه يا أخت في خفر

قالت لها : قد غمزته فأبى

ثم اسبطرت تسعى على أثري

وفي مجالس النساء يدور اسمه على الشفاه ، كلهن يتحدثن عنه ، ويتمنين أن يأتي ليزين المجلس ، ويشيع فيه الحبور ، ليكحلن المآقي بحسنه وجماله :

قد خلونا فتمنين بنا

اذ خلونا اليوم نبدي ما نسر

فعرفن الشوق في مقلتهنا

وحباب الشوق يبيده النظر

قلن يسترضينها : منيتننا

ولو أتانا اليوم في سر عمر

ويأتين اليه ، دون سابق موعد ، ودون علم منه ، فلا يشعر الا وهن يقفن أمامه ، فينتبه ويسأل عن السر ، فيجد الجواب فورا ، وهو أنه قد جشمهن كل هذا الخطر والتعب ، لان حبه ليس منه فكاك ، فهو قدر محتوم :

فقلت : من ذا المحيي ؟ وانتبهت له

أم من محدثنا هذا الذي زارا ؟

قالت : محب رماه الحب آونة

وهيجته دواعي الحب اذ جارا

ولكنه في أغلب الاحيان ، لا يوافق على الزيارة ، فلا يجد منهن الا الدموع تسكب من العيون ، وينظرن اليه نظرات ملأى بطلب الرحمة ، فهو دائما يعيش في قلوبهن وعقولهن ، وهذا الجراح لكل العقول والقلوب ، لذلك فعليه أن يصبر على من كان سبب شقائه وبلوائه :

تقول وعينها تذري دموعا

لها نسق على الخدين تجري

ألست أقر من يمشي لعيني

وأنت الهم في الدنيا وذكري ؟

أمن سخط علي صددت عني ؟

حملت جنازتي وشهدت قبري !

ان عمر أمنية تتمناها كل فتاة ، فهو أمل الأمل ، ورغبة المتمني ، فلو اجتمع الناس جميعا في كفة واحدة ، وهو في الكفة الاخرى ، لرجعت كفته في قلوب النساء ، ولو خيرت احداهن لاختارت هذا المغيري ، الذي هامت القلوب بحبه وحسنه وجماله :

قد حلفت ليلة الصورين جاهدة

وما على المرء الا الصبر مجتهدا

لتربها ولأخرى من مناصفها

لقد وجدت به فوق الذي وجدا

لو جمع الناس ثم اختر صفوتهم

شخصا من الناس لم أعدل به أحدا

وعلى الرغم من كل ذلك ، فهو يهجر الحسنات ، دون سبب ، ودون اقتراف أي ذنب ، بل هجر وصد ، من أجل ارواء هذا الظمأ الى الزهو والاختيال والاعجاب بالنفس :

ما ضراري نفسي بهجره من ليل

س مسيئا ولا بعيدا نواه



## الحضرية والعاطفة في شعر ابن أبي ربيعة

دون أن يعلم المعاذير مني  
أو يرى عاتبا فعندي رضا

أما ان وافق احداهن على الخروج معها ، فهو  
خائف وجل ، مترقب للعيون والمراسد ، وهي تسير معه  
دون خوف أو وجل :

عجبا لموقفها وموقفنا  
وبسمع تربيتها تراجعنا  
ومقالها : سر ليلية معنا  
نمهد ، فان البين فاجعنا  
قلت : العيون كثيرة معكم  
وأظن أن السير ما نعنا

وهو ان سار معها ، أو جلس واياها في احدى  
الجلسات ، يجعلها تقسم له أغلظ الايمان ، أن لا تتكلم  
باسمه ، وأن لا تفشي سره ، حتى لا يعلم أحد من الناس  
بالذي بينها وبينه :

ألم تعلمي ما كنت آليت فيكم  
وأقسمت لا تحكين ذاكرة باسمي؟!

أما عندما تعلم صاحبة من صويحاته الكثر بأنه  
قد تزوج ، فانها تتظاهر بعدم المبالاة ، ولكنها تبوح لمن  
معها بأن زواج هذا الرجل ، قد جعل قلبها وكأنه ليس  
منها ، وان سماعها لهذا النبأ المفجع ، قد جعل عظامها  
تتكسر ، وجسمها يفتقر :

خبروها بأنني قد تزوجت  
فظلت تكاتم الغيظ سرا  
ثم قالت لاختها ولاخري  
جزعا : ليت زواج عشرين  
وأشارت الى نساء لديها  
لا ترى دونهن للسرا ستر  
ما لقلبي كأنه ليس مني ؟ !  
وعظامي اخال فيهن فترا !!

نخرج من ذلك كله ، الى أن ابن أبي ربيعة قد  
خرج عن الخط المألوف لدى شعراء الغزل ، وكون مدرسة  
فريدة فيه « ربما رشحه للسبق في هذه الصناعة ، جانب  
الأنثوي في طبعه يظهر للقارئ من أبيات التي تنم عن ولع بكلمات  
النساء ، واستمتاع بروايتها ، والابداء والاعادة فيها ،  
مما لا يستمرئه الرجل الصالح الرجولة ... ولعل

جانب الانوثة فيه لا يظهر في شيء كما يظهر من تدليل  
اسمه ، بين تلقيب وكناية وتسمية ، كما يعهد في  
أحاديث النساء، فهو تارة أبو الخطاب ، وتارة أبو المغيري ،  
وتارة عمر الذي لا يخفى كما لا يخفى القمر ، وأشباه  
هذه الانثويات التي يقارب بها المرأة في المزاج ، ويسايرها  
في الحديث ... »

هذا تفسير العقاد ، لهذا الجانب من شعر عمر .  
ولكن الدكتور شكري فيصل له رأي آخر حيث يقول :  
« ... فقد انعكست الحياة السياسية في الشام في ظل  
ما ، وفي الحجاز في ظل آخر ، وهو صدى لها ، ولكنه  
صدى ينبعث من جوف مغاير ... »

فعمر كان صورة أخرى للسياسة التي أهملته ،  
وانه حين فاته أن يكون عبد الملك في الشام ، وأن  
تكون له سيطرته ، فلم تفته أن تكون له على هؤلاء  
النسوة ، مثل تلك السيطرة التي يحلم بها ... ان  
امارته لم تكن على سرير الملك في دمشق ، وفي ظل راية  
الحرب . ولكنما كانت على سرير الحب ، في هذا  
الطرف أو ذاك من الارض ، وبعيدا عن ولاية صواحيه ،  
لذلك ليس عجيبا أن تضج له أفئدة صواحيه بالدعاء ،  
على مثال ما تضج أفئدة الرعية بالدعاء للسلطان ... »

### الحضرية :

ان غزل عمر غزل حضري ، فهو لم يقلد شعراء  
الجاهلية ، بل أتانا بشعر غزلي تابع من صميم الحضارة  
والترف ، وللحضرية في شعر عمر مظاهر أهمها :

#### أ - النساء المترفات :

« ... فلم يتفق لعمر أن شب مرة بامرأة فقيرة ،  
كما يتفق لمن يشغل بالمرأة لانها امرأة ، أو لانها من  
جنس الاناث ، ولكنه كان يحرص على ذكر الخد ،  
والحشم ، وآثار النعمة والترف ، وكأنه مطالب باثبات  
الفنى واليسر لمن يتغزل بهن » .

وهو لم يتغزل الا بذوات الحسب والنسب ، ومن  
النساء اللواتي تغزل بهن عمر ، سكينه بنت الحسين ،  
زينب الجمحية ، الشيا بنت علي بن الاصغر ، رملة  
الغزاعية ... وغيرهن وكل هؤلاء النسوة من عليقة  
القوم ، لا نجد بينهن امرأة واحدة من منشأ طبقي فقير .



ب - وصف المحاسن :

ونتبين آثار الحضارة في وصفه لمحاسن محبوباته اللواتي يتغزل بهن ، حيث تتبدى لنا الحضرية ، بأكمل وأجلى مظاهرها ، فهن مترفات جدا ، حيث لو مشى الذر فوق أجسادهن ، لبقيت من سيره على تلك الاجساد آثار واضحة المعالم :

لو دب ذر فوق ضاحي جلدها  
لابان من آثارهن حدود

وهن كذلك يتبعن بالخدم والحشم ، أينما ذهبن ، فهذه احدى صويحات عمر تقول لمن معها بكل غنج ودلال : خذن عني الظل ... وتسير نحو خيمتها مختالة مزهوة . وهذه نغمة جديدة في حضرية عمر :

ولقد قالت لارتاب لها  
كالمها يلعبن في حجرتها :  
خذن عني الظل لا يتبعني  
ومضت تسعى الى قبتها  
لم يصبها نكد فيما مضى  
ظبية تختال في مشيتها

وفي وصفه للقبلة التي يأخذها من شفاه المحبوبة ، يصف لنا ريقها ، وطعمه اللذيذ ، ويحشر في وصفه جميع أنواع العطور ، ويرصفها رصفا دون تهذيب ، بحيث لو جمعت لشكلت مكانا لبيع العطور . وهو يكثر من وصف القبل بحيث لا نجد قصيدة من قصائد الديوان الا وفيها احدى القبل من فم المحبوبة .

تشفي الضجيع ببارد ذي رونق  
لو كان في غلس الظلام أنارا  
فسقتك بشرة عنبرا وقرنفا  
والزنجبيل وخلط ذاك عقارا  
والذوب من غسل الشراة كأنما  
غصب الأمير تبيعه المشتارا  
وكان نطفه بارد وطبر ذا  
ومدامة قد عتقت أعصارا  
يروى به الظمان حين يشوفه  
لذ القبل باردا مخمارا

ومحوبات عمر يرفلن بالديباج والدمقس والحريز ، يتحلين بالزبرجد والياقوت والحلي الثمينة ، وهويكثر عند وصفه لمحوباته من هذه الاشياء :

يرفلن في مطرفات السوس آونة  
وفي العتيق من الديباج والقصب  
تري عليهن حلي الدر متسقا  
مع الزبرجد والياقوت كالشهب

وحبييته مكسال وبدينة توشك أن تعجز عن الحركة لضخامتها ، وتنأم حتى الضحي ، وهي لا تقوم بأعمال الاماء من رعي بالبهيم وغيرها ... كل هذه الامور تجعلنا نحكم على غزل عمر بانه غزل حضري بكل معنى الكلمة .

ج - المقدمات الطللية :

ان عمر لا يستخدم الاطلال كاستخدام الجاهليين لها ، فهو أبعد ما يكون عن التقليد الاعمى ، فالاماكن تنبع من واقع عمر المحسوس الملموس ، لذلك فاننا نجد أن اطلاله يفرد فيها الحمام ، وتمرح فيها الطباء :

درجت عليه العاصفات فقد عفت  
آياته الا ثلاث جثم  
أدم الطباء به تراعي خلفه  
وسخالها في رسمه تتبغم  
وثنى صباة قلبه بعد البلى  
ورقاء ظلت في النصوص ترنم  
غردت على فنن فأسعد شجوها  
ورق يجين كما استجاب الماتم

فهذه اطلال حضرية ، لا نجد فيها أثرا للخراب والدمار ، فعمر لم يقلد مقدمات الجاهليين الطللية ، بل أظهر لنا نفسه الانسانية على سجيتها دون تقليد أو تزييف ... فكانت هذه المقدمة الطللية الرائعة .

وأخيرا فاننا نجد أن عمر قد شكل مدرسة جديدة فريدة في الغزل ، حيث خصص كل شعره لهذا الفن الجميل الرائع ، وخالف الشعراء الذين كانوا قبله ، حيث جعل المرأة هي العاشقة للرجل بدلا من كونها عند الآخرين هي المعشوقة المطلوبة . وكان غزله حضري نابع من واقعه الذي يعيشه ، فمحوباته يرفلن بالديباج والذهب ، ولا يقمن بأعمال الاماء ، وهن من علية القوم . وأطلاله اطلال حضرية تخالف اطلال الجاهليين المقفرة الموحشة ، لذلك نستطيع أن نقول ان عمر كون مدرسة في الغزل لها سماتها وخصائصها التي لم يسبقه اليها أحد من قبله .



## عندما نخب قصة جديدة لنزار نجار

حين نقلت أمه إليه أن يتهيأ للزيارة ؛ طار قلبه من الفرح .. شعر بأن هذه الساعات القليلة القادمة سيكون لها طعم خاص بالنسبة إليه ، فالزيارة لم تكن متوقعة ، ولكنه كان يتربها بنفس قلقته ، وقلب نابض بألف نداء .. كان يتلهف لها وإن لم يظهر ذلك أمام أمه أو إحدى أخواته .. كانت هذه الزيارة تهمه وحده .. ثم لماذا يداري الحقيقة فيغطي أشواقه المتعاطمة على نحو لم يألفه في نفسه من قبل .. حتى أمه كانت تدرك بإحساسها الذي لا يغيب أنه سيسر حقاً لهذه الزيارة .. بل إن أخواته يعلّقن شيئاً ما على نجاحها .. وليس هو الأخ الكبير - والوحيد - الذي يرفعن به رؤوسهن أمام الصديقات والجارات .. وليس هو الأمل الكبير حقاً بالنسبة إليهن كلما خطر لهن خاطر .. أو مربّبالهن شيء هام ..

على أنه كان وحده الذي يستطيع أن يدرك ذلك كله فهو بأهوائه التي يحاول إخفاءها جاهداً ، وبطبعه الوثاب يدفع الآمال الصاخبة في صدره إلى دنيا عريضة عريضة .. مرسومة بالظلال الجميلة .. وملونة بالورد والاماني الحلوة وعندما قالت له أمه : أسرع بارتداء ملابسك ؛ كان قلبه هذه المرة - يثب بين ضلوعه جذلان نشوان ..

وقف أمام المرأة ليطمئن على هيئته ، وجدها على مايرام ورأى نفسه وراء العيدين والملامح موفور العافية .. فتح درج الكومودينو وأخرج فرشاة ناعمة ، أزال بها طبقة الغبار الرقيقة التي تكسو حذاه ، وأعاد تلميعه بقطعة من الصوف ، ووضع الفرشاة وقطعة الصوف في مكانهما من الكومودينو ، وأغلقه .. دبّت في مشاعره ، تلك اللحظة ، احساسات سعيدة ..

وللمرة الثالثة سمع أمه من خارج الحجرة تناديه فأحس بالترف والدفء والنعمية ، وحين وقف أمامها أفسحت له الطريق وهي تنظر إليه نظرة معاتبة ، ولكنها تعمل له حبها المؤكد ، وقالت : - تفضل .. أمامي في الطريق كان كل شيء يبهره .. هذا الشارع الصغير الصاخب ، الذي امتلأ بصيحات الصغار ونداءات الباعة

المتجولين ، وهذه البيوت الهزيلة المتلاصقة كأنها تلوذ ببعضها .. أحسّ بأنه يودّ لو يقبل الأشياء جميعها .. لو يضم أيضاً إليه أمه .. الآن .. وفي هذا الشارع ، أمام الناس .. والأشياء .. كانت الشمس الدافئة تحمل إليه أكثر من رجاء .. الحديقة الصغيرة هناك تضحج بالصغار الملعين الذين ، يقفزون بين ممراتها .. وفوق مرجها الاخضر اللامع .. يسقطون هنا .. وينهضون هناك ، كأنما غشيتهم حالة من الطرب ، أو مستهم سعادة غامرة لا يعرفون من أين هبطت عليهم في هذا النهار الرائع ..

تنهد من الأعماق ، وغصم بينه وبين نفسه : إنني أقترّب من مواطن الهنأة والامان .. هاهنا يرسو القلب ، ويلقي بأشبعته المكدودة التي هزّها الريح زمناً طويلاً .. ان قدسي تنشطان بي على نحو غريب .. كأنني أستعجل الزمن ..

.. حقا ان الزمن يفر من بين أيدينا - فلماذا لا نسرق منه لحظات الهنأة الحقيقة .. لماذا لا نستلب منه أفراننا وسعادتنا .. « يا أغاريد الزهور والفرح .. أحفظ عن ظهر قلب كل الدقائق المنسية ، تلك التي مرت بي منذ شهرين .. أستحضر الوجوه الحلوة التي حضرتها الأيام في قلبي المترع الحار .. أجمع صور الاحبة ، الملمم أطراف الاحلام .. أنسج منها قصص العشق والغزل .. والاماني الوردية .. »

كانت أمه إلى جانبه تحدثه ، وهو شارد .. كأنه لا يجب أن يشعر إلا بوحده .. وتفرد .. كأنه يريد أن يستأثر بالسعادة وحده .. لا يشاركه فيها أحد .. ولكن !! صحيح إن أمه تهمس له بشيء .. كانت قد توقفت - آذن - ، نظرت إليه على نحو يعرف فيه أنها قد ضبظته في اللحظة الحاسمة .. فتلعثم لسانه ، بينما اندفعت توصيه بالكلمات المناسبة .. وخاصة أثناء مجالسة هذا المريض .. ولأول مرة عرف أنه ابتعد حقاً بخياله عن هذه الحقيقة .. إن الهدف الكبير من مجيئه إذن أن يعود المريض ولكن .. لا .. لا غير صحيح أنه جاء من أجل المريض .. بل من أجل .. نعم .. نعم .. من أجل ذلك فقط .. يعلم الله أنه لم يغفل لحظة واحدة عن نفسه .. كأنما كل شيء قد توقف من حوله .. كأنما - فجأة - فقدت الزيارة طعمها حين ذكرته « أمه » بالمريض ! ..

وما الذي يهمه من ذلك كله .. ألا يستطيع أن يصطبر قليلاً ليعرف كل شيء ..

وضحك من خواطره عندما وصل إلى هذه النقطة .. وامتدت يده تضغط على جرس الباب .. كان يحس بأن هناك شيئاً ما بدأ يغادره .. يهرب



منه .. على الرغم من أنه حاول أن يضبط بعض أحاسيسه ولكنه لم يستطع .. شعر بأن حركاته قد تغيرت .. حتى صوته .. أحس بأنه غير قادر على أن يرتفع به إلى مسامعه بحث عنه .. فتش عن الكلمات المناسبة .. لم يجد فيها ما يسعفه في هذه اللحظة الحرجة ،، فترك كل شيء يأخذ مجراه وبقي هو هكذا ينتظر ! ..

ولكن الانتظار لم يكن طويلاً ، حتى إنه لم يترك له مجالاً يستجمع فيه شتات نفسه المتسربة في أغوار خيالاته وأوهامه .. فقد فتح الباب وأطل وجه امرأة نصف .. وحين التقت العيون انفجرت الأسارير .. وانطلقت الأصوات بعدئذ ترحب بالقادمين .. أما هو فقد كان مسلوب الإرادة تماماً .. كذلك الغريق الذي ترك نفسه وسط لجة الأمواه تأخذه أنى تشاء ، بعد أن عرف أن أطواق النجاة ستجده في اللحظة الحرجة .. ثم لماذا يشغل نفسه بانتظار الدقائق المقبلة مادام يعرف سلفاً بأن كل شيء من حوله سيمد إليه يد المعونة .. في الوقت المناسب ... وحده اتجه إلى الغرفة (الجوانية) حيث رقد المريض بينما تركته أمه لتتضم إلى جمع النسوة هناك في الغرفة الأخرى ..

حين دفع الباب كان المريض المستلقي في صدر الغرفة مفتوح العينين .. فتقدم نحوه وهو يتمتم بالتحية ... وبصعوبة بالغة رد المريض عليه وقد أشرقت قسما وجهه بفرحة حقيقية .. فكانما قد وجد أخيراً من يأنس إليه ويسري عنه أوجاعه وآلامه ..

كان السرير يئن كلما حاول المريض أن يتحرك قليلاً .. وكان أنينه يبعث في نفسه كآبة لأحد لها .. ترى هل يخيب أملة إذن من وراء هذه الزيارة .. « لو كنت أعلم حقاً أنني ساكون هنا لاعتذرت .. ولكن .. لنترك كل شيء يسير على هواه »

لحظات مشوية بالقلق الخفي كانت تمر به ، بينما هو ينقل نظره بين المريض والسرير .. وسقف الغرفة .. والأشياء المبعثرة هناك كانت الأصوات خارج الغرفة تصل إليه متداخلة متباينة ، وقد حاول أكثر من مرة أن يلتقط تبراتها لعله يصل في النهاية إلى قرار أخير بأن « الزيارة ستكون كما صور له خياله ورسمت له أوهامه ..

وعلى غير انتظار .. أحس برعشة قوية تهزه هزاً ... وشعر بقلبه يقفز تماماً في صدره بينما صعد الدم حاراً إلى وجهه .. وانفتح الباب وأطلت عليه .. ثبتت عينيها فيه .. وتأملت ثم اندفعت إليه تسلم .. تبسم ..

والتقت الأيدي .. وسرى بينهما شيء أكثر من كلمات الترحيب الحارة شيء أكثر من التفاهم .. أكثر من الرجام والأمل .. والتوسل ... شيء لم يعرف كيف كانت تبادله

إياه .. كيف تمنحه له بكل بساطة وعفوية .. ولأول مرة عرف أن الكلام غير مجد أمام إشراقة جمالها الأسر .. ولكنه لم يكن جمالا كذلك الذي نقيس فيه أو نتواضع عليه كان من نوع خاص متميز .. كان فيه شيء يجذب .. يجعلك تحس بأنك حقاً أمام الحياة الحلوة العريضة أمام مباهجها ومفاتها التي تتغلغل في طبقاتها بشائر السعادة وأمانى الحب الوردية الرائعة ..

كان وجهها الحنطي ملموما بهالة شعرها الاسود المسترسل على كتفيها بدعة واطمئنان .. هفت نفسه إلى أن يمرغ وجهه بين ثناياه .. يشتّم منه أريجها المثير .. كانت ترتدي قميصاً ذارسوم منمنمة وردية وقد أبرز مفاتها على نحو أخاذ .. خشى فيه على يده أن تمتد إليها تستقرىء جزءاً من هذا الجسد الموار المتاجج ..

ومرت لحظة .. لحظة واحدة فقط نسي فيها كل شيء حوله .. نسي المريض والسرير .. نسي الغرفة بأشياءها المبعثرة .. نسي نفسه تماماً وأحس بأنه أصبح في عالم آخر آخر لا يمت إلى الزمان والمكان بصلة .. ولا يرتبط فيه بسبب ..

« حقاً إننا ننسى أنفسنا في لحظات الهناء على نحو يصبح فيه من الصعب تذكرها في النهاية .. أوليست هذه الحياة - التي تشتملنا بما يستشير كوامننا مذهلة .. وإن الإنسان وحده لأضائع في هذا المتاه الغريب .. وإنها لسعادة لا يداينها شيء إذا ما عرفنا حقاً كيف نحسن امتدكارها .. كل شيء من حوله رائع .. غاية في الروعة .. أصبح هكذا فجأة كأنه لا ينتمي إلا إلى ما يسعده ويفتح في وجهه ألف باب وباب لدنيا من الاماني والاحلام العذبة .. لم يكن يحلم بها من قبل ...

بدأ السرير يئن من تحت المريض .. فأفاق من شروده ، وارتعش كأنه استردّ وعيه .. تحسّس بقدميه أرض الغرفة فعرف أنه مازال فوق مقعده أمام المريض والسرير .. أمام أشياء الغرفة المبعثرة .. ولكن .. هذه الأشياء كلها لم تعد تشعره بالكتابة .. كان كل شيء في مكانه وقد بدت الظلال في الغرفة رائعة ، كأنما روح خفية منطلقة سكنت هذه الأشياء من حوله أو أنها قد استعادت الحياة من جديد ...

حقاً لقد أضفت على جو الغرفة شيئاً يشبه السحر أدركه هو بحسه العميق ،،، فانطلق يحادث المريض الذي غفل عنه فترة ليست قصيرة .. دار حديث عادي حول الوظيفة والمهن الحرة والحياة التي أصبحت معقدة عسيرة .. ثم تغيرت دفة الحوار فانحصرت بينه وبينها .. وكأنما المريض المستلقي هناك قد أخذته غفوة .. فانصرف كل منهما إلى الآخر ..



كانت العيون تفيض بالهيام، وتفصح بألف حديث من أحاديث الأشواق والحنين .. اشتكى كل منهما للآخر بنظرات لوعة الفراق ، وبعد التزوار .. وانطلقا معاً في دنيا جديدة لا يعكرها سوى الاصوات التي تصل اليهما من ورام باب الغرفة ..

كان حديثهما نجوى ، وكانت نظراتهما عناقاً ، ، ، وكأنما المسافة التي تفصلهما قد احترقت على غير توقع .. وأصبعا معاً هكذا .. حواراً وتفاعلاً .. منحاً وعطاءً .. شعر بأنه قريب منها يستمع إليها بكل جوارحه .. بينما هي تعادته دون كلفة .. لم يكن بينهما شيء مصطنع .. انطلق كل منهما على طبيعته ، وتنقلا معاً من حديث إلى آخر .. كان هو يديم النظر حينما يأتي دورها في الحديث والاجابة .. يصفي إليها مشدوداً بسمعه بينما نظراته تتابع كل شيء .. حركتها .. ابتسامتها .. تألق عينها إشراق وجهها .. وكانت هي بدورها تحتضن صورته أمامها بينما هو يحاورها لم يعرف كيف انقضى الوقت بسرعة .. تناهى إليه صوت أمه وقد أذنت بانتهاء الزيارة ، وشيعته بنظراتها إلى الباب لم يجرم عندما أصبح في الطريق أن يسترق النظر ورامه ، ربما تكون هي الأخرى عند الباب تنتظر أن يغيبه الطريق أمامها .. فقط اكتفى بأن بدأ يشرح لأمه حالة المريض .. الذي تذكره أخيراً .. جداً .. في البيت استقبلته أخواته وعلى شفاههن أكثر من سؤال .. وهو على الرغم من أنه حاول أن يداري شعوره الحقيقي ، فقد أدركن بغريزتهن أنه عاد بوجه غير الذي خرج فيه ..

تناثرت الاسئلة من حوله صاخبة ضاحكة ولكنه كان يجهد نفسه في إخفاء حقيقة أحاسيسه .. وأخيراً اندفع إلى حجرته فاراً بعواطفه ، هارباً بأحلامه الجديدة الهنيئة .. و .. ساد البيت سكون عميق ..

مر النهار سريعاً وبدأت ظلمة المساء ترين على البيت مؤذنة بانصرام يوم الإجازة القصيرة .. وحين وقف في الحجرة يهيئ حقيبة السفر أحس بأنه سيفارق هذه الأشياء من حوله على نحو مؤلم ..

شعر بالحنين يجتاحه دفعة واحدة .. أحقاً انقضى كل شيء هكذا سريعاً .. لم يكد يلتقط أنفاسه .. لم يكد يعيد النظر في شؤونته بعد .. على كل حال لا بد مما ليس منه بد ..

انصرف إلى أشياءه الصغيرة يرتبها في حقيبة شاردأ محزوناً .. هذه أول مرة يشعر فيها بمرارة الفراق .. كم مرة غادر البيت .. كم مرة ترك كل شيء هنا والابتسامة العريضة ملء وجهه .. ولكن ماذا دهاه اليوم .. يحس بأنه يقتلع نفسه اقتلاعاً .. يشعر بأنه سيفارق البيت إلى الأبد ..

تري أزيارته تلك قد غيرت طبعه إلى هذا الحد .. ما أصعب أن نفارق من نحب في الوقت الذي يتألق فيه الحب ما أقسى الفراق وما أشق على نفس المحب .. ظلمة المساء تنسحب فوق الأشياء .. والساعة اللعينة تحت عقاربها لتشير إلى الثامنة ..

لهف قلبي على هذا اليوم كيف تصرم سريعاً هكذا .. لم أعد أستطيع حقاً تذكر لحظات السعادة والهناء كأنني نسيت كل شيء .. كل شيء ..

عندما تناهت إليه أصوات أخواته وأمه من الحجرة الأخرى شعر بالحزن .. كأنما انفتحت جراح خفية في صدره تحامل على نفسه وعاد يرتب أشياءه الصغيرة في حقيبة السفر .. كانت أخته الصغرى تتواكب أمام الباب ، يشرق وجهها بالحنين تعاطف شوقه إلى لثمها .. إلى لثم كل شيء حوله ، كأنه يودعه للمرة الأخيرة .. ما أشق هذه اللحظات على نفسه المتأججة .. كان هناك أثقالاً تشده .. تهيب به أن يبقى .. « ترى متى أستطيع أن أحس براحة القلب الحقيقة متى يمكنني أن أستريح حقاً من هذا العناء .. »

وقف أمام باب الحجرة .. كانت أمه وأخواته ينتظرنه .. ألقى بكلمات الوداع ، واتجه وحيداً كأنما يجرّ نفسه جرّاً .. التفتت أذناه دعوات أمه وهتاف أخواته فشعر كأن سكيناً تنغرس في ظهره ، بينما هو قد أصبح وسط الطريق المعتم ..

لم يعد يسمع شيئاً .. كان السكون يلف كل شيء فقط .. كان وقع خطواته المتتالي هو الذي يسليه في وحشة هذا الطريق المعتم الكئيب ..

في الوقت الذي كانت فيه السيارة تنهب الطريق بدأت الخواطر تزدهم في رأسه ..

لا يدري لماذا يشعر بالكآبة على هذا النحو .. أحس بأنه قد سافر هذه المرة حقاً سفراً صعباً .. ترك قلبه وراءه هكذا صار انساناً آخر .. لم يعد يدفعه الأمل الاكيد ليشعره فعلاً بهدف العمل هناك .. وهدف الحياة .. صار لكل شيء عنده طعم خاص .. ضاعت .. أخيلته وأمانيه هكذا في زحمة الأشياء .. وأصبح

هنا وحيداً .. منفرداً في زمن موحش كئيب .. ولأول مرة شعر بأن عمره محمول على قطار الحزن .. وأن المحطات .. كل المحطات كانت هاربة .. لا تلوى على شيء .. ولكنه أخيراً .. أخيراً جداً .. اكتشف أنه لم يذق طعم الحب الحقيقي من قبل .. فانزوى في مقعده كئيباً .. وبينما أطبق الليل وراء نافذة السيارة - على الأشياء شعر بالحدز يسري إليه .. وبأنه متعب .. غاية التعب .. فأغمض عينيه .. ثم .. لم يعد يحس بشيء .. أي شيء ..

حماة / نزار نجار



# أدب الشراب

بشارة الخوري

فتن الجمال وثورة الاقداح صبغت أساطير الهوى بجراحي  
ولد الهوى والخمر ليلة مولدى وسيحملان معي على ألواحي  
يا ذابح العنقود خضب كفه بدمائه بوركت من سفاح  
أنا لست أرضى للندامى أن أرى كسل الهوى وتثاؤب الاقداح  
أدب الشراب اذا المدامة عربدت في كأسها أن لا تكون الصاحي



هل لي الى تلك المناهل رجعة فلقد سئمت الماء غير قراح  
رجعى يعود بي الزمان كأمنه صهباء صارخة وليل ضاح  
أشتف روحهما وأعطي مثلها روحا وأسلم ليلتي لصباحي  
روح كما انحطم الفدير على الصفا شعبا ، مشعبة الى أرواح  
للحب أكثرها وبعض كثيرها لرقى الجمال وبعضها للراح

أنا لا أشيع بالدموع صبابتي لكن ألف جناحها بجناحي  
غذيتها بدم الشباب وطيبه وهرقت في لهواتها أفراحي  
الفان في صيف الهوى وخريفه عزا على غير الزمان الماحي  
دعني وما زرع الزمان بمفرقي ما كنت أدفن في الثلوج صداحي  
من كان من دنياه ينفض راحه فأنا على دنياى أقبض راحي  
اني أفدى كل شمس أصيلة حذر المغيب بألف شمس صباح



# نيسان...

• عبد المطلب الأمين •

نيسان يا وجه الربيع السافر  
وحبست عن نعماء طرفك دمة  
حسب الحياة تبرجا وتدللا  
ناجيتها عريانة مقرورة  
مالت عليك كغادة مصدورة  
لم تبق حشجة الشتاء بصدرها  
تهفو الى الحب الضعيف ودونه  
رويت بالحمى ظماء عروقها  
ومحوت بالنسمات صفرة وجهها  
ووهبت نهديها الحياة عنفة  
وسكنت في الثغر الذليل وفي اللمي  
وخلقت من وهن الضنى اسطورة  
عادت فتاتك فتنة مجلوة  
وزهت بآلاء الفتون وبالحملى  
نفرت مليحتك الملول وانما  
أولعت بالحسنة بعد دلالها  
كفرت بأنعمك الحسان وأعرضت  
أيار مد الى لآلي صدرها  
أغرى المليحة واستبد بقلبها  
وأنيل بالحب الاثيم لبانه

عوذت حسنك من شجون الشاعر  
فاضت على شح الاسى من ناظرى  
أن تستحم بعطرك المتناثر  
خجلى تنهنه عريها بفرائر  
نفث دما متع الجمال الساحر  
الا سراب تعلقة من صابر  
أعياء منهوك وكبوة عائر  
ونفحتها بدم الشباب الفائر  
فزها يشع بناضر وبزاهر  
فعلا براعمها ملامح ثائر  
نهم الشحيح وكبرياء الصاغر  
للحسن والامل الشهي الناضر  
ترنو الى الدنيا بنظرة ساخر  
والعاشقين وبالدلال الأسر  
شغف الموله بالحبيب النافر  
ويل الكرامة من دلال العاهر  
كم نعمة مسخت بقلب الكافر  
اشراك عرييد وكف مغامر  
ورضيت من دنياك صفقة خاسر  
عزت على نيل الغرام الطاهر



نيسان لم تغمض على حلم الهوى  
مر الهوى في جانحيك كرعدة  
لا الأمس متع من وشيك نوالها  
لم تبق من كأس الوصال تعلقة  
نيسان يا طيفا تلالاً وانطوى  
ما أنت أول مغرم عصفت به  
مر الشباب كما مررت على الهوى  
عشق الحياة كما عشقت ملولة  
سكرت بأنداء الشباب وظله  
وتلاقيا فمباسم لم تتهجج  
ولبانة ظلت كأفياء المنى  
ذكرى التلاقي في محرق يدها  
أتمر أعراس الحياة ولم تصب  
لا كان اقحام الشباب وعزمه  
وهزيمة الحرمان ما منيت بها  
قف يا شباب على ينابيع المنى  
العيش يزخر بالاطياب والحلى  
بادر حياتك فاقتنص آلاءها  
كف العلى ما صافحت مستسلما  
لا تنكروا في الدمع غصة شاعر

جفنا ولم تنعم بنجوى سامر  
مسحورة خفقت بجناح طائر  
بالمؤنسات ولا وجوم الحاضر  
تقوى على ظلم الحبيب الهاجر  
ومضى وفي شفثيه لهفة حائر  
كف النوى فهوى بطعنة غادر  
عجلان شدوه المنى والخطاير  
تغرى وتعصم حسنها بمخاطر  
واستمعت منه بلمحة عابر  
بمباسم ومحاجر بمحاجر  
ظمأى الى الظل العنيف الكاسر  
تخضل بين عواطر وزواهر  
من غنمها الضافي بزاد مسافر؟  
ان لم تكلله بفار الظافر  
أحلام مقدم وعزم مخاطر  
وانهل فما يحلو الظما للصادر  
فانشر شراعك بالخضم الزاخر  
فالحظ لا يعنو لغير مبادر  
وشفاها ما هلهلت للصاغر  
رمز التمرد في دموع الشاعر



## أنس

وليد قمار

« وعدنا الى الوطن .. وأطل أنس ، ولكن دفقات  
الشعر غارت واختفت ... ولم تسبح بجناحها الا بعد  
عام ونيف فكان هذا الاعتذار ... » \*

عفوا بني .. تأخرت كلماتي  
يا مغدقا ألقى البراءة والندی  
مذ أشرقت في أفق بيتي طلعة  
وغدوت لي زادا وطيفا عاطرا  
في الصبح وجهك خير فجر مشرق  
ودنى المساء كواكب ومواكب  
وتمد نحوى راحتك مرفرفا  
ونداء « بابا » ذوب ألحان الهوى  
فأعيده .. وتعيده في نشوة  
وتضمني والشعر منك مفرد  
وأهيم في حلم أثير ساحر  
أنس ... وما أندی الوداعة ثرة  
في كل بوح من لفاك خواطري  
قل ما تشاء بما تشاء فاني

يا أنس روجي يا ربيع حياتي  
في واحة الاحساس والخطرات  
لك حلوة .. قد أشرقت نغماتي  
أهفو اليه بطلق اللهفات  
يهب الضياء سوابغا وصلات  
جنت على ألعانها رقصاتي  
فأتيه في فيض من النفحات  
يا طيبه في مسمي ولهاتي  
وبآثره ألف من القبلات  
فأعانق الضحكات بالعبرات  
وأرود أفق الخلد في لحظات  
ما تترتوي من غورها نظراتي  
وبكل لفت من لحاظك ذاتي  
ألقى لديك دفاتري ولغاتي



أغدقت في « بثن » و « بشار » قصا  
وظنت أنني قد نزت مشاعري  
وظهرت في أفقي ملاكا موحيا  
فاذا بجبي دوحة ريانة  
واذا بوجهك يا أنيسي جنة  
لله ما أحلاك صنو « بثنه »  
يا أمهم .. يا أم أمل نفحة  
هذي الأزاهر من عطائك قد زهت  
وكانها - والأنس يطفح باسماء -  
يارب .. ما طعم الحياة بدونهم  
هم زينة الدنيا وهم نعمائوها  
أوليتني نعماء تفيض هناءة  
فاحفظ ودائعك التي أوليتني  
وانسأ - الهي - في الرحيل وأبقني  
شيئا وشباناً وقد بلغوا الذرا

ئد من غير تسكر النسمات  
وصرفت حبي وانتهت لمساتي  
ونثرت في مغناى عذب فرات  
واذا بصدري عارم النفثات  
لمت من الآفاق كل شتاتي  
ورديف « بشار » وكنه صفاتي  
كملت منانا والزمان مواتي  
تياهة بأصولها الخضلات  
قد جددت في عمرنا السنوات

● ● ●  
ما قيمة الواحات دون نبات ؟  
وهم الخلود على الزمان الآتي  
فأنا بأفق السعد لحن حداة  
واحرس خطاهم وانثر البركات  
حتى أراهم في شتاء حياتي  
متألقين بفيضهم وهباتي



## الحب الحنّال

عذات فيض

من الحب ما يحيا على دفته القلب      وتخبر لبانات الحياة ولا يخبر  
بليل كأنسام الجداول ، حالم      كزهر السواقي .. سابع كالشذا .. رطب  
تريف كأردان الأصيل ، مقوف      كأجنحة الأسحار ترحها الشهب  
وريف كأفياء الخمائل ، ناعم      كسقسقة ينبوع سلسلها القرب  
ندى كأنفاس الخزامى حبا السنا      على هذبها الوسنان فارتعش الهدب  
أذاهل في بيداء تلفح عريها      سموم كسا أضلاعها الظل والعشب  
فتغدو قراحا للعصافير والمها      مؤلفة ، سرب يجاوره سرب  
تروح ضوايرها وتغدو وديعة      فلا النسر يصدى للدماء ولا الذئب

أطل على غمري .. حبيبا .. فأمرعت      سبابه الظمأى وعانته الخصب  
وبرعم أحلامي وندي خواطري      وجادت غصون الروح من أفقه سحب  
تهادت به البشري تجرر ذيلها      فأشرق وجه الكوخ واخضلت الدرب  
وزفته للأيام فاخضر يسها      ورقت حواشيها ونضرها الحب



وحطت به نشوى على شرفة المنى  
سباق .. وجلى فيه قلبي على الونى  
يلوح لي .. عبر الزمان .. شبابه  
له في الحنايا مضجع ان يطف به  
ومتكأ .. بين الجوانح .. هانيء  
أهدده .. أخو عليه أضمه  
وأنزله مهذا رضىا يظله  
ويسكرني منه الدعاب وانتشى  
ويومئ لي من ثغره طيف بسمه  
أبيت لثلا يعرف الجوع طاويا  
وأجهد حتى يعذب الحر في فمي  
وأدحو له وعت الطريق براحتي  
وامهد بالصدر الحزون الى الذرا  
وأرغب عن أمسي لأحيا به غدى  
وارضه حب التراب الذى نمي  
ومن أصله غسان عز أرومة

فخفت له عيني وخف له القلب  
فلو سبقته العين جرحه العتب  
وما زال في كم الطفولة لايجو  
كرى وله في مهجتي ملعب رجب  
تحف به الأقمار والانجم الزغب  
فيغمرنى عطر دفوف الشذا سكب  
جناح وثير الريش يفرده الحذب  
اذا رف في الآصال ترجيعه العذب  
فيسفر عن خد الضحى الشرق والغرب  
وأشرب أكدارا ليصفو له الشرب  
لتنت ألوان النعيم له الرحب  
الى أن يلين الشوك والموطىء الصلب  
ليسلس فيها الوعر والمرتقى الصعب  
فيخطر بي مهر الخلود ولا يكبو  
كتائب من غسان تعشقها الحرب  
وكان فرندا لا يحيد ولا ينبو



## المتنبي

زكي قنصل

هزرت بعد سبات أمة العرب  
هل يشرب لواء كان مسرحه  
يا شاعر الدهر ضيعنا حميتنا  
لا تعجين لدمي ، واعجين اذا  
هنا وهانت على الباغي كرامتنا  
تقاذفتنا حثالات الوري أكرا  
كأننا لم نكن في الدهر ناصية  
أشكو همومي ولكن لم يمت ألمي  
اني لألح في الآفاق بارقة  
يا من يعيب علينا أننا حطب

هل يستفيق فتى الفتيان في حلب؟  
بين السيوف ، ومرساه على الشهب؟  
واسود ما ابيض من تاريخنا الذهبي  
ضحكت في مآتم العلياء من طرب  
وأصبحت أرضنا نهبا لمتنهب  
ونحن في غفلة عنهم وفي شغب  
في ساحة الحرب أو في حومة الأدب  
كم فرج البث ما استمصى من الكرب  
سبحانك الله أكرمها عن الريب  
النار والنور - لو فكرت - من حطب

أبا محسد هل تعنيك شكوايا  
أصخ الي فان الصدر في حرج  
حظي كحظك ، لكن دربنا اختلفت  
لم تجن من حقلها الا سفاصفه  
مسراك فيها على نار مسعرة  
وجدت في الشعر سلوى فاستعنت به  
لا يستطيع جناحي أن يطير الى  
ذكراك كالشمس لا يخبو لها ألح

فأستمر ، وهل تضنيك بلوايا؟  
تكاد تعثر بالقصات نجوايا  
وخاب مسعاك في الدنيا ومسعايا  
ولم أمد لغير الشوك يمنايا  
ومثل مسراك في الآفاق مسرايا  
على الزمان ، وغال الشعر سلوايا  
أدنى مراقبك فاصفح عن خطايايا  
فمن تراه غدا يعني بذكرايا



فلم يقل أحد الاك لولايا  
فهل تعف الليالي عن بقايايا؟

لولاك لم تستقم للشعر مملكة  
ما زلت نارا على نار على علم

كاليت ، بل أنا ميت مزق الكفنا  
فقلت أجعل دنيا الله لي وطننا  
أملا فمي زبدا أو ألعن الزمنا  
ان كان غيرى لم يعرف لها ثمنا  
ما حاز قارون من مال وما اخترنا  
وعفت ما لان من عيش وما حسنا  
فكيف ترجو من الليل البهيم سنا؟  
لا خير فيه ، اذا سيف السيوف ونى؟  
لكن لأن على أخلاقه درنا  
فرب سم زعاف خالط اللبنا

ناشدتك الله حرك ريشتي فأنا  
أحببت أهلي ، ولكن ضاق بي وطني  
وسامني زمني ما لا يطاق فلم  
قبست منك أمائلا غلت ثمنا  
حرية المرء كنز ليس يعدله  
ركبت من أجلها ما هال من خطر  
دجا صباحك واعتلت بشاشته  
وكيف يفلح سيف نصله خشب  
أوسعت كافور هجوا لا لبشرته  
وليس كل بياض للنقا مثلا

مذا أصبح الشعر تهريجا وتديلا  
رهط يرون فضول القول تنزيلا  
تعجب اذا أمعنوا في الشعر تنكيلا  
للسخف واللغو تمثالا واكليلا  
فأنت تفهم منها غير ما قिला

يا شاعر الدهر ان الصبر قد عيلا  
جنى البغاث عليه واستهان به  
لا يحسنون سوى مضغ الكلام فلا  
هاموا بسفسطة الألفاظ واصطنعوا  
من برج بابل قد جاءت بضاعتهم



لا ينتمون الى شرق بشعرهم  
تحنو عليهم من النقاد شرذمة  
عمي يسировون خلف الديك عن عمه  
لم يجد في ردعهم نصح ولا كرم  
حلفت باسمك ان لجوا بباطلهم

والغرب يبندهم جمعا وتفصيلا  
تعلموا النقد تزميرا وتطيلا  
ويعلكون أحاجي الشعر تأويلا  
بل زادهم كرم القراء تضليلا  
لسوف نغزوهم طيرا أبايلا

أشرف علينا وحدثنا بأسهاب  
شهدت في نصف قرن ألف معركة  
فلم تسجل لغير العرب مفخرة  
أدناك منه فتى عدنان فاشتعلت  
ولم تكن دونه شأنا ومرتبة  
سعت أفاعي الأذى والكيد بينكما  
فغفت صحبتيه ، لكن على مضض  
لا يشرب الحر من بئر ويحبسها  
ان كان أعطاك مما في يديه فقد  
مضت هداياه ... أما ما بذلت له

عما تجرعت من شهد ومن صاب  
وخضت ألف عباب غير هباب  
يا شاعر الدهر هل كانوا بلا عاب ؟  
بالحق أكباد أعداء وأصحاب  
وان تكن دون ألقاب وأحساب  
فانقاذ ... وازور قرضاب لقرضاب  
وغبت عنه وما كشرت عن ناب  
ولا يعفر خديه على باب  
غمرت به بعطايا قلبك الصابي  
فسوف يبقى لأحقاب وأحقاب

دار الزمان فهل أنباك انسان  
تناهشته نيوب الغدر واجتمعت

بما يعاني من الأرزاء لبنان ؟  
على بقايا ذؤبان وعقبان



هذا الذى هدت الدنيا حضارته  
ماتت - ولم يبكها باك - رسالته  
تبت يد زرعت بالحقد تربته  
تحول النور فيه ظلمة وذوت  
فلا الجداول في واديه ضاحكة  
يا من يرد الى الفردوس بسمته  
حامت على فرق الاطفاء تحرسها  
ان لم تعد لشتيت الصف وحدته

لم يبق منه ومن ماضيه عنوان  
فليس فيه لغير الموت ميدان  
فصار من نبتها صل وثمان  
رياضه ، وانطوى حسن واحسان  
ولا البلابل ألحان وألوان  
ويخمد النار ، فالشيطان اخوان  
قلوبنا ومشى في الركب عدنان  
فكل ربح لمن يجنيه خسران !

يا شاعر الدهر بث الروح في وترى  
الشام مدت الى لبنان راحتها  
لبت نداء الوفا يقتادها بطل  
هيا نغن لها : لا عكرت بردى  
يا حافظ الدار من شر يراد بها  
طارت اليك على بعد جوانحنا  
لأنت قرّة عين المجد ، ما وقعت  
يا ابن القضية غذاها بمهجته  
ما دمت تزار في باب الشرى أسدا  
اني لأرفع رأسي فيك مفتخرا

يعذب هديلي ويستحل الورى ثمرى  
بالزهر فانتعش الايمان في الحجر  
نجد تعود لا يختال من بطر  
ريح ، ولا اختلجت عينك من كدر  
أراك من ظفر تمشي الى ظفر  
ترعى دروبك من كيد ومن خطر  
لولاك الا على ليل بلا قمر  
وكان أسخى عليها من يد المطر  
فقد تبخر حلم الفاصب الترى  
فلتنخفض هامة الدنيا لمفتخر !



## ذكرى وصفي قرنظي

### • بيان الصّفي •

ألق على وجه الليالي يخطر وقصيدة بدم الجياع تظفر  
حملتك نفس لا حدود لافقها وشرارة شعيرة تتسعر  
صحبتك روح من بقايا أعظم شمخت على ذل الخنى لا تكسر  
يا شاعر النفس العظيمة فلتعش حلما يؤرجحه الرفيف الاخضر  
ردد على شفة الوري أنشودة شعية بدم الحزاني تزخر  
الشعر مجمرة وفيض خواطر منغومة بأريجها تتدثر  
الهم مزروع بقلبك نخلة دموية والجرح برق أحمر  
تسرى مع الانهار شجوا ناعما فيفيض في الانهار لحن مسكر  
تخزي مواجعك الجليلة ذلنا تخزي الزمان بدمعة تتحدر  
عرفتك أغنية الزمان وليله والخيل في يده اذ تظفر  
ما أنت في سفر الوجود وحلمه ؟ جل المسمى - في الحياة - الشاعر  
شدهت عصور الحزن في تاريخنا فالدهر يسمع والليالي تنظر  
هذا جواد جد في صحرائه طلبا .. فأقعه السراب القاهر  
فقراء أهلي كدست آلامهم وشتات قومي في الظلال يبعثر  
وينام قومي هائثين بدارهم والموت يعوى والرياح الصرصر  
وصفي ستأتي ليلة دموية تطأ الهوان فتستهل الاعصر  
حلما يفيض على الحروف معطرا بالشعر قد صيغ الزمان الاعطر  
ذل العصور غمامة وستتهي قولوا معي : بدى الزمان الاكبر



## سمراء

ناجى شوح -

عينك يا سمراء أقرأ فيهما أنف المدل وذلة المستسلم  
والسمرة الشهاء ألمح تحتسها دنيا من الشهوات فاعرة الفم  
لا تكتمى الشبق الحي فقد بدا في مقتلتيك مطوفا لا تكتمى  
صور الخنى مجنونة رفت على شفتيك نشوى كاختلاج البرعم  
مصي دمي لا ترأفى بي، علي أظفي الأوار الشر في قلبي الظمي  
اني أجبك مرغما .. فتدلي ما أنت الا جنتي وجهنمي  
سمراء يا حلبي الشهي تكلمي هل حمرة الشفتين الا من دمي ..  
أنا لست الا كالفراشة حائما النور يحرقها وفيه ترتمي  
تستزفين دمي وأنت قريبة القتل عندك ويك غير محرم  
سيان عندي فاهجريني أو صلي ما دمت في الحالين لم أتنعم  
سلمت للحب الضلول أزمي ورميت نفسي في اللظى المتضرم  
فخسرت في سوق الصباية أسهمي وندمت لكن لات ساعة مندم ..



# البرعم الصغير

عبد المحب الكليالي

أنت من أين ؟ ومن أين أتيت ؟ أنت حلم ؟ أم من الزهر خلقت ؟  
برعما يهتز مخضل الجوى أنت منه العمر يحلو ، وهو أنت  
باسما يزهو على أيكته عاصف الوجد ، وعن وجد سرحت  
قلبك الأزغب حلم مفعم بالنى يخفق أنى قد جوت  
كلما قصرت عنه لحظة دمعت عيناك قهرا فبكيت  
واستجاب الكل يسعى عابثا واكفهر الجو لما أن عبست  
فسقائك الجمع من أعطافهم وشربت الصفو حتى أن بسمت  
وانثنى عودك مختالا بما نهلت عيناك منهم ونعمت  
يكتفي البرعم في روضته بندى الفجر ، ويزهو ما زهوت  
كحلي بالحلم طرفا ساحرا يا بنة الأحلام كوني ما أردت  
ما أحلى عمرك الزاهي رؤى تبسم الدنيا لها أنى مشيت



## على الباب

اسماعيل عامور

افتحي الباب .. قد أكون على الباب ، حزينا .. وقد أكون شقيا  
فالرياح الهوجاء ، تصفر في الدروب وتذرى الغبار في ناظرينا  
والأمني ، زهرة عاشت القفر ، وأدمى قطافها راحتنا

افتحي الباب ، قد أكون على الباب مساء مستجديا منك شيا  
رب باب ينداح عن أمل عذب يريني الحياة روضا نديا  
لست أهواك للرجاء .. ولا للخوف ، لكن ، عشقت أفق المحيا  
أنا ملك الجمال ذوبني الحب شجوننا .. وكان وقفنا عليا

افتحي الباب .. أى قلب على الباب ، ينادى ، ويرسل الشعر حيا  
وجهك الياسمين ، أفقي ، مدى العمر .. تراءى والشوق أينع فيا  
والربيع المدل .. في صدرك النامي ، حياة ، كم الهمت عبقريا

افتحي الباب ، لا تهابي السخافات .. وهيا فالكون أخصب .. هيا  
شاعر ، أشتيهك في وله الرغبة ، رؤيا تمور وحيا قصيا  
أتملاك فتنة صاغها الشعر نشيدا يضج في خافقيا  
افتحي الباب ، قد أكون على الباب رسولا .. وقد أكون نبيا  
- أنا - سفر الجمال أنزل في أرضي .. وشهق الحياة في جانحيا



## من رآها

مصطفى عكرمة

قل : ان الأيام تنسي هواها      ألف هيهات أن أحب سواها!!  
ان للقلب أن يحب حياً      ويرى الناس بعده أشباها  
هي مني تلهف واشتياق      ومناها .. أني ملكت هواها  
منحت مقلتي كل مناهها      وغفت مطمئنة مقلتهاها  
نلت منها فوق الذي كنت أرجو      ونالت ، من مهجتي مبتغاهها  
قد ترحلت وابتعدت وعاد      ت ومازلت في يدي يداها  
كان للنفس قبلها صوات      واستحالت في أن أظل أراها  
ألهمتي الشعر الذي أعجب النا      س ، وغنوه .. حينما غناها  
كدت يا شعر أن تذوب من الوج      د .. فيا شعر هل أنالك فاهـ  
شربتك الشفاه يا شعر خمرا      حينما كنت عن لماها شفاهها  
لا أراني أحس للعيش معنى      ان تكن فيه لم تذب معناها  
لا تقولوا متى وأين نراها      من رأى الحسن في الحياة .. رآها



يعتمد النقاد والمحدثون اليوم ، الى تصدير كتبهم بمقدمات تعرف القارئ بالكتاب الذي يتناولها ، وتطرح عليه القضية التي يتضمنها الكتاب . ولذلك نراههم يذكرون في البداية النظرية التي يثبتونها أو يدافعون عنها ، أو يفسرونها ويبينون الطريقة التي سلكوها في عرضها ، والصعوبات التي اعترضتهم في بحثهم والاهداف التي يرمون الى تحقيقها من وراء عملهم بعد أن يشعر القارئ بالحاجة التي يلبيها هذا العمل ، ويستجيب لها .

وإذا كنا نرى في هذا أمرا عاديا ، بعد أن تطورت حركة التأليف في عصرنا هذا ، فإن ذلك لم يكن أمرا عاديا قبل تسعة قرون . وإذا كنا نعتبر هذا التقليد مستمدا من الغرب ، أهناه لنا الاتصال بالحضارة الاوربية في بداية عصر النهضة العربية ، فإنه لم يكن كذلك في زمن عبد القاهر .

وكلمة مدخل intnodaction التي نراها اليوم في مقدمات الكتب الحديثة ، الاجنبية والعربية ، كانت كلمة عربية قديمة بلفظها ومحتواها . بلفظها

## مدخل عبد القاهر الجرجاني في دلالات العجاز .

عبد الفتي اصطيف



لأنها تغني « مدخلا » وبمحتواها لأن صاحبها كان يقدم فيها أسسه المعتمدة في بحثه ، والاهداف التي يرمي الى تحقيقها من وراء غمته وإلاهم من ذلك كله توضيح مصطلحه النقدي الذي يستعمله ، ومدلول هذا المصطلح حتى يكون تعامله به فيما بعد ، خلال فصول الكتاب ، مستندا الى رصيد موضوعي من الدلالة الواضحة .

وأما ما علمنا أن أروماث النقد الادبي في الغالب تنشأ عن غياب المصطلح النقدي أو عن سديمية دلالة ، أدركنا قيمة عمل عبد القادر في مدخله دلائل الإعجاز ، فالرجل كان يدير نظريته في تفسير أعجاز القرآن حول مفهوم النظم وهذا المصطلح النقدي الذي يستعمله لابد له من توضيح كاف يستطیع أن يستند إليه في معالجة هذه القضية في ثانيا كتابه . وخاصة بعد أن رأينا أن هذا المصطلح قد استعمل قبله ، بدلالات مختلفة ومتباينة حيناً ، وبلا دلالات حيناً آخر . وجدنا ذلك عند الجاحظ ، والخطابي والباقلاني ، أولئك الذين تحدثوا عن النظم ، وحاولوا أن يسهموا في دفع الحركة النقدية العربية ، من خلال تقديمهم لهذا المصطلح واستعماله . ولكن يبدو أن طبيعة المرحلة الحضارية التي كان العرب يمرون فيها آنذاك ، لم تكن تستوعب لهم بأن يكون لهم هذه الثقة استخدام المصطلح النقدي ، خاصة وأن نقدنا الغربي الحديث والمعاصر يكاد يفتقد مثل هذه الدقة ، أو تكاد تكون قليلة فيه .

يقول عبد القاهر في مدخله في دلائل الإعجاز ، هذا كلام وجيز ، يطلع به الناظر على أصول النحو جملة ، وكل ما يكون به النظم دفعة . ثم يشرح ما يريده بمصطلح النظم فيقول : « معلوم أن ليس النظم سوى تعليق الكلم بعضها ببعض وجعل بعضها بسبب من بغض » فالذي يقصده اذن بمصطلحه ، الذي سيعامل به في كتابه هو هذه العلاقات التي تقوم بين الكلمات ولكن هذه العلاقات كثيرة ، وصورها مختلفة ، وذلك لان الكلم أنواع ، وارتباطه بعضها ببعض يكون على صور عديدة ومتباينة فيما بينها ، ومن ثم فان هذا التوضيح غير كاف .

ويبدو أن ناقدنا كان منتبها الى هذه الحاجة ، ولذلك فاننا نراه يعتمد الى تحديد أنواع الكلم أولا ، والى تحديد صور هذه العلاقات التي تنشأ بين تلك الانواع ثانيا ، فيقول : والكلام ثلاث اسم وفعل وحرف ، وللتعليق فيما بينها طرق معلومة ، وهو لا يعدو ثلاثة أقسام : تعلق اسم باسم وتعلق اسم بفعل ، وتعلق حرف بهما . ونسأل أنفسنا من جديد ما هو النظم لهذه العلاقات ، التي يمكن أن تقوم بين الاسم والفعل والحرف ؟ انه لاشك النحو . ودليل ذلك جملته الاولى

« يطلع به الناظر على أصول النحو جملة » وهذه الصور من العلاقات التي يفصلها ، ويمثل عليها .

صور العلاقات بين الكلم :

أ = تعلق الاسم بالاسم : « الاسم يتعلق بالاسم بصور عديدة منها :

- ١ - أن يكون خبرا عنه .
- ٢ - أن يكون حالا منه .
- ٣ - أن يكون تابعا له صفة .

توكيدا

عطف بيان

بدلا

عطفا بخرف .

٤ = أن يكون الاول مضافا الى الثاني .

٥ = أن يكون الاول يعمل في الثاني عمل الفعل ويكون الثاني في حكم الفاعل له أو المفعول ، وله حالات عديدة وهي :

اسم الفاعل : « أخرجنا من هذه القرية الظالم أهلها » .

اسم الفاعل : « ذلك يوم مجموع له الناس » .

الصفة المشبهة « زيد حسن وجهه ، وكريم أصله »

المصدر : « اطلعنا في يوم ذي مسغبة يثيبا » .

٦ = أن يكون تمييزا قد جاز : ملء الأرض ذهباً

ب تعلق الاسم بالفعل : وهذه صورة :

١ = أن يكون فاعلا له :

٢ = أن يكون مفعولا فيكون مصدرا قد انتصب به أو مفعولا مطلقا « ضربت ضرباً » .

٣ = أن يكون مفعولا به : ضربت زيدا .

٤ = أن يكون ظرفا مفعولا فيه : زمانا أو مكانا .

٥ = أن يكون منزلا من الفعل منزلة المفعول وذلك

في :

١ - خبر كان وأخواتها .

٢ - في الحال .

٣ - في التمييز المنتصب عن تمام الكلام : طاب زيد نفسا .

٤ - في الاسم المنتصب على الاستثناء : جاء في القوم الا زيدا .

ج - تعلق الحرف بهما : وهو على ثلاثة أضرب :

١ - أن يتوسط بين الفعل والاسم فيكون في : - حروف الجر : التي من شأنها أن تعدى الأفعال الى ما لا تتعدى اليه بأنفسها في الاسماء .

٢ - واو المعية .

٣ - الا الاستثنائية .



٢ - العطف : وهو أن يدخل الثاني في عمل العامل الاول .

٣ - أن يتعلق بمجموع الجملة ك - حروف النفي

- حروف الاستفهام

- الشرط

- الجزاء

وذلك أن من شأن هذه المعاني أن تتناول ماتتناوله بالتقييد ، وبعد أن يسند الى شيء .

ونسأل من جديد : ماذا عن تعلق الحرف بالفعل والحرف بالاسم ؟ فيجيب عبد القاهر « أنه لا يكون كلام من حرف وفعل أصلا .

ولا من حرف واسم ، الا في النداء ، نحو ( يا عبد الله ) ، وذلك أيضا اذا حقق الامر كان كلاما بتقدير الفعل المضمر الذي هو أعني وأريد وأدعو ، ويا : دليل على قيام معناه في النفس » .

واللاحظ أن مسحة معينة تطفئ على هذه العلاقات ، وأن سمة خاصة تطبعها كلها فهذه العلاقات القائمة بين الكلم ، ما هي الا علاقات نحوية بحتة . وهكذا فاننا منذ البدء نقع على بعض الاسس التي اعتمدها عبد القاهر في نظرية النظم التي يقدمها ، وأولها النحو يؤكد هذا الامر جملته السابقة ، وصور هذه العلاقات بين الكلم التي قدمها ، وقوله « فهذه هي الطرق والوجوه في تعلق الكلم بعضها ببعض ، وهي كما تراها معاني النحو وأحكامه » .

وأما الاساس الثاني فهو المعنى فعندما ينفي عبد القاهر أنه لا يكون كلام من حرف وفعل أصلا ، ولا من حرف واسم ، فان نفيه هذا ، لا يمكن أن يفهم على وجه الصحيح دون التنبيه الى أن هذه العلاقة لا تعطي معنى مفيدا ، ولذلك فان المرء لا ينظر الى هذه العلاقة ولا يبحث في طبيعتها ، ولا في ركنيها ، لانها حصيلتها المعنوية لا تساوي شيئا في نظر الجرجاني .

#### غرضه من الكتاب :

وبعد عرضه لصور العلاقات يقول : « ثم انا نرى هذه - أي صور العلاقات بين الكلم التي ذكرها - موجودة في كلام العرب ، ونرى العلم بها مشتركا بينهم » فاذا كان النظم موجودا في كلام العرب ، فأين وجه الاعجاز القرآني ؟

ويجيب عبد القاهر على هذا السؤال بعد تنبيه له ، وتنبيه به قائلا « واذا كان ذلك كذلك ، فما جوابنا لخصم يقول لنا : اذا كانت هذه الامور ، وهذه الوجوه من التعلق ، التي هي محصول النظم موجودة على حقائقها وعلى الصحة ، وكما ينبغي ، في منشور كلام

العرب ومنظومه . ورأيانهم قد استعملوها ، وتصرفوا فيها ، وكمّلوا بمعرفتها ، وكانت حقائق لا تتبدل ولا يختلف بها الحال ، اذ لا يكون للاسم بكونه خبرا لمبتدأ أو صفة لموصوف أو حالا لذي حال ، أو فاعلا ، أو مفعولا لفعل في كلام ، حقيقة هي خلاف حقيقة في كلام آخر فما هذا الذي تجدد بالقرآن من عظيم المزية وباهر الفضل ، والعجب من الرصف ، حتى أعجز الخلق قاطبة وحتى قهر من البلغاء والفصحاء القوى والقدر . وقيد الخواطر والفكر ، حتى خرس الشقاشق ، وعدم نطق الناطق ، وحتى لم يجز لسان ، ولم يبين بيان ولم يساعد امكان ، ولم ينتدح لاحد منهم زند ، ولم يمض له حد ، وحتى أسأل الوادي عليهم عجزا ، وأخذ منافذ القول عليهم أخذا ! أيلزمنا أن نجيب هذا الخصم عن سؤاله ، ونرده عن ضلاله ، وأن نطلب لدائه ، ونزيل الفساد عن رائه .

ان الحاجة ماسة لتوضيح هذا الامر وكشف هذه القضية ، وعبد القاهر شاعر بها ، ولا شك أن هذا الشعور في مدخل الكتاب ، سيجعله يحاول التصدي لها ، والاحاطة بكل ملاسباتها ويبدو أن الامر يقتضي أكثر من مقدمة ، أو على الاصح يقتضي كتابا وهذا ما كان من عبد القاهر « فان كان ذلك يلزمنا ، فينبغي لكل ذي دين وعقل ، أن ينظر في الكتاب الذي وضعناه ، ويستقصي التأمل لما أودعناه ، فان علم أنه الطريق الى البيان ، والكشف عن الحجة والبرهان ، تبع الحق وأخذ به ، وان رأى أن له طريقا غيره أوما لنا اليه ، ودلنا عليه » .

لقد وضع عبد القاهر الجرجاني كتابه اذن لايضاح كيفية امتياز القرآن بنظمه ، وهكذا فانه في مدخله ، قدم مصطلحه النقدي ، ووضح دلالاته ، وطرح قضيت التي كانت تؤرق الناقد العربي في عصره وهي قضية اعجاز القرآن ، وقال ان النظم هو الذي يميز القرآن ، وان صور هذا النظم موجودة في كلام العرب . وسأل بعدها : كيف امتاز القرآن على الكلام العربي وكيف تحقق لـ الاعجاز البياني بالنظم ، ما دام موجودا في كلامهم ؟ وبعد أن أشعر القارئ بالحاجة الى خوض غمار هذه القضية أوضح أن هدفه من كتابه هو مناقشتها .

وختم كلامه بملاحظة قيمة ، وهي أن مثل هذه القضايا الادبية ، لا ينتهي بها الى جواب واحد ، ولذلك فانه أفسح المجال للاجتهادات الاخرى ، لان الاسئلة الفنية تحتل أكثر من جواب ، أو هي كما يقول عنها أبو حيان التوحيدي « المنتهي منها غير مطموع فيه ، ولا موصول اليه » .



# لقاء الثقافة

مع الدكتور أسعد علي

أجرى الحوار  
ممدحة عكاش

— ١ —

## اهتمامات متنوعة

سؤال :

● أذنت صديق « الثقافة » قبل غيابك عن قطرنا الحبيب ، فمنذ خمسة عشر عاما كنا نستشف طموحك من أحاديثك وقصائدك التي نشرت الثقافة منها « أمل تمجدي الخيال » .. وسواها .. لم أعد أذكر تماما .. لكن الذي لا يمكن « لثقافة » أن تنساه ، هو خدمتك الأمينه لروح الثقافة ، فقد نشرت اثنين وثلاثين كتابا في : اللغة والادب ، والفلسفة والتربية ، والسلام والمجتمع ، والسياسة والشعر ... وقد عرفت باهتمامك الأكاديمية ، على مستوى التحصيل وعلى مستوى التنويع ، أعني أنك درست الحقوق في جامعة دمشق ، والادب والفلسفة والتربية في الجامعة اللبنانية ، ثم حزت الدكتوراه في الادب من جامعة طهران ، ثم الدكتوراه في الفلسفة من جامعة القديس يوسف التابعة لجامعة ليون .. هذا ما أعنيته بالتحصيل الأكاديمي ، أما ما أعنيته بالتنويع ، فنشاطك العملي في الجامعات ، فانت درست الادب العباسي واللغة العربية في جامعة بيروت العربية ، ودرست صناعة الكتابة وعلوم البلاغة في الجامعة اللبنانية ، ثم صرت أستاذ الدراسات العليا في معهد الادب الشرقي ، في بيروت .. وآخر ما عرفناه من نشاطك الأكاديمي هذا ، هو مناقشتك لاثنتين من طلابك القدامى في المعهد : ومنحك شهادة الماجستير في الفلسفة ، لاحدهما على رسالته : فضيلة التربية المسكوية .. ثم منحك شهادة الماجستير في الادب الحديث لثانيهما على رسالته : سهيل أدريس وقصصه ..

دكتور أسعد علي ، ان مجلتنا ترحب بك : صديقا قديما ، وكاتبنا متنوع الانواع الكتابية ، ومحصولا أكاديميا ، ومثولا في مجال التربية والتعليم العالي .. واننا نحمل اليك مجموعة من الاسئلة ومعها رغبتنا بالحوار معك حول عديد من المسائل الثقافية العامة المتعلقة بانساننا العربي ، وحول المسائل الخاصة المتعلقة بجملته نشاطك الثقافي أثناء غيابك الذي دام حوالي خمسة عشر عاما .. فمن أين تريد أن نبدأ ؟

— ٢ —

## مشكلة الخاص والعام في اهتمام المثقفين

جواب :

أولا - أشكرك على هذا التتبع الوفي للثقافة ولما تسميه نشاط صديقك القديم .. فالوفاء للمفكر والمفكرين يستحق الشكر العميق ويبعث الامال الفساح في نفوس هؤلاء العشاق الذين أحبوا الحقيقة وعملوا بها ولها ، ولو قل أهل الحقيقة ..

ثانيا - أحب أن نبدأ المحاور من التحديد الواضح للمنطلق العام الذي أردت لنا أن ننطلق منه ..

سؤال :

● كيف تريد تحديدا واضحا لمنطلقنا العام ، وأنا أظن أن الحوار هو الذي سيوضح ويحدد منطلقنا

العام ؟ ..

جواب :

- هذا صحيح وغير صحيح معا .. كيف ؟

أعني هو صحيح من وجهة عامة ، فكل مسألة تبدأ عامة وتنخفض بالحوار والتحديد والتمثيل لها .. وأعني أنه غير صحيح من وجهة خاصة ، والوجهة الخاصة ، هنا ، هي صياغة المنطلق صياغة توهم بالتعاكس بين اتجاهين ، وهما ، في الاصل ، اتجاه واحد ، فقد قلت : « نحمل اليك مجموعة من الاسئلة ومعها رغبتنا بالحوار معك حول عديد من المسائل الثقافية العامة المتعلقة بانساننا العربي ، وحول المسائل الخاصة المتعلقة بجملته نشاطك الثقافي » ..



ألا تلاحظ أن الصياغة توهم بالتعاكس بين مسائل الانسان العربي العامة وبين مسائلي الخاصة ؟ ..  
والواقع أن ما قمت به ، تحصيلا وتنويلا ، كما تقول .. لم يكن كذلك ، فانا أشعر بالوحدة بين مسائلي  
الثقافية الخاصة ومسائل الانسان العربي ، وبـل ومسائل الانسان الثقافية ، لان الثقافة ، عندي ، تعني انهم  
الحياتي أو الحيوي وفق نظريات المعرفة التي تتكشف للعارفين من الحياة .  
سؤال :

● ربما تكون اثارة الموضوع بهذه الصورة ، وإن لم أقصدها ، تحتاج أدلة من أعمالك العلمية .. والذي  
كنت أقصده من صياغتي هو محاورتك في مسائل ثقافية عامة يتداولها المتعمقون حول : الشعر ، والنقد ، والنثر ،  
والقديم والحديث ، وحول تأثير النيسر والقصة في حياتنا ، وحول الغموض والوضوح ، والقارئ والشاعر ،  
وحول مستوى المرأة الادبي ، وحول الحركة الشعرية لشابة في سوريا ..  
هذا ما أعنيته بالمسائل الثقافية العامة ..

أما ما أعنيته بالمسائل الخاصة المتعلقة بجملة نشاطك الثقافي ، فهو الحوار معك حول مؤلفاتك المطبوعة  
والمخطوطة ، وحول نشاطك التأليفي خارج بلدك .. ثم حول نشاطك بعد عودتك اليه ، مع اعتبار الفارق الزمني ،  
فقد غبت خمسة عشر عاما ، ولم يمض على عودتك الا سبعة أشهر ..  
والان ، من أين تريد أن نبدأ ، بدون تعاكس ، من المسائل العامة أم الخاصة ؟ وما هي الادلة على مسالك  
الثقافية الخاصة ومسائل الانسان العربي ؟

## — ٢ —

### روح الوحدة في أعماق الشعر والنثر

جواب :

— نبدأ من مسائل الانسان العامة ، انما ننتبه لمعنى قولنا « نبدأ » ، أو لمعنى قلبي « أبدأ » ، فهذا القول  
يحضر الفرد ويدفعه في خدمة الجماعة ، هذه البداية من مسائل الانسان العامة توضح لنا الوحدة العميقة بين الخاص  
والعام . وهنا ، قد يكون الدليل العملي مختبرا لهذا التوحيد . فمن أين تريد الدليل من الشعر أم من النثر ؟  
سؤال :

● أريده منهما معا ، وحيدا لو تجيء الادلة بالتسلسل التاريخي لمؤلفاتك المنشورة ..

جواب :

— أول مجموعة شعرية نشرتها في ربيع ١٩٦٧ ، قبل حزيران الحزين ، هي « عاصفة » . في هذه المجموعة  
خمس أقسام : معجزة . عاصفة . أنا والعاصفة . هموم متحدة . عائد الى يافا ..  
في القسم الاول ثلاث قصائد : روح عاشق . وردة في الصقيع . صرت رعدا ..  
أذكر من القصيدة الاولى أبياتا تؤكد الوحدة بين مسائلي والمسائل العامة ، بل يتحد الفرد في الجماعة  
اتحادا ويدخل من أجلها في تحولات مستمرة ، فتسافر روحه العاشقة في المنية وتصطاد عواصفها وصواعقها  
وتحولها : حياة ، ومشارق حياة ، ومعجزة تستولد الماعنارا ، وتحيي الصخرة فتغني وتصير حديقة ملأى زنايق ..  
تصير مدينة وحيبة ومحاربة وعوالم جديدة وسما فتع واحتمالا يبرق من عين الشمس : ومن العبارة الشعرية :  
عشقت الارض محتضنا بنيتها  
أنا العربي مخترعا مصيري  
أصير باقة أمما .. ودنيا  
تفاعله مخايرها يعلم  
أنا العربي مخترعا مصيري

هذا دليل شعري أول ، فانت تلاحظ اتحادا مسائلي الخاصة بمسائل الانسان العربي والانسان الكوني .. ان  
مصير الانسان ينبغي أن يكون هم الثقافة الاول . فاذا صار المصير الانساني هما فان ولع الروح يتجه الى ابتكار  
أجنحة للصعود ، وكل انسان يبدأ من أرضه .. فاذا اتجه كل فرد في الوطن العربي لاختراع مصير عربي واحد يرفع  
الناس عن مستويات الخلافات والتنافر الى مستوى المحبة الموحدة .. اذا تحقق هذا الاتجاه فان الفرد العربي يصير  
كأنه أمته الواحدة وتصير أمته الجامعة كأنها الفرد الواحد لشدة ما تهتم به وترعاه . ليتفتح قدرة تحول الموت حياة ،  
والحجرة حديقة ..



هذا المستوى من التوحيد بين الفرد والجماعة في الوطن العربي ، عندما يتحقق يتحول تحولاً جديداً فيصير الفرد بأمته أمماً ، أي تصبح هذه الأمة في خدمة الأمم الإنسانية كما أن الفرد صار بخدمة فتحقق وحدتها .. وهذه الصبوة إلى الوحدة العربية وإلى اخنراع مصير إنساني صاعد تعطي ملامح « روح العاشق » واشواقها إلى دنيا جديدة تتحد بها المادة والروح كما اتحد الفرد والجماعة بأمة عربية وكما اتخذت الأمم الإنسانية جميعاً ..

سبي ارضحت ما اردته من بيان الوحدة بيني مسائلي ومسائل الانسان العربي ومسائل الانسان كله .. وأظنني أوضحت أيضاً أن الثقافة فعل تقوم حياتي وفق نظرية المعرفة التي يؤمن بها الفرد سبيلاً لرفع مستوى الانسان وابتكار مصيره الاسمي ..

سؤال :

● هذا دليل شعري يمثل ما في مجموعتك الشعرية الثلاثة : عاصفة • روح الفدائي • لانك حبيبي ، أو : اسطورة الصغراء ..

جواب :

— نشرت سنة ١٩٦٨ كتابين : أحدهما لغوي ، هو : تهذيب المقدمة اللغوية للعلايلي .. والثاني أدبي نقدي ، هو : فن المنتجب العاني وعرفانه ..

في مقدمة الكتاب الثاني : « فن المنتجب » ، هذه العبارة :

« حل ذرة من تراب بلادي عشيقه احبها ، أغار عليها وأجاهد من أجلها .. »

« كل فرد من بني قومي أخ احبه ، يفرحني إذا ارتفع ويحزنني إذا سقط .. »

« كل انسان من بني ادم زميل مصير اصادفه ، يسعدني إذا صدق ووفي ويشقيني إذا كذب وخان .. »

ان اتحاد المسائل الخاصة والعامة ، هنا ، يتضح على مستوى وطني ، وعلى مستوى قومي ، وعلى مستوى انساني ..

سؤال :

● هذا الكتاب « فن المنتجب » هو رسالتك التي حزت عليها الدكتوراه في الأدب ، وأظن منحنى رسائلك الجامعية الأخرى يؤيد هذا الاتجاه الوجودي ويغنيه .. ؟

جواب :

— هناك رسالة قبل « فن المنتجب » وقد أعدت لنيل شهادة الكفاءة ، أي ما يعادل الماجستير ، فيما بعد .. وعنوانها : النزعة الشعبوية في شعر مهيار الدينمي وصددها وفيها نوع من إزالة الغموض الشعوري الذي يشبه دخاناً يحجب النور ، فالشعوبي بالمعنى التعصبي : انسان محجوب عن حقيقته الإنسانية في الانسان الآخر ، ودل عصبية قد تؤدي إلى الاحتجاب عن نور الحقيقة ..

أما الرسالة الكبرى التي نلت عليها الدكتوراه في الفلسفة ، فهي « معرفة الله والمكزون السنجاري » .. والدليل الوجودي فيها يظهر في المقدمة ، فالله رمز لطلق من القدرة والعلم ، ومعرفة انفتاح على تجايد معرفته تجدد ممارسات الانسان وأخلاقه ، والانسان في هذا المجال هو انسان الرحمن المتجاوز ، انه يتجاوز كل التفاريق على اختلاف المستويات ليكون انسان التوحيد الروحي وانسان الوحدة المادية بين أبناء قومه وبني الانسان .. وبين الانسان والطبيعة في مسار التفاعل الوجودي الخلاق ..

— ٤ —

### مسائل المثقفين والفجوة بين القارئ والشاعر

سؤال :

● ولقد اتفقنا على وحدة المنطلق فانت في شعرك ونشرك توحد بين مسائلك الخاصة وبين مسائل الانسان العامة ، عربياً وعالمياً .. وقد أوضحت ذلك بأدلة من شعرك ورسائلك الجامعية .. هذا يعني أننا أحرار في طرح أسئلتنا من أي حقل عام أو خاص .. لذلك نتوقف عند مسائل الثقافة والمثقفين ونتعرف إلى آرائك المركزة فيها ..

« تقول جماهير القراء :

ان هناك فجوة ما بين القارئ والشاعر .. فهل هذا صحيح ؟



### جواب :

— اذا أجمع القراء على وجود هذه الفجوة بين القارئ والشاعر ، فهذا يعني أن الفجوة موجودة ، لانهم يقرؤون معاناتهم مع الشاعر .. لكن تقريرهم هذا هل هو صحيح ؟ بمعنى هل هو ظاهرة صحية في عالم الثقافة والابداع ؟

الشاعر يعاني الحياة أولا ويختزنها ويتمثلها ثم يصوغها مجددا ، والقارئ مثل الشاعر يعاني الحياة ويختزنها لكنه لا يصوغ معاناته ، وانما يصفي الى صياغة الشاعر ، ومن هنا تحصل الفجوة ، أي التباعد بين القارئ والشاعر .. الفجوة في الشكل التعبيري ، غير أن الشكل يترسم على انفعال ازاء حدث حياتي ما .. والاحداث كثيرة ومتنوعة ، والانفعالات ازاء الاحداث متنوعة ، كل ذلك يجعل ظهور مسافة بين القارئ والشاعر ممكنة .. وهذه المسافة التي تسميها « فجوة » بينهما ظاهرة صحيحة من حيث الواقع .. هذا لا يعني أن ينعدم التواصل بين القارئ والشاعر بحجة هذه التفاصيل المتنوعة في تجارب الحياة ..

الشاعر الاصيل يعرف كيف يجعل قصيدته مرآة جامعة ، كل قارئ يرى بها صورة من حياته مهما كانت تجربته .. لكن الهوة تبقى بين المرآة والناظر اليها ، بين القصيدة والقارئ .. وبقاؤها صحيح ما دامت تحقق الرؤية للقارئ ..

### سؤال :

● ألا ترى أن هذه «الهوة» بين القارئ والشاعر تتولد من « ظاهرة الغموض » التي كثر الحديث عنها مؤخرا ؟

### جواب :

— الغموض والوضوح مسألتان تقعان في صميم التفكير وفي ظواهر التعبير ، والحديث عنهما مؤخرا لا يعني أنهما لم تشغلا القدماء .. فقد قال أعرابي لابي تمام : لم تقول ما لا يفهم ؟ فاجابه أبو تمام : وأنت لم لا تفهم ما يقال ؟

لكن سؤال الاعرابي وجواب أبي تمام لا يعفيان الاثنين من محاولة الاقتراب ، أعني اقتراب كل منهما من الآخر .. الشاعر يقترب من صميم العملية الشعرية التي هي نقل المعاناة بصدق .. والقارئ يقترب من العبارة ويصبر عليها ليعبر منها الى الرؤية التي رآها الشاعر ، فقد لا يكونان على مطل واحد من بحر الحياة ، لكنهما يلتقيان على امتداد الشاطئ وجنس الموج الشاعر يصفي مرآة تعبيره لتنعكس عليها كل الجهات .. والقارئ ينقي عيني الاتجاه ولا ينفخ على المرآة فيغشها ..

وبالتالي ليس كل ما لا يفهمه القارئ والجمهور في حساب الغموض ، لان الغموض غموضان : هناك غموض العمق ، وهناك غموض السطحية ..

فالغموض العمقي ، من أصل لعبة الابداع ، كل ابداع يتصف بهذا العمق الغامض ، وهو واضح بالوقت ذاته ، وضوحه يجيء من طبقة الاولى ، فيفهم الاثر فهما أوليا .. وغموضه يجيء من اختزانه عددا لا حصر له من المشاعر والانفعالات والافكار ، هذا غموض الاعماق رغم صفائها .. غموض العمق مثل بحر هادئ صاف ، لكنه يخبى في أعماقه مفاجات ومخزونات ..

والغموض السطحي مثل ماء ضحل عكر .. عكره التعبيري يوهم بالبعد والعمق وعبثا تجد في مثل هذا الشعر ملجأ عميقا يريح الانسان أو يرفع الوجدان ..

### سؤال :

● هل تسمح بالتوقف عند هذه النقطة ؟ انك ميزت بين غموضين ، ويفهم من شرحك لهما : أن غموض العمق أصيل جوهرى في عملية الابداع الشعري .. وأن غموض السطحية زائف عرضي ، فهو من قبيل ذر الرماد في العين ، أو من قبيل تعكير الاعماق ليوهم بمخزون وبعد غير موجودين .. أحب أن أذكر بما يقال في الاندية الثقافية ، هنا وهناك :

مثلا : غالي شكري ، يعزو الغموض الشعري الى تعقيد الحياة ..

مثلا : أدونيس يتهم القراء بالضعف الثقافي لانهم لا يفهمون القصيدة الحديثة ..

وهناك أنصار للقصيدة الحديثة يتعصبون لها .. كما يوجد أنصار للقصيدة الكلاسيكية يتعصبون لها .. فماذا ترد على هؤلاء هؤلاء ؟ وهل في تفسيرك للغموض حل للمشكلة ؟



## جواب :

— مرة أخرى ، أستملك لتحديد المنطلق وتوضيحه، ولو كنا نبعث مشكلة الغموض ، لن أجعل كلامي في متجه السؤال الاول ، أعني قولك : « بماذا ترد على هؤلاء هؤلاء » .. فانا عندما أشرح نظرتي أو نظرتي لا أرد على أحد وانما أمد بيني وبينهم جميعا أسلاكاً تنقل الضوء منهم واليهم .. أو جسوراً تحمل من بحار أحدنا للآخر .. كل ناقد أو شاعر أو انسان عادي له رأي ، والعبرة الابداعية في تنظيم هذه الآراء ودفعها بصورة كلية يحسبها كل فرد من الافراد له ومنه ، أعني يرى صورته بها ، أو يكشف مسألته بين مسائلها ..

**فقول غالي شكري :** « ان الغموض الشعري يعزى الى تعقيد الحياة » ، قول صحيح ، اذا أخذنا حياتنا كما هي ، فانها التشابك بين شؤون مختلفة من السياسة والثقافة والاقتصاد والتسلح والحروب ، والتحالف والتعادي .. الشعراء والادباء ، عموماً ، يصورون معاناتهم للحياة ، وبينهم العلي الذي يسبر أغوار الحياة العصرية بالتحليل ويخلق في آفاق الحياة المقبلة .. ويقول شيئاً عما خبره وهذا الذي يقوله قد يجيء غامضاً غموض العمق أو غموض السطح .. وفي الشعراء كما في الناس طبقات ودرجات ..

**أما اتهام أدونيس للقراء بالضعف الثقافي لانهم لا يفهمون القصيدة الحديثة .. فهو اتهام ناقص ،** أعني أن الذين لا يفهمون القصيدة القديمة ، كذلك ضعيفون ثقافياً .. فمن يقرأ هوميروس أو شكسبير أو هيجو أو بوشكين أو طاغور .. أو الخيام وجلال الدين الرومي .. أو أشباههم في عصور أدبنا العربي ، كامرئ القيس ، وأبي تمام ، والمتنبي .. والشعراء الشباب في عصرنا .. من يقرأ هؤلاء لا يمكن أن يفهمهم جيداً ما لم يكن مثقفاً والثقافة ليست أمراً نظرياً خارجياً ، بل هي معاناة داخلية ، فالذي لا يستولد الرأي من الممارسة يظل بعيداً عن روح الفهم ..

**روح الفهم هو الذي يصلح بين المتعصبين للقديم وللحديث في الادب ،** للقصيدة القديمة والقصيدة الحديثة . ان اتصال أي شكل تعبيري بجوهر القضية الانسانية التي هي مغامرة مستمرة لاكتشاف النفس واكتشاف العالم ، هو اتصال مضيء .. وان هذا الاتصال ينبغي أن يثمر تغييراً حقيقياً على مستوى الفرد والمجتمع والطبيعة .. وهذا معيار دقيق في معرفة الاصاله والجوهرية في أي شكل شعري حديث أو كلاسيكي ..

## سؤال :

● تعني أنت لست متعصبا للقصيدة الكلاسيكية أو للقصيدة الحديثة ..

## جواب :

— وكيف أتعصب وأنا أعشق النور وأغامر لرؤية أشمل .. ان التعصب يثير في خاطري معنى العمى أو التعمي .. فالتعصب هو من يضع على عينيه عصابة فيحتجب عن النور وعن الناس وعن الاشياء .. لا يا صديقي لست متعصباً للقديم أو حديث ، لانه قديم أو حديث ، بل أحب الجوهرية الاصيل في كل قديم وجديد .. ان الجديد والحديث لا يلغيان التقليدي والقديم ، بل يثيرانه عندما يذكران ، فكل جديد يثير طباقاً مع تقليدي .. وكل حديث يثير طباقاً مع قديم ..

النظرية الجدلية هي التي تفسر معنى التعايش بين القديم والجديد في كل العصور ..

## سؤال :

● قرأت لك في « الموقف الادبي ، عدد ٦١ » ، الحوار القديم الجديد حول الشعر العربي الحديث .. وقرأت لك ، في العدد ذاته ، قصيدة حديثة بعنوان : « لا موت .. لا خيال » .. ألا يوحي هذا أنك في اهتماماتك اقرب الى الحديث .. ؟

## جواب :

— يا صديقي .. انا أحياء في العصر الحديث ، وأهلي في عصري يتحدثون لغة عصرية حديثة ، فكيف لا أتفهم لغتهم وأحاورهم بها .. ؟ المسألة شكلية ، أعني أن الاختلافات الادبية اختلافات شكلية ، أي شكل الموقف وشكل التعبير عن الموقف ، لذلك وضعت عنواناً في الحوار الذي ذكرته سميت : « الانسان مقياس المقاييس » فربطت القضية الابداعية بالانسان ، لا بشكل المواقف القديمة والتعبير عنها ولا بشكل المواقف الحديثة والتعبير عنها .. القضية الابداعية الكبرى هي الانسان ، لذلك حررت في القصيدة من سجنه المحيطة ، فقلت في القصيدة : « لا موت .. لا خيال » ، أعني تموت صور كثيرة من البشر ويبقى روح الانسان خالداً يظهر في صور جديدة ، فالمرت



الشكلي خيال كسقوط أوراق الشجر في فصل الخريف ، ان السقوط خيال ، وان البعث هو الحقيقة ، تتفتح أوراق جديدة ويولد أطفال جدد .. وهكذا ينتفي الموت والخيال على مستوى الابداع الاعلى .. كذلك في الشعر ، خيال وموت ، عند من يتعصبون .. ولا خيال ولا موت عند من رفعوا عن أعينهم العصابة واندفعوا في مجال النور يكتشفون آفاق المحبة وانفتاح السرور ..

## — ٥ —

### الجمع بين الشعر والنقد والاحلاق

سؤال :

● أنت في القصيدة والحوار أجبت على سؤال كنت أحمله بين أسئلتي وهو :

« هل يمكن أن يجمع الانسان بين العمل الشعري والعمل النقدي » ؟

لقد أوضحت في تعليقك على قصيدتك وحوارك ، أنك كنت شاعرا في الحوار وكنت ناقدا في القصيدة ، أعني ظهرت لك رؤية واضحة للمسألة لها ألوان كثيرة .. لكنني لا أظن كثيرين يربطون هذا الربط بين عمليتي ، فهل يعود هذا الى ما ذكرناه حتى الآن من المسائل التي يتداولها النقاد والمثقفون ، أعني : « الفجوة بين القارئ والشاعر .. الغموض والوضوح .. » ؟

جواب :

— الشمس لا تحاسب من لا يراها .. والنسيم لا يحاسب من لا يجدد حياة دمه بالتنفس .. والعطر لا يحاسب من لا يشمه وينعش نفسه به ..

وكما في الطبيعة ، ينبغي أن يكون في الانسان .. المهم أن تشرق الشمس ، وأن يهب النسيم ، وأن يفوح العطر .. ولا بد أن هناك في كل زمان ومكان عشاقا للنور والهواء والعطر .. ان نسبة العميان والمزكومين أقل بكثير مما يظن ..

يا صديقي المهم أن يبدع المبدعون بمحبة متسامحة .. المهم أن يرتفعوا فوق التجارة والمقايضة ، المبدعون لا ينتقمون على الناس لأنهم لم يدرسوا سر ابداعهم بسرعة ، أو لأنهم لم يقدروا ذلك ويدفعوا لهم الثمن .. المبدعون يعرفون أنهم متميزون ، والتعيز يتحلى بالصبر والاقتراب المحب من جماهير الشعب .. نحن نعرف ضيعة الانبياء والمصلحين المشهورة : اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعرفون .. أنا أقول « اللهم اغفر لقومي فانهم يعرفون » .. أعني أن مسامحة المخطيء ضرورة ، لكن مسامحة الذي يخطيء وهو يعرف فأكثر ضرورة لانه جهل مرتين .. والعارفون أطباء نفوس يعالجون أمراض الجهل بالصبر والحب ..

## — ٦ —

### دافعت عن هاجمني

سؤال :

● هذا يعني أنك راض عن قرائك وعن أعمالك ، فكيف وصلت الى هذا الرضى ؟ مع أنني سمعت من بعضهم اتهامات لك بالتعالي والتصوف .. فكيف نفهم أن ترضى عن أمثال هؤلاء المحرجين ؟

جواب :

— لا أدري يا صديقي .. تقول : ان بعض قرائي يتهمونني بالتعالي والتصوف ، وتساألني كيف أرضى عن أمثال هؤلاء المحرجين ؟

يكفي لأرضى عنهم أن يكونوا من قرائي .. ان كونهم من قرائي يعني أنهم مهتمون بقضايا الانسان التي أهتم لها وأحل لمشكلاتها حلولاً من ضوء العين وضيء القلب ، والقراء الذين يحلون ضيوفا على حروف تحررت من هذا الضوء والضيء ، كيف لا أحبهم واحترمهم ..

قد ترى في هذا الكلام نوعاً من المثالية ، وأن مثل هذا لا يجري بين الكتاب ومن ينتقدونهم عادة .. وأنا أقول : بل هذا من الوقائع أيضاً ، لانه واقع أعيشه .. وأضرب لك مثلاً :

ألقيت في ٣٠ آذار ، هذا العام ، محاضرة في اللاذقية ، بعنوان : روح المسؤولية والمسؤولون .. وبعد المحاضرة دار نقاش يشهد بعلو مستوى الذوق ، وتحمس شاب لأعرف اسمه عندما رأى حرية في المناقشة ، واندفع في الهجوم علي وعلى غري ، وأطال الكلام وأنا أصفي اليه باهتمام واحترام ، لكن نقابة المعلمين التي دعنتني لالقاء المحاضرة وكذلك الحضور لم يعجبهم تصرف هذا الشاب فطلبوا منه التحديد والاختصار فلم يفعل ، ولما اشتط مرة



أخرى طلبوا منه أن يكف عن الكلام وأرادوا أن يختتموا المناقشة بهذه الصورة القسرية .. هل تدري ماذا دار في خاطري عند ذاك ، وهل عرفوا هم ماذا حدث لي ؟ هل سرتني ذلك ؟

كلا يا صديقي . لقد شعرت كأن للبكاء أصابع تمتد الى عنقي وتخنقني .. شعرت بالحاجة للصراخ والبكاء عندما استكثوه . لقد كبرت الصورة حتى بدت لي ، انهاحد من الحرية ، قد أكون مثاليا أيضا ، كما يبدو لك ، لكن هذا ما حصل .. فلمت أجنحة صبري وطردت الدموع الخائفة ، وطلبت من مديرة الندوة الشاعرة هند هارون ، الكلام فسمحت لي .. فماذا قلت ؟

لقد دافعت عن صديقي الذي لا أعرفه ، وحتى الآن ، واعتذرت له بأن العبارة لم تكن بمستوى حماسه وأفكاره وأن الموقف الذي وقفه قد يكون حرجا .. ولا أكتف فقد شعرت أن أحسن شيء بلغته في تلك الجولة هو شجاعة الدفاع عن حرية هذا الانسان الذي جاء ليسمعني وتوصل في مناقشته الى ما تسميه تجريحا ..

### نعود الى الاتهام بالتعالي والتصوف ، وهل هو تجريح ؟

أنا لا أعتبر ذلك تجريحا ، بل أعتبره نوعا من جر التفكير الى مستوى أفضل من الايضاح ، فالتعالي من العلو والتصوف من الصفاء ، والعلو والصفاء أقصى ما أطمح اليه في حياتي وفي كتابتي ، والذي يضعني بهذا انما يمنحني شعورا سعيدا بفهمه ..

### سؤال :

● يا دكتور أسعد ، انهم لا يقصدون من التعالي والتصوف هذا الذي تقصده أنت فالتعالي ، عندهم ، يعني الكتابة الخاصة ، أي أنت تتعالي على جماهير الشعب ، وهذه تهمة خطيرة في أيامنا .. والتصوف ، عندهم ، يعني الحياة الخاصة ، أي أنت تعيش عيشا غيبيا ، وتطلق الاسهام في الحياة الدنيا ، ومن ذلك انصرافك عن الزواج مثلا ..

### جواب :

== قد تكون هذه آراؤك التي استجدها الحوار ، وقد تكون رغبة بالاثارة ، فانت من محبي الثورة للمعرفة ، أعني أنك تحب الثورة الثقافية وأنا أحب هذه المحبة وهكذا نندفع في اتجاه واحد لاربع مشاهد من التعالي والتصوف .  
التعالي الثقافي ، عندي محاولة ارتفاع ، بالنفس القارئة .. أنا ولوع بالاعلى ، كل يوم أروض نفسي على مغرفة جديد وممارسته ، وكل يوم أحاول أن أقدم لقرائي من جني رياضي شيئا جديدا ، لكي لا أخيب ظنهم بي .. وأنت تعرف ألوانا من محاولاتي في سورية وفي غيرها من الاقطار العربية ..

والتصوف ، عندي ، هو ممارسة التعالي ، بتحديث آخر ، هو : ممارسة التجاوز ، وما التجاوز الا ما ندعوه التقدم ومعطيات التقديمية .. لكنها التقديمية على خطوط مستقيمة في القول والفعل ، التصوف ، حتى في التعريف القديم ، تخل عن كل خلق دنيء ودخول في كل خلق سني « وقد أبرزت هذه الصور التقديمية في أكثر من كتاب طبعته انك تجد ايضا شافيا لذلك بصياغات مختلفة :

١ - في فن المنتجب الغاني ، يأخذ التصوف صورة المحبة بين معرفتين ..

٢ - في : معرفة الله والمكزون السنجاري ، يأخذ صورة « المعرفة : معاناة بين تصديقين ..

٣ - في : الانسان والتاريخ في شعر أبي تمام ، يأخذ صور « الحماسة للمثل العليا ..

وعندي مؤلف لم أنشره بعد ، عنوانه : صفاء التصوف شجاعة الجهاد ..

لقد أوضحت نظرية التعالي في كتاب « الانسان والتاريخ » ونشرته منذ ١٩٧٠ ، وقدمت بينات جديدة لها في كتاب « المنايع والتجاوز » ، وهو بحث لم ينشر بعد .

ان القارئ الذي يقرأ أي كتاب ، أو أية مقالة ، أو أية قصيدة لي ، يعرف أنني أتحرك للانسان في وفيه وفق « نظرية التعالي » وفي ممارساتها وفق تنفيذه « التصوف » أعني الشجاعة في الجهاد من أجل الانسان ..

### سؤال :

● انك كشفت سرا عميقا من أسرار تصرفك وتفكيرك ، وأنا لا أزال أمعن في تتبعك لارى مدى رضاك عن أعمالك وعن قرائك ، وعمن يتهمك منهم بالتصوف الكسول الذي صرفك عن الزواج ..

### جواب :

- يا صديقي أنت تتهمني باسم قرائك وتتهم قرائي بسببي .. وأنت تصرح بفرضك من هذين الاتهامين ، فهو الامعان في التتبع المثير لصالح المعرفة ..  
التصوف الذي آمننت به ليس كسولا ، هو شجاعة جهاد من أجل الانسان .. والانصراف عن الزواج من



مظاهر الانهماك الجاد وليس من مظاهر الكسل .. بين الحين والحين يخطر لي أن أتزوج ، وقد راقبت هذه الخواطر ، انها لا تجيء الا عندما يخف ضغط التفكير الجاد .. العفة عن الشهوات عموما نوع من القرايين التي يقدمها أصحاب النفوس العفيفة لمجتمعاتهم .. داود في مزاميره يسمي انكسار النفس ذبيحة تليق بالتقرب الى الله والى خلق الله ..

تعرفت الى مسؤول من النبلاء ، أدهشني ذكاؤه وحيويته الخلاقة .. فسألني هذا السؤال : لماذا لم تتزوج ؟ أو متى ؟ .. فاجبته : يقول الحكماء : « اذا أعطيت العلم كلك أعطاك بعضه » .. فصحة العلم المخلصة نوع من الزواج المنتج ، وللمعرفة لذة يعرفها العارفون .. وربما انص المسألة قولنا الشائع : « بنات الافكار » فكان الفكرة زوجة تلد بناته لها لمن يحبها ..

وعندما لقيت هذا العبقري ثانية ، قدمني بهذه المزية لضيوفه فقال « لقد أعطى نفسه للعلم فلم يتزوج » .. لقد فهم هذا النبيل العبقري أن الانصراف عن الزواج تضحية ومظهر جد ، ولم يقل انه مظهر التصوف الكسول ..

#### سؤال :

● لا أزال أعتقد أنك تدافع دفاعا ، وهذا يعني أنك متهم من قرائك أو من غير قرائك في هذه المسألة ، لذلك نطلب اليك التعرف الى أعمالك التي عملتها ونشرتها قبل عودتك الى الوطن وبعد عودتك اليه .. لنرى ان كان في ذلك ما يبرر انصرافك الى « العزوبية المتعفة » كما كنت تسمي جمعيتك قبل حوالي عشرين عاما .. فما مصير « جمعية العزوبية المتعفة » ؟

#### جواب :

— أنا راض عن القراء ، مهما اهتموا .. لكن المحزنين للقلب هم الذين لا يقرأون .. القراء يصلون الى الحقيقة في أنفسهم وفي غيرهم يوما ، اذا قرأوا قراءة حقيقية ، أعني قراءة تمهل وتدبر ومقارنة مع الوقائع السوية .. هؤلاء لا خوف منهم ، لان قراءتهم الذكية ترفعهم الى مستويات العلو والصفاء .. لكن البلاء فيمن يدعون المعرفة وهم يعرفون أنهم محدودون وقد يكون لهؤلاء أعداؤهم في مهاجمة العارفين ، لكنها أعداء مرضية ينبغي أن تعالج بالحب والتعليم ..

أما الرضى عن أعمالي ، تعاليا وتصوفا ، أعني : نظرية وممارسة ، فقضية أخرى .. رضاي هنا عن عدم رضاي بالتوقف عن البحث .. أعني لست راضيا عما توصلت اليه ولكنني راض عن الحركة المخلصة من أجل التوصل الى الصفاء العالي أو الى العلو الصافي .. في مآثور الحكماء ، « يبقى العالم عالما ما دام في طلب العلم ، فان ظن نفسه علم فقد جهل » ..

### — ٨ —

#### ديوان النار ومنهج الكتابة

#### سؤال :

● نحن نعرف قليلا من أعمالك المنشورة بصورة كتب أو أبحاث مستقلة ، خلال غيابك عن وطنك .. وقد اطلعنا على أعمالك الجديدة التي تنشرها في الصحف والمجلات وتلقيها بصورة محاضرات أو مناقشات أو حلقات إذاعية .. فهل نستطيع معرفة المنهج التفكيرى الذي تنوع به آثارك الفكرية والادبية ؟

#### جواب :

— انني أتصور مجتمع الانسان تصورا يجعل الانسان غاية والمحبة منهجا لبلوغ تلك الغاية ، وفي هذا المجال أفتح كل أعمالي ..

أول التفتحات كانت شعرا ، كما ذكر في مقدمتي الاثر الشعري الاخير : « لانك حبيبتي » .. ففي مقدمته ذكرت صلتى بالشعر وبالتربية المنزلية وأثرها على طفولتي ، فقد كانت مثيرة وملهمة .. أشرت الى أربعة آلاف قصيدة (ص ١٤) لا أعرف كيف اجتمعت لدي خلال ربع قرن من الحياة ، أي منذ كنت في الابتدائية ١٩٥٠ .. وأشرت الى التعامل معها .. وقد خطرت لي صورة جديدة من التعامل الجديد معها ، عندما قضيت اثنين وسبعين يوما في ملجأ من ملاجئ لبنان ، وذلك منذ ١٧ تشرين الاول حتى الخامس والعشرين من كانون الاول .. لقد بقيت طوال هذه المدة لا أنزل درجة البيت .. لحسن حظي كان ملجأى مكتبة ، وفي هذه الايام الملجأية أعدت النظر بكل شيء وكتبت خلاصة



لتأملاتي في : السياسة ، والدين ، والادب ، والفلسفة ، واللغة ، والتاريخ ، والحياة عموماً ٠٠ وأما الشعر الذي عندي فقد خطرت لي بشأنه خاطرة خطيرة ، وهي إعادة قراءته ، قصيدة قصيدة ، وبعد القراءة تمزق القصيدة وتتحرق في النار ، وتأتي المرحلة الرابعة وهي قراءة النار الشعرية وكتابة ما تمنحه التجربة بعنوان : «ديوان النار» لقد نفذت قسماً من الخط ، وأحرقت ، بنا وسبعمائة قصيدة ، وكتبت شيئاً عنها بعدما جئت الى دمشق ٠٠ ولم أتمكن من احراق الباقي من شعري في لبنان لابعثه في سورية ٠٠

سؤال :

● نواحيدي ، ان عملك لا يذكر بأبي حيان التوحيدي فعسب ، بل يثير التساؤل حول تاثيرك بالجو ، فاحراقك الشعر الذي كتبتة خلال ربع قرن ، ماذا يعني ؟

جواب :

— في مقدمة « لانك حبيبتني » رأي تمهيدي لاحراق الشعر ، يقول : الشعر شهادة أو حانة ذاتية ، روعتها أن تعاش كالبرق ٠٠ أما عندما تنشر وتحول الى أسلاك الاخراج ، لتضيء المنازل والاقبية والشوارع ، فانها تنزل عن روعتها وتصبح جميلة فحسب ٠٠ وإذا كان نشر الشعر عملاً انسانياً أحياناً ، فمن الانسانية كذلك أن نعيش مستوى ذواتنا وأن نكرم الشعر بالصمت الاعلى ٠ وقد يكون من ألوان الصمت الاعلى أن نقرأ القصيدة مرة واحدة في جو ابداعها ، ثم نحرق ما كتبناه ، لنظل شغافاً بابداع الحياة الاتي ٠٠ ( ص ٢٥ - ٢٦ ) .

هذا الرأي يحتاج ايضاحاً شديداً ومتمهلاً ، أدركته أكثر عندما نفذت قسماً من التجربة ، شعرت أن القصائد المحترقة تترك أجسادها للنار وتعود أرواحها مبهجة الى قلبي فامتلى بطاقة خلق تدفعني الى آفاق رؤى جديدة ٠٠ وبدأ لي أن بعث القصائد من الاوراق الى النفس هو غاية كل كتابة ، لذلك أحاول ايضاح « الشغف بابداع الحياة الاتي » بأنواع الكتابة المختلفة : شعراً ، وقصة ، ومقالة ، وخاطرة ، ودراسة ، وحواراً ، ومحاضرة ، وكتابتاً ، ورسالة ٠٠ ولا أزال مملوئاً بنور النار الذي يفتح فصول الصمت بمواسم ومواسم أضع ثمارها بين يدي القارئ المبدع ، والقراءة ابداع ، أيضاً ، عندما تملأ القارئ بحيويته الذات الطامحة الى التحقق .

— ٩ —

### التعليم والتأليف لكل المراحل

سؤال :

● شعرت ، بعض الوقت ، أنك ذاتي الى أبعد الحدود في شعرك ٠٠ ثم أدركت أنك تؤصل ذاتيتك وترفيها وتصلقها وتنقيها لتكون أكثر نفعاً للمغربية ، أعني لتكون هدية هادية للآخرين ٠٠ فانت تجرب على نفسك أنواعاً من المعاناة لتنقل شوق التجربة وروح المعرفة الى القارئ .

فهل توضح لنا منهجك الكتابي ، من خلال كتبك النثرية ، وكيفية توجيهها للقارئ ؟

جواب :

— أنت تعرف أنني معلم منذ عشرين عاماً ، فقد بدأت التعليم العام « البروفة » أي منذ ١٩٥٦ ، بدأت ذلك في حماه ، بمدرستين : خاصة ورسمية ، هما : الثانوية المحمدية الشرعية ٠٠ وثانوية الصنائع ٠٠ ثم في دمشق في ثانوية دمشق الوطنية ، والثانوية البطيركية ٠٠ ثم في بيروت في : ثانوية المقاصد الخيرية الاسلامية ، وثانوية الشوف الوطنية ، والروضة ، وبيروت العربية ٠٠ ثم في : الجامعة اللبنانية ٠٠ واليسوعية ٠٠ والعربية ٠٠ الخ .

هذا العمل التعليمي ممارسة حياة ، كنت قبلها أمارس نوعاً من التعليم الخاص لاختي ، لاني أكبرهم ٠٠ وقد تسأل وما علاقة التعليم بالتأليف ؟

وهذا سؤال يجاب عليه بالتأمل في نظرية المعرفة ، ثم تعاد هذه الافكار بصور صياغية جديدة لتصبح ممارسة من جديد ٠٠

وهكذا شعرت ان ممارسة التعليم أخذتني في مجالات تأليفية ، كنت أشعر عندها بوجوب مسؤول ٠٠ المسؤولية عن أبناء الناس شيء خطير ٠٠ اعطاء الفكرة لتغرس في ذاكرة الانسان وطبعه من أخطر أنواع الزراعة ٠٠ فهمت ان هذا مايسميه النقاد الادبيون : «هندسة النفوس البشرية» والمعلمون والكتاب يهندسون النفوس البشرية ، الكتاب يقدمون النظرية والمعلمون يمارسون التطبيق ٠٠

لم أكن مرتاحاً ، دائماً ، لتعليم نظريات الكتاب لطلابي ، كنت أشعر أن ما يكتب ليس واقعياً ، وليس



ملائماً لهؤلاء الطلاب في مثل هذه السن وهذا العصر... وفكرت « بالتفصيل » أعني أن الافكار الجاهزة والكتب الجاهزة لا تحقق مطامح المعلمين ولا تحقق أشواق الطلاب... فكتبت لطالبي ، وناقشتهم بما أكتبه في صفوفي ومنذ ١٩٦٤ بدأت بنشر بعض تلك الكتب التربوية ..

**سؤال :**

● هذا يعني أنك كتبت لكل مراحل الدراسة ، من المدرسة الابتدائية حتى التعليم العالي ؟

**جواب :**

— كتبت للمراحل التي علمت بها ، لم أعلم في المرحلة الابتدائية تعليماً عاماً ، لذلك لم أكتب شيئاً مدرسياً ، في هذا المجال :

كتبت للمرحلتين المتوسطة والثانوية ، ومما نشرلها : كتابان في أصول الانشاء وكتابة الموضوع الادبي وتحليل النص الادبي ، بعنوان الطلاب أولاً... ثم ملاحظات بلاغية نشرتها بالاشتراك مع الاستاذ قاسم الجراح بعنوان : الاسلوب الصحيح في البلاغة والعروض ..

في المرحلة الجامعية نشرت عدداً من المحاولات في مجال : اللغة والادب والتربية ، أمثال : قصة القواعد • تهذيب المقدمة اللغوية للعلايلي • جذور العربية فروع الحياة • صناعة الكتابة • الانسان والتاريخ في شعر أبي تمام • الطلاب وانسان المستقبل • الشباب طاقة محرقة خلاقة • ومنها مشترك : كصناعة الكتابة • وجذور العربية ، مع الدكتور فيكتور اكلك • ومنها مشترك مع رؤساء الجامعات العاملة في لبنان : كالشباب طاقة محرقة خلاقة • وفي مرحلة التعليم العالي نحتوت منحى التعليم المختبري ، أعني صار تعليم المنهج تدريجياً عملياً على البحث ، لم يعد ما يقال مطلوباً ، صار ما يحدثه القول في تكوين شخصية الباحث الحر هو المطلوب • لقد أعددت لطلاب الدراسات العليا مائة بحث نفذت اختبار معظمها معهم في أربع سنوات ، وكان تنفيذ تلك البحوث تحت شعارات لكل عام شعار ،

فشعار ١٩٧١ — ١٩٧٢ : المنهج أمام المادة ••

وشعار ١٩٧٢ — ١٩٧٣ : صناعة الكتابة من النظرية الى التطبيق •

وشعار ١٩٧٣ — ١٩٧٤ : قواعد الاحياء والتحديث

وشعار ١٩٧٤ — ١٩٧٥ : تربية باحثين أحرار ••

وآخر ما نشر من هذه البحوث الاختبارية العليا اثنا عشر بحثاً من بحوث السنة الاخيرة ، منها : مجتمع

العرب وشخصيتهم في البلاغة •• والمرأة في القواعد ••

— ١٠ —

### المرأة مادة مصفاة

**سؤال :**

● بين الاسئلة التي أحملها سؤال عن المستوى الذي توصلت اليه المرأة على الصعيد الادبي ، فهل تناولت في كتابك هذا الموضوع ؟

**جواب :**

— نشرت مجلة « المرأة العربية » ( عدد ٩٢ ) حواراً حول كتاب بعنوان : عندما تسطع شمس الحماسة المنهجية على المرأة العربية تبعد الامة كما تنجب الاطفال ••

والواقع ، أن « المرأة في القواعد » فصل من كتاب لم ينشر ، هو : « الحقيقة والمرأة » •• وقد أظهرت جانبا من الصلة بينهما مجلة الفرسان ( العدد ٦٨ ) في حوار جلسة هادئة ، كما يسميها صاحبها الاديب الشاعر محمد عباس ••

في الكتاب الذي لم ينشر باب للمرأة الادبية والشاعرة والباحثة •• لكن « المرأة في القواعد » فصل لتأصل المرأة فالمرأة أصل الرجل أم فرعه ؟ هو من تراب وهي منه ، اذن هي من مادة مصفاة وهو من خام ، لذلك تظل المرأة صبوة للرجل ، بها يتحقق ويحقق ابداع الحياة ، تلك هي حقيقة الوجود •• وعبر صبوة الرجل لمادته المصفاة تتفتح معطيات الابداع في كل مجال •• وهذا موضوع تفصيله طويل ••



## مشروعان للغة والدراسات العليا

سؤال :

● انك لا تميل الى التفصيل في الموضوع النسوي هنا ، ويبدو أن هذا الميل يتم هربك من المرأة في الواقع ، فانت كما يستشف من مجمل أبحاثك ، تريدها صفاء حقيقيا ، لأنها أم الوجود ، وكأنك تخشى أن لا تطابق صورتها الواقعية تصوراتك المثالية .. وأظنك بين الواقع والمثال تجاهد لتنتج للمجتمع العربي نموذج انسان أعلى ، فكيف نفذت جهادك الثقافي في أيامك التي قضيتها بعد العودة الى أهلك ؟

جواب :

— جئت الى دمشق يوم السبت ١٩٥٧/١٢/٢٧ ، ولم أعد كما تقول ، لانني لم أعتبر نفسي غائبا ، فانا كما يقول أبو تمام :

في الشام أهلي ، وبغداد الهوى  
وما أظن النوى ترضى بنا بدلا  
أو كما يقول أبو الفضل المنتجب :

منها نحن شتى في البلاد .. فمشرق

من هذا المنطلق الوجداني بعثت كل أعمالي ، وما قدمته في سورية بهذه الاشهر السبعة قدمته منها ولها في أقطار عربية أخرى ، وعن بلدان عالمية كبرى ..

ونظرة احصائية الى مجموعة ما ذكرته وما أذاعته ، في هذه الفترة ، يؤكد هذا الايمان المبدئي بالوحدة العربية والانسان ..

أنت تعرف أنني نشرت أعمالا ثقافية في ست مجلات سورية ، هي : الموقف الادبي ، الاداب الاجنبية ، المناضل الفرسان ، المرأة العربية ، والثقافة .. ونشرت في جريدة الثورة وملحقها الثقافي ..

ويذاع برنامج أسبوعي بعنوان : اللغة والحياة .. وجرت مشاركات في : الندوة الثقافية ، وفي برامج : قوس قزح ..

وألقيت محاضرتين في المركز الثقافي بدمشق واللاذقية بعنوان : البداوة المنقذة .. وروح المسؤولية ..

وناقشت رسالتي ماجستير في الفلسفة والادب ، الاولى لشباب فلسطيني بعنوان : فضيلة التربية المسكوية ..

والثانية لشباب لبناني بعنوان : سهيل ادريس وقصصه ..

مجموع هذه الاعمال تسعون عملا ، منها ما هو مشروع لهذا العام سميته : من عالم المرأة الى عام اللغة « أو عام اللغة .. هذا المشروع قومي - ثقافي ، أردت اللغة العربية به منطلقا لوحدة ثقافية تضم كل أصحاب الثقافة العربية ، بدءا من أصحاب اللغة العربية .. وقد شرحت المشروع وأيدته بفصول من كتب لم تنشر مثل : بواعث البحث ، الذي نشرت « في المناضل » ثلاثة فصول : في البداءة الثورة .. في سياسة التربية .. في الفكر القومي .. ومن مؤيدات المشروع : برنامج اللغة والحياة .. ثم : البداوة المنقذة .. ثم : روح المسؤولية .. ثم : سلسلة من المقالات في جريدة الثورة ..

ومنها ما هو مشروع للمستقبل سميته : ممارسة الثورة في الدراسات العليا .. وحاولت ايضاح نظرتي لهذا الموضوع الحيوي بأساليب مختلفة منها الصمت والامل ، فهل سمعت بصمت يشرح وبأمل يعمل .. يقول صاحبك « بدوي الجبل » ..

أعيز بابك من طول الوقوف به

فقر الكريم تجلي ، صمته طلبا ..

منطلقتي في هذا سؤال ، بل أسئلة أملتها ظروف الطلاب الذين يحبون اكمال أنفسهم بالدراسات العليا

والحصول على الدكتوراه : لماذا لا يكون « قلب العروبة » هو النابض المحرك لهذه الدراسات ؟

سؤال :

● ان الدراسات العليا تنشط في سوريا أخيرا ، وقد أقرت في كل جامعات القطر ، أثناء مؤتمر الدراسات العليا الذي دعا اليه رئيس التعليم العالي في القطر الدكتور رفعت الاسد ..

جواب :

— هذا ما جعلني أتخذ الصمت والامل أسلوبين في ايضاح مشروعي الذي رفعتة الى المؤتمر ، ووزع على السادة المؤتمرين منشورا في جريدة الثورة بعنوان : « ممارسة الثورة في الدراسات العليا » .. والعنوان ييوح



بالمطالب ، فمطالب الدراسات العليا هي أن تنتقل من النظريات الى التطبيق وفق الشعارات الجميلة المرفوعة ،  
عنيت : الوحدة والحرية مثلا ..  
وفي مجلة : المناضل ، والفرسان ، والثورة ، والاذاعة ، والمناقشات الجامعية .. أوضحت أفكار المشروع  
نزولا الى سياسة التربية بدءا من الحضانة ، وصعودا الى توجيه طاقات الشباب في جامعاتهم ومعسكراتهم وأعمالهم ..

## — ١٢ —

### ماتان وسبعون عملا في سبعة أشهر

#### سؤال :

● هذه الاعمال المنشورة في مجلات القطر وصحفه واذاعته ووسائل اعلامه الاخرى ، هل تعتبرها قطرية

#### أم قومية ؟

#### جواب :

— لقد أكدت لك الوحدة بين مسائلي الخاصة والمسائل العربية والانسانية العامة ، فالذاتية الموهوبة العليا لاقية  
لها ما لم تكن غيرية التنفيذ والاثمار ، وعلى هذا النحو تقاس المسائل القطرية والقومية .. فقوة قطر عربي مثل  
سورية تنعكس خيرا على بقية الاقطار .. ويمكنك أن تأخذ ذلك من تجارب العائدين المنصفين من بلدان الدراسة في  
العالم .. من أمثلة ذلك :

حدثني الدكتور رياض هنداي ، بعد عودته من ستراسبورغ ، عما يقال هناك ..  
يقولون : « لماذا يتحكم بنا البدو ؟ لماذا يملكون البترول ونحن بحاجة اليه ؟ لماذا لا نبعث من يقتل أولئك  
البدوان ونستولي على منابع النفط كلها ؟  
ويجيئهم آخرون منهم : وأين تذهبون بالسوريين ؟ ان الفرسان السوريين يذبحونكم ذبحا اذا أردتم ذبح  
اخوتهم في بلدان البترول .. » ..

الفكرة المستنتجة من هذه الحكاية ، أن التفكير القطري السليم هو تفكير قومي سليم ، وبالتالي هو تفكير  
انساني سليم .. الفرد الذي يعد نفسه اعدادا عاليا يكون أنفع لمجتمعه ، والمجتمع الذي يبني وجوده بناء وحدويا  
متراصا يكون أنفع على مستوى الامة ، والامة التي يتحد أقطارها بحرية ومجبة تكون أقدر على نفع الانسانية ..  
لذلك لا أعتبر ما نشرته في سوريا من أبحاث وقصائد ، قطريا أكثر مما هو قومي ، وقد لا يكون قوميا أكثر مما  
هو انساني ..

والنظرة الفاحصة للمادة تكشف ذلك وتؤكد .. ومن جهة أخرى يتأكد هذا الاستيعاب ، قوميا وانسانيا ،  
في بعض ما نشرته في الاشهر التسعة الاخيرة في سورية وخارجها من الاقطار العربية كالسعودية والكويت والجزائر  
ففي « مجلة الثقافة » بدأت نشر كتاب عنوانه « كوى الى آفاق الفكر الكويتي » .. وهو بحث يتناول  
آثار أربعين شاعرا وناقدا ومؤرخا وفتيها من الكويت .. وفي « مجلة الآداب الاجنبية » بدأت نشر كتاب  
عنوانه « ايمان ماوتسي تونغ وتوحيد مائة شعب » .. أو ، تربية ستمائة مليون حكيم في شعر من الصين ..  
فالاعمال التسعون التي نشرت في سورية خلال سبعة أشهر ، كانت من سورية ولها ، لكنها كانت عربية وانسانية  
أيضا .. ومعاصرة روح المسؤولية تجمع بين أشهر النظريات الكونية ، غربيا وشرقا وعربيا ، على المستوى الدين والدنيا ..  
وقد يكون مفاجئا لك ما أقوله ، وهو أن ما أذيع ونشر لي في هذه الفترة ، في اذاعات وصحف عربية في  
أقطار أخرى هو ضعف ما نشر وأذيع لي في سورية .. فقد بلغ مجموع تلك الاعمال مائة وثمانين عملا ..

## — ١٣ —

### المكافآت الاقتصادية مختلفة

#### سؤال :

● خطر لي سؤال أتردد في طرحه عليك ، لانه نشاذ في الجو الذي ترفع اليه محدثك ، فانا أشعر معك  
منذ البداية أنني في جو جديد : الانانية الخاصة فيه شبه منعقدة ، الكل والجزء في وحدة حميمة مغلصة صادقة ..  
شهوة الربح الفردي فيه حبيبة للدرجة الاختفاء ، التراخي الاخلاقي الذي يبيح الانانية الخاصة مهزوم .. باختصار  
شعرت أنني في مجتمع العجب وشعرت أنني حر فيه وانني سعيد وقادر ، لانني الجماعة في واحد والواحد في جماعة ..  
ومع ذلك خطر لي أن أعرف شيئا عن مكافآت أعمالك التي نشرتها في سورية وخارجها لاعرف الفرق ؟



## جواب :

— يا صديقي ، في عبارة الانجيل قول جميل : « ليس بالخبز وحده يحيا الانسان ، بل بكل كلمة من كلمات الحق » ..

النصر يحقق جوهرية الرغبة والكلمة .. وفي تراث العرب حكايات بديعة عن تقدير الفكر ، أعطى الرشيد ثلاثة ملايين درهم لمن يحدد له أحسن بيت قالته العرب في التشبيه وتمنى المأمون بيتين من شعر سحيم بدل ملكه .. وفي تراث الانسانية فضلت خارجية بريطانيا شكسبير على قارة الهند .. وحكايات وحكايات من عندنا ومن عند غيرنا ..

عصرنا عصر اقتصاد ، يقيسون كل شيء بالمال والمادة ، لذلك هو عصر قلق وخوف وتنافر .. أنا أقول : لا يحيا الانسان بدون خبز ، ولكن لايجوز أن نصبح نحن طعاما للخبز .. في عصرنا ، غالبا ، يأكل الخبز الانسان ، أي تنقلب الآلة وتصبح الوسيلة غاية ..

سورية تمر بظروف تختلف مثلا عن السعودية والكويت .. لذلك ، تكون المكافآت الثقافية متفاوتة .. ففي اذاعة دمشق تحسب الدقيقة بسبع ليرات سورية ، وفي الكويت تحسب بدينارين أي بأربعة أضعاف .. في مجلة سعودية قدموا الموضوع « البداوة المنقذة » أربعمئة دولار ، وقدم لها اتحاد الكتاب السوري مائة وخمسين ليرة سورية ..

— ١٤ —

شاعر مليونير يدعى العبد الفقير ؟!

## سؤال :

● ما أريح عمل كتابي قمت به حديثا ؟

— كتبت ذات يوم ثلاثا وثلاثين قطعة شعرية بصورة مناجاة ، فاعتمدتها اذاعة عربية ودفعت مكافأة تقرب من عشرة آلاف ليرة سورية ، هذا لعمل يوم واحد ..

## جواب :

● حتى في النواحي المالية يشعر محدثك بجو غريب ، يوم شعر بعشرة آلاف ليرة سورية ، وقصيدة واحدة مثل « لانك حبيبتني » بمائة ليرة لبنانية .. فانت أول شاعر مليونير أعرفه في عصرنا ، رغم زهدك بالمادة واتهامك بالتصوف والتعالي ، ورغم لقبك المشهور « بالعبد الفقير » ، فكيف لو كنت تشتهي المال وتطمح فيه ؟ — كنت أخسر الشعر والمال ، وأطالبك بثمن هذا الحوار لازيد ملايين التي ذكرتها ..

يا صديقي ، قلت لك : ان الخبز وحده لا يكفي .. ولكن لا يحيا الانسان بدون خبز .. وقلت لك : ان وضعنا القطري يختلف من هذه الناحية فهم بحاجة الى الصواريخ التي تحمي وجودنا أولا .. وعلى المفكرين أن يبدعوا أساليبهم في الحياة لكي لا يكونوا عالة على مجتمعهم ..

ان هذه النقطة تحتاج لونا آخر من البحث ، وفي جو آخر ، ومن مستويات الفكر كلها: في المدارس والجامعات والمؤسسات التي تعني بالثقافة عموما وخصوصا ..

— ١٥ —

ليت قومي ؟!

## سؤال :

● شكرا لصبرك على أسئلتنا الفضولية التي تدخلت بخصوصيات هي لك وحدك .. وشكرا لعطائك ، فتسعون عملا في سورية ، ومائة وثمانون عملا خارج سورية في سبعة أشهر يعني أنك في سورية أكثر دفعا وأعمق تأثرا ، على صعيد الوطن ، وعلى صعيد الامة ، وعلى صعيد الانسانية ..

## جواب :

— بل شكرا لك لاهتمامك بالثقافة والمثقفين وولعك بتتبع الحركة العقلية ، هنا وفي الوطن العربي وفي وطن الانسان العالمي ..

ان الثقافة عملية تقوم حياتي ، لذلك تكون خدمة الثقافة خدمة لحياة الانسان ، ورب فكرة صائبة تنفذ في حياة شعب تكون أبقي وأفضل من صاروخ موجه يعبر القارات .. فليت قومي يعلمون .. وليت قومي يعملون اذا علموا .. وليت قومي يقتنعون بأن القراءة بداية وبأن الصدق والمحبة صراط مستقيم الى الغاية التي هي ، بعد كل حساب ، خير الانسان ونفعه ، كل الانسان .. والذي لا ينفع بلاده فماذا يستطيع لغيرها ؟ ..

## سؤال :

● بقي عندي سؤال أخير حو أزمة نشر الشعر وحول أزمة الشعر .. فما رأيك ؟

## جواب :

— العالم كله في أزمة ، بكل ميدان ، فلا غرابة أن يشارك الشعر والنشر بالمواطنة العالمية .. وعلى المستوى الشخصي لا أرى الازمة في شيء اذا حرر الانسان من أزماته بالحرية والمحبة ..



# لماذا جف النهر؟

## مقبولة الشلق

كانت المدينة تستريح هائلة في حضن الجبل القديم قدم الدهر . ولم تكن مثل مدن العالم أبنية ضخمة ، قصورا شاهقة ، أسواقا كبيرة ، شوارع عريضة . . . . انها بساتين وأشجار وأنهار ، بيادر وظلال ، بيوت وحارات ، وأزقة ضيقة وأسواق مسقوفة . . . .

كان النهر يدخل المدينة في سبعة فروع متفرقة . الاول منها يجري في سفح الجبل ، فيروي أشجار اللوز والاس والنارنج والكباد . . . . والثاني يتهدى في البساتين الكثيفة بين أشجار الجوز والمشمش والخواج والدراق . . . . والثالث يجري وسط المدينة حاملا اسم النهر الاصيل ، وعلى ضفتيه بنيت الدوائر الرسمية والابنية التجارية . . . . أما بقية الفروع فتتهادى بين الحقول والبساتين بين أشجار الحور والصفصاف ، بين الحارات والبيوت ، وجميعها تروي المدينة بسخاء كبير . بيوت المدينة مبنية من الحجارة والتراب والخشب . غرفها واسعة ، جدرانها عريضة سمكية مطلية بالكلس ، سقفها خشبية تبدو فيها جذوع شجر الحور ، شبابيكها كبيرة ونوافذها كثيرة . وفي داخل كل بيت فسحة تدعى « الديار » تطل عليها الشمس نهارا ، وتستقبل القمر ليلا ، تتوسطها بركة مزلعة يتدفق منها ماء النهر من أفواه السباع بخير هادئ ، تزينها قناديل البليك والياسمين وثريرات العنب وأشجار الليمون . . . .

أهل المدينة يعيشون في ود وصفاء ، يشربون من مياه النهر العذبة اللاعة ، ويزرعون القمح بأيديهم يطحنونه في طواحين النهر ، ويأكلون منه خبزهم الشهى . . . . يسلقونه وينشرونه على سطوح البيوت لتجففه أشعة الشمس وليهيؤوا منه مؤونة السنة من البرغل . . . . وكثيرا ما تملأ الامهات منه صحنونا عند سلقه فيحليته بالسكر ويزينه بقلب الجوز وحب الرمان ، فيطعمنه أولادهن وضيوفهن . . . .

جميع أهل المدينة يمشون أسرة واحدة . يهدي أبو خليل الى جاره باكورة بستانه من المشمش البلدي ،

فيرد له جاره باكورة الدراق الزهري . . . . تفرع أم سعيد باب جارتها ليلا تطلب منها ليمونة حامضة من شجرة الدار تفرك جبين صغيرها الذي تغلي الحمى في جسمه ، فتعطيها جارتها ليمونا وقطعة قمردين لتلصقها على بطنه قائلة : ليس مثل القمردين ما يخفف حرارة الحمى . . . . والاطفال يلهون يتسابقون في أرجاء البساتين ، يغردون مع الطيور ، يهيمنون مع الفراش ، يسبحون في الانهار ، يتراشقون بمياه السواقي ، يتسلقون الاشجار ويحفرون على جذوعها أسماءهم . . . . يداعبهم الغراب صائحا قاق . . . قاق . . . يجيبه الاطفال قاق ارم لي جوزة ، والغراب صديقهم دائما ، وكثيرا ما يلبي طلباتهم ، يقطف جوزة من أعالي أغصان شجر الجوز ويلقيها اليهم ، فتصل الجوزة الى الارض وقد تكسرت قشرتها بهدوء فيلتقطها الاطفال فرحين . . . .

الخصب والخير يعمان المدينة . . . . سلال التفاح والكمثرى والخواج ، أكياس الكوسا والباذنجان والفاصوليا والخس والكرب ، صناديق المشمش والعنب والبندورة تتكدس جميعها في السوق ويشترى الناس منها بأرخص الاثمان ما يشتهون ، ولا أحد منهم يعد نقوده ويفكر طويلا في حيرة قبل ذهابه الى السوق . . . . لكن هذه الهناءة لم تدم كثيرا في مدينة البساتين . لقد أوكل على فئة من أهاليها تنظيمها فكانت قاسية القلب حرمتها نعمتها هذه . والعامة تقول من أقدم الازمان : « دود الخل منه وفيه » . لقد فكرت هذه الفئة كثيرا لتجد طريقة تملأ بها خزائنها بالنقود أكثر من أن تفكر في هناء أهل المدينة . واجتمعت واثمرت وقالت : لنبن بيوتا من الطراز الحديث ، بيوتا ذات طبقات وعندما يتضايق الاخ من الاقامة مع أخيه وأمه وأبيه ، يشتري شقة ويعيش وحده فيستريح . . . . وتشاوروا في المكان الملائم لهذه الابنية . . . .

قال أحدهم : لنبنها على الجبل .

— الجبل للفقراء . . . . والفقراء يبنون بيوتهم بأيديهم لتستقبل الشمس ، ولا حاجة بهم الى أبنيتنا . . . .  
— لنبنها اذن في السهل خارج المدينة . . . .  
— ان من يقطن خارج المدينة ليس كمن يقطن داخلها . . . .

— اذن نزيل البساتين ، ونفتح طرقات وشوارع عريضة ، ونشيد الابنية الحديثة ونبيعها أو نوجرها بباهظ الاسعار . . . .

ولم يمض زمن طويل حتى قطعت الاشجار ، وقلعت المزروعات ، وزالت البساتين ، فهاجرت البلابل والحساسين ، واختفى الخروف والعجل ، ولم يعد



الغراب يحلق ويلقي بالجوز للأطفال ، وغطيت الانهار بسقوف من الاسمنت والحديد ، فحجب عنها ضوء الشمس ونور القمر ، وارتفعت طبقات البناء تضم بيوتا كثيرة ، وأضحت المدينة الفيحاء مثل مدن العالم مجموعات ضيقة من أبنية الاسمنت ، وشوارع عريضة تحمل أسماء جديدة لا صلة لها بأسماء البساتين القديمة .  
حزن النهر الذي يدخل المدينة بفروعه السبعة حزنا كبيرا وانقطع عن الجريان ...

بكى الاولاد الصغار الذين كانوا يسبحون في فروعه ، وينتقلون مع الضفادع في سواقيه بكاء حارا . وتلهفت الصبايا اللواتي كن يقمن أعراسهن في فسحات البيوت ويعقدن للمعروس حول البركة حلقات الرقص .  
وان الشيوخ أنينا موجعا عندما عاشوا في بيوت ذات سلالهم طويلة . . . . . وندبت العجائز أيام زمان عندما كان الانس والجور يعمان البيوت ، والخير والبركة ينتشران في كل شيء . . . . . وندم الرجال عندما وجدوا أنفسهم يركضون بعناء ويلهثون ولا يأكلون خبز القمح من التثور ، ولا يملؤون بيوتهم بسلال وصناديق من محاصيل البساتين ...

لكن الاطفال لم يألفوا الحياة بلا نهر ، فطلبوا من أصدقائه القدامى من أشجار وأطيار ، وكل من هذه الحزن لفراقه ان يذهبوا جميعا الى النبع ليشكوا له ما أصابهم من أحزان والام لعل قلبه يرق ويعود الى الجريان ...

فذهبوا جميعا ، وحملتهم الازهار من قلوبها عبرها الصافي رسالة حب . ولما وصلوا الى سفح الجبل في غرب السهل بدأ النبع هادئا ، فرحب بهم وفرح كثيرا وقال : أهلا وسهلا بأحبائي وأعزائي .  
فقالوا له بلهفة :

« نهرنا العزيز ! نحن بشوق اليك ، والى فروعك السبعة تجري في مدينتنا ، الى سواقيك الآلة تنساب في بساتيننا ، الى مائك العذب يتدفق في بيوتنا . لقد عمنا الحزن لفراقك ونحن لا نفتقر عن البكاء . . . لماذا جفوتنا ؟ وانقطعت عنا ؟ ألم يحن قلبك الى أحبائك في البساتين ؟ ... »

أصغى النهر اليهم جميعا وقال بحنان كبير : « اشربوا من مائي أولا فاني أراكم في عطش شديد » .  
شرب الاطفال حتى الارتواء ، وغطست الاسماك حتى الغور ، ونقنت الضفادع بأعلى صوتها ، ومد الخروف فمه ليرتوي ، وزقزقت العصافير وكانت مناقيرها مبتلة بالماء ، وتمایل الحور طربا ، وبلغت الانسام أشواق النبع وحبه للازهار وصاح الديك معلنا بهجته

وفرح الجميع أنهم في لقاء مع النهر العزيز . . . .  
قال لهم النبع : « أحبائي الاعزاء ! أراني خلقت من أجلكم ، ولا يطيب لي العيش بعيدا عنكم .  
ما أسعدني عندما كنت أتهادى بفروعي السبعة وسواقي بينكم ، يهنا بي الصغار والكبار ، والرياحين والازهار ، والدوالي والأشجار ، والخروف والاطيار . كانت الصبايا يفتحن لي بيوتهن بيتا بيتا ، يستقبلنني ببشاشة ورحابة صدر من أفواه النوافير والسباع ، فكم شهدت أعراسهن ، وكم سعدت برقصهن ، وكم شاركتهن المرح والجور في نزهاتهن في البساتين . . . كانت الشمس ترسل لي دنائير الذهب كل نهار ، والقمر يسبح في مياهي طوال الليل ، والانسام تدغدغ وجهي صباح مساء ، وسحائب الغمام تظللني وتظللكم بغلالة من الندى والفطر ، فتبعث الرطوبة ، وتمنع القيظ والجفاف . كنت أعمل مع الكادحين ، وأسهر مع الساهرين ، وأحلم مع العاشقين . كانت مياهي لألة وحصاي يراقة ، فكانت مدينتكم الفيحاء تشرب منها وتستحم وتنهأ ، فمن بساتينكم وخمائلكم وسحائبكم يزداد فيضي وعطائي ... »

لكن هؤلاء القساء جنوا علي وعليكم فعكروا صفو مياهي ، فهجرتني الضفادع والاسماك ، وحل بي البعوض والذباب ، وبنوا لي سجنا من الاسمنت والحديد ، فحجبوا عني النور والضياء ، فقلت مياهي ، ورتعت الجردان في أحضاني ، وليت الخطب وقف عند هذا الحد ، لقد قلدهم صديقي الفلاح ، وحذا حذوهم فقلب لي ظهر المجن ، هجر العيش في الضاحية وأثر السكن في البيوت الحديثة ، فهدم البساتين والحقول التي كنت أرويه بمياهي وغيذها بكده وعرقه ، ويحيطها بحبه ورعايته ، وبنى مكانها مصانع تنشر دخانها الاسود الكثيف فتفسد صفاء الهواء ، وترسل هديرها الثقيل فيملا أجواز الفضاء ، وتلقي نفاياتها في مياهي . لقد حرمني الهواء النقي الصافي ، وأنغام الناي يرسلها رفيقي الراعي ، وبدوت عكرا قدرا بعد أن كنت رقرقا سلسبيلا . وبتم تروني يلحقني الاذى أينما سرت ، ويمسني الضر حيثما اتجهت . فلا دامت حياة في السجن والقدر ، ولا عاش الذل والامتهان ...

وبعد يا أحبائي أتسألونني العودة والجريان؟! . . .  
بكى أحباء النهر جميعا بكاء مرا ، وبكى معهم النبع فسالت دموعه وكونت نهرا صغيرا حزينا ، فسقت أصدقائه الذين يعيشون في البساتين المتبقية في مدخل المدينة . . . . . وجفت فروعه السبعة ...





## جيش التوشيح

تأليف الوزير لسان الدين بن الخطيب - حققه  
وفدم له وترجم لوشاحية هلال ناجي - أعد أصلا من  
أصيلة محمد ماضور - مطبعة المنار بتونس - عام  
١٩٧٥ - ٦٤ صفحة مقدمات ٣٠٤٠ صفحة ٠٠٠

بقلم

محمد عبد المنعم خفاجي

— ١ —

في أسلوب شعري مؤثر رفيع يحدثنا الاديب العراقي  
الكبير هلال ناجي عن قصته مع لسان الدين بن الخطيب  
الوزير (٧١٣ - ٧٧٦ هـ) وكتابه « جيش التوشيح » ،  
وذلك في آخر مقدماته التي صدر بها هذا الكتاب (صفحة  
أب ، أج ، أد ) ، وتحت عنوان : « كيف ولد المشروع »  
فيقول فيما يقول :

أ - الفجر في لوشة (١) يفتق أزواره ، ويشق حجب  
وأستاره ، والزمن ليلة من خريف عام ١٩٦٣ ، وعربي  
من أقصى الشرق من عراق العرب ، كان آنذاك ممثلا  
دبلوماسيا لوطنه في اسبانيا ، قد استعصى عليه النوم ،  
لقد أمضى الليل كله وهو يبحر في شعر لسان الدين  
ابن الخطيب وموشحاته ، فلما أذن الليل بالرحيل  
وانطفا بریق آخر كوكبة من نجومه ، كان خيال ابن  
الخطيب يطوف به من كل ناحية ، ورقيق من موشحاته  
أت من البعيد البعيد ، عبر الزمن ، وعبر المحن ،  
يدوب في سمعه ، وينداح في قلبه معا وفي تلك اللحظات  
ولدت فكرة البحث عن « جيش التوشيح » وتحقيقه  
ونشره .

ب - « الربيع في المغرب يبسط ظله الوارف في  
كل مكان ، والزمن عصر يوم من مارس ١٩٦٧ ، وأنا  
واقف على قبر ابن الخطيب عند باب المحروق في فاس ،  
وكان البحث قبل ذلك قد يسر لي الظفر بنسخة خاصة  
من « جيش التوشيح » ، قطعت مرحلة في تحقيقها ،  
ولقد كان يراودني أمل في أن أظفر بنسخة أخرى من  
الكتاب ، ضمن كنوز مخطوطات القصر الملكي بالرباط  
التي كانت قيد الفهرسة ٠٠٠ فلما قرأت الفاتحة على

قبره خيل الي ان ابن الخطيب قد احل من وراء الحجب  
وان ابتسامة سرور وعرفان لاحت على وجهه ، فلما عدت  
الى تونس بذلت جهدا ضخما متواصلا ، حتى تعود  
نسخة الزيتونة المستعارة الى موضعها فنفيد منها ٠٠٠  
وهكذا كان . هذا الحب للتراث ، والجهد في البحث  
عنه والجد في نشره هو آية الايات في هذا الزمن ، وعند  
أدينا الكبير هلال ناجي ، ومن منا الذي يقرأ هذا  
الاسلوب الرفيع - الذي يصور فيه هلال حياته مع  
لسان الدين وكتابه تصويرا مؤثرا رفاقا - ثم لا يبكي  
ولا يعيش بقلبه وروحه مع هلال ورحلته الطويلة مع  
« جيش التوشيح » .

— ٢ —

ولقد يسر البحث الدؤوب الجاد لادينا هلال ناجي  
نسختين مخطوطتين من الكتاب ، الذي كان يعد بمثابة  
المفقود .

الاولى : مخطوطة حسن حسني عبد الوهاب ،  
وعدد ورقاتها ٦٣ ، أي ١٢٦ صفحة ، وهذه النسخة  
مكتوبة بخط مغربي دقيق قديم ، يعود الى ما قبل أربعة  
قرون .

والنسخة الثانية : مخطوطة الزيتونة المحفوظة في  
الاحمدية برقم ٤٥٨٣ وعدد صفحاتها ١١٠ صفحة ،  
وهي منسوخة على الاغلب في أوائل القرن الثالث عشر  
الهجري ، وقد أوقفها أحمد باي على الجامع الاعظم  
- الزيتونة - عام ١٢٥٧ هـ .

ومن كلتا النسختين أفاد هلال ناجي في المراجعة  
والتحقيق ، حيث أثبت مواضع الخلاف بين النسختين  
في جدول مستقل ، وأثبت التعليقات في آخر الكتاب .  
أما خطته في التحقيق فقد تحدث عنها في المقدمة  
بتفصيل ، فقد قام صديقه محمد بن ماضور بقراءة  
مخطوطة حسن حسني عبد الوهاب ، وفك غوامضها ،  
ثم أملاها على كاتب كتبها نظرا لدقة خطها المغربي  
وكثرة أخطاء ناسخها .

ومن حيث قام هلال ناجي بمراجعة هذا الاصل  
وتصحيح أخطائه وأعاد المراجعة على نسخة الزيتونة  
بعد حصوله عليها ، وكان قد بدأ في طبع الكتاب .  
ثم رقم الموشحات بحسب تسلسلها في المخطوطتين ،  
وراجع نصوص الكتاب على المصادر المتاحة له ، وشرح  
بعض ألفاظها الصعبة وترجم لوشاحي الكتاب ، وكتب  
مقدماته ، وألحق به الاستدراكات والفهارس المتنوعة ،  
وقام بجميع ما استتبعه تحقيق الكتاب ونشره من جمود .

أنها قرية صغيرة ، تقع على مسافة ٥٥ كم غربي غرناطة ،

(١) لوشة : إحدى منابت المجد العربية في الاندلس

بها ولد لسان الدين بن الخطيب عام ٧١٣ هـ .



### واستصحب الجلاس كما اقتنى العبد (١)

نسبه ابن الخطيب للاعمى التطيلي ، وكذلك ورد في ديوانه نقلا عن كتاب « جيش التوشيح » وقد ورد هذا الموشح في « دار الطراز » لابن سناء الملك ، دون أن ينسبه لاحد . وفي « العذارى المائعات » أنه لابن بقي وأرى أن الدليل الداخلي يعزز أنه لابن بقي ، ممدوح ابن بقي الشهير (٢) .

وفي آخر الكتاب يستدرك على رواية الموشح برواية فيها بعض تغييرات .

### — ٤ —

ويتحدث هلال ناجي في المقدمات التي صدر بها الكتاب عن أهميته وعن موضوعه وما ألف فيه (٣) . كما يتحدث في أول الكتاب عن حياة الوزير لسان الدين بن الخطيب الذي تولى أبوه الوزارة لبني الأحمر واستشهد عام ٧٤١ هـ ، وصعد ابنه لسان الدين إلى مرتبة الوزارة ، وكان له من الجاه والنفوذ والتلاميذ ما لم يكن لاحد غيره (٤) وانتهت حياته بفضب ملك بني الأحمر السلطان محمد عليه ، بعد أن وشى الواشون به عنده ، وهرب ابن الخطيب إلى عبد العزيز المويني ملك المغرب عام ٧٧٣ هـ ، وسعى ملك غرناطة لدى ملك

ويضم الكتاب ١٦٥ موشحة لستة عشر وشاحا هم : ابن بقي - الاعمى التطيلي - الابيض - ابن اللبانة - ابن رافع رأسه - البطليوس - الكميت - ابن شرف ( الحفيد ) - أبو القاسم المنيشي - يحيى بن الصيرفي - الخباز - الجزار - ابن لبون - ابن رحيم - ابن ينق - ابن زهر ( الحفيد ) - أحمد بن مالك السرقسطي .

وهم من وشاحي القرن السادس الهجري ، وقد ترجم هلال ناجي لهم في آخر الكتاب ترجمات ضافية ، تعد كتابا قائما بذاته على جانب من الاهمية كبر . . .

وفي آخر الكتاب استدراقات قيمة على بعض الموشحات ، وهي الموشحات رقم ١٩ و ٢٤ و ٧١ و ٩٠ . وفي مقدمات الكتاب تحقيقات رائعة كتبها هلال ناجي حول نسبة بعض الموشحات ، وهي الموشح رقم ٣ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٦ و ٩٠ و ٩٧ و ١٠٠ وهي تحقيقات متميزة بدقتها : ومن نماذجها مثلا استدراك على الموشح رقم ١٩ ، قال

أوله - الموشح -

أدركننا أكواب  
ينسى بها الوجد

- (١) هذا الموشح نجده في صفحة ٢٩ من كتابنا ( جيش التوشيح ) .
- (٢) هو أمير « سلا » بالمغرب الذي قصده ابن بقي من الاندلس ، وأقام في ظله .
- (١) راجع ص ٢٧٩ جيش التوشيح .
- (٢) صفحات: ص ، ق ، ر .
- (٣) صفحة : ع ، ف ، ص .

(٤) وزير ليوسف بن اسماعيل النصري وأصبح كاتبه ، ثم وزير لابنه محمد بن اسماعيل الذي تولى العرش عام ٧٥٥ هـ . وفي عام ٧٦٠ هـ تولى الحكم أخوه اسماعيل ابن اسماعيل بعد ثورة دامية ، فحبس ابن الخطيب وصادر أمواله ، وجماعي سلطان المغرب أبي سالم المريني أطلق سراحه وذهب هو والسلطان محمد إلى فاس عام ٧٦١ هـ . وفي عام ٧٦٣ هـ عادا معا إلى غرناطة بعد أن استرد السلطان محمد عرشه . وفي عام ٧٧٣ هـ ترك الاندلس وعاد إلى المغرب مغضوبا عليه لوشايات أذاعها أعداؤه لدى سلطانه ، فعاش في ظل السلطان عبد العزيز المريني .



المغرب لتسليم ابن الخطيب له فأبى وتولى محمد بن عبد العزيز المريني عرش فاس عام ٧٧٤ هـ مكان أبيه وقد صنع صنيع والده في رفض تسليم ابن الخطيب لملك غرناطة ، وتولى عرش فاس السلطان أحمد بن أبي سالم المريني عام ٧٧٥ هـ ، وقد وافق على تسليم ابن الخطيب ، وحضر وزير بني الأحمر والجلادون من غرناطة الى فاس ، وأصدروا حكمهم على ابن الخطيب بالاعدام ، وفي سجن فاس قتل ابن الخطيب بعد اتهامه بالزندقة ، وذلك في نهاية عام ٧٧٦ هـ .

وفي حديث هلال ناجي عن كتب ابن الخطيب يبلغ غاية الدقة والاحاطة والعمق والشمول والاستقصاء لأثار ابن الخطيب المطبوعة والمخطوطة والتتبع لاوهام الكتاب والدارسين لتراث هذا المفكر الاندلسي الكبير .

— ٥ —

ولا يمضي المحقق في عمله العلمي دون أن يقف وقفة متأنية من أجل التحقيق من اسم الكتاب ، ومن نسبته الى مؤلفه ، (١) وما اذا كان قد وصل الينا كاملاً أم لا ، (٢) وهو يرجع أن المنشور من الكتاب هو جزؤه الاول فقط أما جزؤه الثاني فمفقود .

وفي المقدمات التي صدر بها المحقق الكتاب يذكر الفروق بين مخطوطتي الكتاب في الخرجات الاعجمية، (٣) ويبدلي برأيه في هذه الخراجات في الموشحات الاندلسية، (٤) ويناقش آراء المستشرقين فيما ذهبوا اليه عن نظريات حول ذلك ، ورأيه في هذا الموضوع رأي سديد ومقنع ومنصف معاً، يجب أن يقرأه الباحثون والنقاد باهتمام .

— ٦ —

وابن الخطيب يبدأ كتابه بمقدمة موجزة غاية الاجاز ، ويبدو أن فيها جزءاً محذوفاً ، حيث يبدأ كتابه ، بعد حمد لله والصلاة والسلام على رسوله، بقوله:

« ورتبت الكتاب ترتيباً لا يخفى أحكامه ، وبوبته تبويباً يسهل فيه دراسته ... الخ » .  
والظاهر ان هنا كلاماً محذوفاً يتقدم على قوله :  
« ورتبت الكتاب » ، يدور فيه الكلام حول التفكير في تأليف كتابه « جيش التوشيح » .  
وبعد المقدمة الصغيرة يبدأ ابن الخطيب بالحديث عن ابن بقي وموشحاته التسع .

— ٧ —

ومن كل ذلك نستطيع أن نوكد في ايجاز شديد ما يأتي :

أ - هذا الاثر النفيس يعود الفضل في العثور عليه وتحقيقه ونشره الى الاديب العراقي الكبير هلال ناجي

ب - وهو وثيقة أدبية فريدة في موضوعه ، ويعد من نوادر كتب التراث ، وأهميته في باب الدراسات الاندلسية لا تخفى على أحد .

ج - والجهد الذي بذله المحقق العلامة في اعداده للطبع جهد رائع ، ونادر ، وفوق الطاقه .

د - ولقد كان المحقق أميناً كل الامانة ، ودقيقاً في منتهى الدقة وباحثاً موسوعياً في غاية الاحاطة والشمول ، في مراجعاته وتحقيقاته وفوائده الكثيرة الغزيرة في الكتاب .

هـ - وعمل المحقق في الكتاب يدلنا على مدى أصالة الجهد المبذول فيه ، وعلى انسان متمكن محب للتراث ، معتز بعرويته وأمته .

و - وانني لا أملك الا أن أهنيء هلال ناجي بهذا الجهد الكبير الذي يعز مثله على كثير من الباحثين والمحققين .

محمد عبد المنعم خفاجي

(١) راجع الصفحات : ك ، ل ، م .

(٢) الصفحات : خ ، ذر ، ض ، ظ ، غ ، لا .

(٣) الصفحات : أ ع ، أ لا ، ب أ .

(٤) راجع الصفحات : أ أ ، أ ب .



# الدفاع عن المقبر العام

• هات آيك سو •

شخصيا ادارة الاعمال الرامية الى توجيه المنظمات  
الثورية نحو الوطن •

ومن هنا أرسل الى جهات مختلفة عددا كبيرا من  
العاملين في السياسة بعد أن استبدلوا بملابس عامل  
أو فلاح ملابسهم العسكرية •

وقد أصبحت القاعدة هنا في جبل ( بيك دو )  
قلب الثورة الكورية ، ودخل الكفاح مرحلة جديدة من  
دفع عظيم على دروب رسم الجينيرال ( كيم ايل سونغ )  
خطوطها الثورية ووضع خططها الحربية •

وقد أقلق الامبرياليين اليابانيين تقدم جيش الثورة  
الشعبية الكورية في المناطق المحيطة بجبل ( بيك دو ) ،  
ونمو القوى الثورية بسرعة مضطردة ، فبادروا الى عقد  
مؤتمر ( تو مين ) الشهير ، بين الحاكم العام لكوريا  
وقائد جيش ( كانتو ) ، في تشرين أول ١٩٣٦ • ثم  
حاولوا بأسلوب جنوني مسعور ( ذبح ) قواتنا الثورية  
بتركيز قواهم وبالسعي لـ ( تطهير ) المقر العام ، مقر  
الجنيرال ( كيم ايل سونغ ) - دماغ الثورة الكورية  
وركنها الركين - وقد شن العدو في سبيل تحقيق ذلك  
هجمات الشتاء الانتقامية وحشد لها قوة هامة من  
جيشه ومن شرطة ( الاراغوز ) المنشورية الهزيلة  
وزجها في تلك العمليات اضافة الى القوات النظامية من  
جيش العدوان الامبريالي الياباني •

تلك كانت فترة ولادة القصة الشهيرة : « تكبد  
الطفلة اليابانيون افناء جماعيا في جبل ( هونغ تو ) » •  
وعقد الجنيرال ( كيم ايل سونغ ) ذات يوم من  
شباط ١٩٣٧ مؤتمرا في معسكر جبل ( بيك دو ) السري  
وأعطى قبل مغادرته تعليمات مفصلة لعناصر القيادة  
الباقين في المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) بتعزيز  
حراسة المعسكرات السرية وتدعيمها •

وتبعاً لأوامره وتعليماته فقد التحقت وحيدة  
بقيادة الرفيق ( اود جونغ هوب ) الى المعسكر السري  
في ( هيه سيا تسوكو ) لحمايته من العدو ، وأبقى  
ما يقارب العشرين من الرفاق بادارة قائد المجموعة  
الرابعة في المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) لحمايته •  
وتنفذا لتعليمات الجنيرال فقد قام أولئك الذين  
أبقوا في المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) بتجديد  
أكوام الثلوج العميقة ليجعلوا منها خنادق مؤقتة من  
الجليد الصلب ، وقطعوا أشجارا وغرسوها داخل أكوام  
الثلج في الاماكن قليلة التشجير، حيث لا يتوفر الا القليل  
من المخابىء ، فددت تشبه غابة طبيعية شبيها تاما • ثم  
نظمت حراسة قادرة على مجابهة كل احتمال •

جبل ( هونغ تو ) يرتفع ألفي متر فوق سطح  
البحر ، ومنه يمكن الاشراف على قمة جبل ( شويي بينغ )  
وعلى جبل ( سان دينغ فانغ ) في الشمال ، ومنه يسيطر  
النظر على مشهد هام لجبل ( بوتاي ) وعلى عدد كبير من  
قمم الجبال الاخرى ، المرتفع منها والمنخفض ، وعلى  
الوديان السحيقة وعلى أحراج كوريا الكثيفة في الجنوب  
الشرقي •

وجبل ( بيك دو ) الحرام الذي ينتصب كالمعلق  
في أقصى شمال الوطن ، ساحر فائن أجمل من الجبال  
الاخرى جميعا • فغابات جبل ( سوييك ) الكثيفة البكر،  
وقمة ( بيه كيه بونغ ) وقمة ( تشونغ بونغ ) جميعها  
تقع على مدى الصوت •

وكان جبل ( هونغ تو ) عزيزا جدا على قلوبنا  
لقربه من أرض الوطن ، ولقد وصلناه في مطلع شتاء  
١٩٣٦ • وأقيم في تلك الفترة عدد كبير من المعسكرات  
السرية حول ( هيه سيا تسوكو ) وحول جبل ( هونغ تو )  
بعد أن التحق الجنيرال ( كيم ايل سونغ ) بجنوب غرب  
جبل ( بيك دو ) •

هناك كان المقر العام لجيش الثورة الشعبية  
الكورية ، وهناك وضع الجنيرال ( كيم ايل سونغ )  
مخطط عمليات وحدات الانصار ، ونظم الاصلاح في  
منظمات الاتحاد العاملة على اعادة بناء الوطن ، وتولى



كان الرفيق (بيك هيك ريم) وقتئذ ، وأنا وبعض الرفاق نواكب رفيقنا القائد نحو مكان المؤتمر .

وبعد أربعة أيام عاد الرفيق القائد من المؤتمر الى المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) بعد ظهر الرابع عشر من شباط ١٩٣٧ .

وبينما كان قائد السرية الرابعة يعرض على الجينيرال تقريره عن الاوضاع خلال فترة غيابه دوت فجأة طلقات في مركز الحراسة ، واندفع على الفور واحد من الانصار الى الداخل ، وأعلم الرفيق القائد بأن قوة معادية هامة مقبلة "نحونا على طول ذرى الجبال" وكانت عاصفة ثلجية هوجاء قد هبت فحالت دون تمكن عناصرنا من الحرس كشف الاعداء في الوقت المناسب . واشتبكوا معهم في معركة ضارية . لقد كان الموقف حرجا بيل ومحرزا كذلك .

وعندما تلقى الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) النبأ قال ان العدو لا شك قادم من ( اير هتاو كانغ ) ، وأمرنا بالقيام باستعدادات سريعة للقتال ، وبالتسلق على طول الذرى التي كان العدو مقبلا منها ، وباحتلال مواقع على الزاوية الجنوبية من جبل ( هونغ تو ) .

وتحقق تنبؤ اذ تأكد أن أولئك الذين شوهدوا من مراكز الحراسة اعداء من القوات التأديبية وقوامهم خمسمائة رجلا ، كانوا قادمين من ( اير هتاو كانغ ) .

وكانت قواتنا الرئيسية متوجهة وقتئذ نحو المعسكر السري الثاني ، وجميع الباقين في المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) لا يتجاوز عددهم العشرين رجلا بما فيهم رجال وحدة الحراس والحجاب .

الا أن تصميمنا على حماية الرفيق القائد كان على أصلب ما يمكن أن يكون .

واحتل الرفاق المواقع المحددة وتتبعوا تحركات العدو بنظر ثاقب ، وكانت وجوههم مشرقة تنم عن تصميم أكيد على خوض معركة فاصلة . وتفقدوا مرات عديدة كل قبيلة كانت بحوزتهم وكل فشكة لكي يكونوا على أتم الاستعداد لضرب العدو ضربة سريعة دقيقة .

وقد أخفى بعض الرفاق تحت الثلج كل ما من شأنه أن يعيق حركتهم عند الاقتضاء .

علينا أن نحتمي الرفيق ( كيم ايل سونغ ) ، قائد ثورتنا ، حتى ولو كلفنا ذلك أرواحنا وبارواحنا سوف ندافع عن المقر العام ، دماغ الثورة الكورية وأركانها العامة - قرار التزامنا به وعقدنا العزم على تحقيقه .

لقد كانت قلوبنا في الحقيقة مملوءة بالايمن بأننا كنا قادرين على التغلب على أي كان من الصعوبات والمعن جميعا ، بالطريقة التي كان الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) - البطل القومي والقائد الكبير - قد قاد الشعب

الكوري عندما تزعم الثورة ، كذلك كانت قلوبنا مفعمة بالايمن بأن الثورة الكورية لن تنتصر الا بقيادته .

كان رجال الحرس يضربون العدو ضربا متواصلا مستمرا متنقلين من مكان الى آخر ، ويتقدمون عبر الثلج وعليهم تمويه أبيض ، وقد عصبوا مواسير بواريدهم بعصبات بيضاء .

كان الرفيق القائد يدرس كل حركة يقوم بها العدو ، وكان يقرأ العزم القتالي المفعم بالثقة على وجه كل واحد من الرفاق . ثم استدعى اليه قائد السرية . وأعطى أمرا جديدا ، والبسمة تغطي وجهه الصبوح كله ، وكنا ما أن ننظر الى الرفيق القائد هادئا هدوءا تاما بأعصاب باردة ، حتى تتمتع قلوبنا بالايمن به ايما لا يحده حد وبثقة أكيدة بالنصر .

كان واضحا جليا أنه قد نضج فكرة خطة عملية عسكرية لاحباط محاولة العدو والمتهورة اليائسة ولافئائه .

«... افسحوا المجال للعدو ، بلفوا الرفاق في مراكز الحراسة الامر بأن يتخلوا عن مواقعهم ، وقولوا لهم بأن ينزلوا في البداية على طول ذرى الجبل لبعض الوقت ، حتى يتمكن العدو من مشاهدتهم ، ثم يلتفوا ويهبطوا الى أسفل الوادي .

كان الرفيق القائد يرمي من وراه أمره جلب جنود الاعداء نحو طريق لا مفارق فيه ، على زاوية منحنية وعرة صعبة ، فتؤدي أي خطوة خطأ يخطوها جنود العدو الى انقلابهم ضمن الثلوج العميقة الكثيفة خلال وقت أقل من القليل ، وذلك بغية تمكيننا من افئائه في هذا المكان ، ودفع من يبقى من الاعداء على قيد الحياة ويهاجمونا بعدئذ ، الى أسفل الوادي الحصين فنبينه فيه . وازددت ثقة اذ أدركت هدفه ، وقلت في نفسي : اننا قادرون على ابادة العدو ! والنصر لنا ! وأحسست بعزم جديد قد نما في كياني ، حتى أن التمويه الابيض الذي كنت أحمله قد بدا وكأنه يتطاير على كتفي في الهواء .

ولم تتوقف عن الرقابة لحظة ، متبعين تحركات العدو ، واختبأنا في غابة كثيفة ضخمة الاشجار واختفيناه عين أعين الاعداء . ثم انتشرنا على قوس دائرة مقابل الطريق الذي كان على رجال الحرس نزوله ووقفنا متأهبين على أتم استعداد لفتح النار .

كان جنود العدو ممن تسلقوا الجبل يطلقون النار بوحشية على عناصر الحرس المتراجعين ورغم العاصفة الثلجية الهوجاء ، كنا قادرين على تمييز تحركات العدو بوضوح وجلاء كما لو كنا نقرأ في راحات أيدينا .



كان عناصر العدو يتخبطون في الثلج نحو قمة الجبل ، وكأنهم عصابة من الذئاب . وهناك قاموا بحركات متنوعة ، فمنهم من أخذ يصيح كما لو أنهم سلموا وانتصروا ، وآخرين كانوا يلوجون ببواريدهم ويهزونها في الهواء .

وفي النهاية نظر ضابط حوله بمنظار وأمر وحدته بنزول الجبل باتجاه المكان الذي كنا نكمن فيه . وكان هدف العدو ملاحقة عناصر الحرس ممن تخلوا عن مواقعهم في الجبل ، تماما كما توقع الرفيق القائد . وسقط العدو في الفخ الذي نصبه له الرفيق القائد ، وراح جنوده يهزون ويتدهورون ويتخبطون في عمق الزاوية الوعرة .

« أتدرون أين أنتم أيها الاشقياء ؟ الجنيرال ( كيم ايل سونغ ) موجود هنا ، قائدنا الملهم ، انكم ترتعشون لمجرد سماعكم باسمه . . . انكم تحصدون الموت بالجملة أيها البلهاء » . كنا نحس بهذه الفكرة تتأجج في قلوبنا ونحن نرمي العدو بنظرات حانقة غاضبة . وبأشرنا بحصاد جنود الاعداء في الوقت المناسب . وكانت رشتنا الاولى ضربة صاعقة أدهشت العدو ، وقد حصر اهتمامه بالبحث عن عناصر الحرس الذين تراجعوا أمامه خلال العاصفة الثلجية . وسيطرت على الاعداء بلبلة وعم فيهم اضطراب وراحوا ينزلون نحو الاسفل بقوضى لا مثيل لها . وما هي الا لحظة حتى كان عدد كبير منهم قد حصد حصدا . وقتل الذين كانوا في الطليعة جميعا ، وأما الذين كانوا خلفهم فقد سيطر عليهم الهلع والذعر واليأس ، لا يدرون ماذا يفعلون ، فامتلات الزاوية بجثثهم .

على أن الاعداء الشياطين لم يكونوا ليرتدعوا طوعا ، فقد حاولوا عبثا أن يتغلبوا على ما سيطر عليهم من يأس في تلك الزاوية الوعرة ، اذ راحوا يكررون صيحة « الى الامام » واحتدمت المعركة وحمي الوطيس ، وقام العدو بهجمات متتالية دون أن يحسب للخسائر حسابا .

كانت رشاشات العدو الثقيلة والخفيفة من خلفه تلفظ النار بغزارة في محاولة يائسة لتفطية العناصر المهاجمة وحمايتهم . وهنا جرح قائد المجموعة الرابعة ، فأمر الرفيق القائد - وكان دائم العناية برجاله بحتان أبوي أمر أربعة من الانصار بنقل الجريح الى المستشفى في المؤخرة على الرغم مما كان عليه الموقف من حرج وخطورة .

وغصت حناجرنا لهذا المشهد .

« علينا أن نعاقب العدو بمزيد من الضراوة دون شفقة ولا رحمة ، وعلينا أن ندافع عن الجنيرال ( كيم ايل سونغ ) وأن نحمي زعيمنا الاب » على ذلك جددنا العزم والتصميم .

والان فقد تضاعف عددنا وانخفض الى خمسة عشر تقريبا بما فيهم الخمسة الذين ذهبوا الى المؤخرة ولكن ضرباتنا على العدو قد ازدادت قسوة .

وفي النهاية ، بلغ الاعداء جميعا عقر منحنى الزاوية الوعر يدوسون فوق جثث بعضهم . وفي سفح الجبل حاولوا اعادة تنظيم صفوفهم وأخذوا تشكيل قاتلية للاستيلاء على مواقعنا بهجمة واحدة . الا أن طبيعة جغرافية المكان قد أجبرت العدو على المرور عبر الممر الضيق في الثلج الكثيف والاقتراب من مواقعنا . والان ، وقد وقع في الفخ تماما - نتيجة خطة الرفيق القائد المحكمة البارعة - فقد أصبح العدو « كالفار » في المصيدة .

وأخيرا حاولوا الهجوم تحت حماية نار الرشيشات ولكنهم لم يجنوا من ذلك الا مزيدا من الخسائر أكثر فأكثر في كل هجمة . وتحت وطأة ضربات الانصار القاضية سيطر على العدو دعر متزايد كلما تقدم به الزمن .

وبهذا الوقت بالذات ورد من الرفيق القائد أمر بإيقاف النار . لقد أعطى هذا الامر لان الاعداء قد أجبروا المدنيين الذين حملوهم على نقل مؤنهم ، بأن يتقدموهم كحرس يحميهم من رصاصنا فتتاح لهم فرصة الفرار وانقاذ أرواحهم القذرة من براثن موت محقق أكيد . ذلك كان سبب اعطاء الرفيق القائد أمره الى الرجال بوقف اطلاق النار . فاستغل العدو فترة الهدوء هذه وأطلق ساقه للهرب مسرعا .

وسقط تشكيل العدو في فوضى كبيرة واختل انتظام من بقوا أحياء من جنوده وراحوا يفرون متفرقين يصدم واحداهم الآخر لا يهدف الا النجاة بنفسه وانقاذ جلده .

واستفاد الرفيق القائد مما سيطر على الاعداء من ارتباك وفوضى ، فأمر الانصار بالهجوم فورا وكان من العسير اطلاق النار على الاعداء وهم بين المدنيين ،



ولكن الانصار كانوا بواقع يمكنهم من غرس حرايبهم في قلوب الاعداء بضربات أكيدة صريحة واضحة لا لبس فيها .

وكان رجالنا اشبه بالبرق ، وهم يطاردون الاعداء ورياح تخفق في تمويههم الابيض . وكان الاعداء يساقطون في دل مكان يلفظون انفسهم الاخيرة . كان معظم الاعداء الذين استجروا الى الفخ قد ابيدوا بعد المعركة القاسية ، واما الذين بقوا منهم احياء فقد امرعوا في الفرار مستعجلين .

وبعد أن هدل الليل استأمره امر الرفيق القائد الانصار بحشف مخابىء الاعداء المنهزمين وبإبادتهم هم أيضا .

وتنفيذا لامره فقد انطلقت مجموعة هجومية وعثرت على بعد ما يقارب ١٥ خمسة عشر ( ري ) ( الري يساوي ٣٩٢٢ ميترًا في النظام الميترى ) ، عشر على خيام منصوبة فوق الثلوج الكثيفة واستلقى فيها الاعداء وقد أعياهم التعب ، ولم يتمكنوا من الرخص والابتعاد أكثر من ذلك .

ولم يشعلوا نارا مخافة هجومنا عليهم ، واستلقوا تغطيتهم ملابس المدنيين ممن حملوا لهم مؤنهم وتجهيزاتهم .

وكان بين المدنيين الذين جندوا عنوة في ذلك اليوم أولئك الذين وضعوا في العربة لغدمة العدو فانقذهم أنصارنا . الا أن عددا كبيرا من المدنيين الآخرين كانوا لا يزالون هنا يعانون من العدو ، يمشون خارج بعض الخيام جيئة وذهابا في الثلج وهم يرتعشون من شدة البرد غير قادرين على العودة الى منازلهم مخافة فتك خفراء العدو وبطشه .

وكان الاعداء قد احتفظوا بهؤلاء المدنيين خارج خيامهم ووضعهم تحت الرقابة ليجبروهم على حمل مؤنهم وتجهيزاتهم من جديد ولأنهم يخشون أن يلبفونا عن تحركات وحداتهم واستشاطت عيون رفاقنا غيظا لهذا المنظر ، وتوزعت الفرقة الهجومية الى عدة مجموعات واقتربت من خيام العدو .

« كبدوا العدو مئة قتيل ، كبدوا ألفا ٠٠٠٠ » وانتقوا في البداية تلك الخيام التي لم يجدوا بقربها مدنيين وركزوا نيرانهم عليها ليتمكنوا الناس من الفرار . وبهذه البرهة هرب من جديد قسم من الاعداء .

ولكن حتى هؤلاء المتهورين فانهم لم يتمكنوا من النجاة وانقاذ أرواحهم .

وما أن تلقى الرفيق ( أود جونك هوب ) ورجاله - وكانوا بذلك الوقت قد توجهوا نحو المعسكر السري الثاني - تقرير دورياتهم معلنة أنهم قد عثروا على

جمهرة من الناس على الطريق المؤدي الى المعسكر السري في جبل ( هونغ تو ) ، حتى أسرعوا الى المكان مجتازين عددا كبيرا من ال ( ري ) ، والتقوا في الطريق بالاعداء المنهزمين . وتعاونوا معهم وضيقنا على الاعداء وحصرناهم في ممر ضيق وابداهم بالجرز في المصيدة .

وقد رأينا مدى تشوق الرفيق ( أود جونك هوب ) ورفاقه في العلاج للأطمئنان عن سلامة المقر العام . وعندما وصلوا كانوا منهكي القوة .

وضاقت الحناجر لما أمسكنا بأيديهم ، وعندما أبلغوا بالخبر السار بان الرفيق القائد كان سالما معافى فقد شدوا على أيدينا ثم أخذونا بالاحضان والدموع في مآقيهم . واطلقنا الهتافات في الثلج مرات ومرات وقد غصت حناجرنا لشدة تأثرنا .

والحقيقة ان الرفيق ( أود جونك هوب ) وآخرون من الانصار أعداء اليابانيين كانوا قد دافعوا عن المقر العام للثورة حيث كان يعمل الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) باخلاص واضح معرضين أرواحهم للخطر ، حتى في تلك الايام العصيبة المشحونة بالمخاطر الجسيمة والصعاب المتعددة ، كانوا لا يفكرون ، ليلا ولا نهارا الا بسلامة المقر العام حيث كان الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) ، حتى عندما كانت ( القوات الانتقامية ) تطاردهم ، مصممين بعناد لا يترددون في التضحية بأرواحهم في سبيلك .

فما الذي مكننا من قهر العدو في ذلك اليوم وهو يتفوق علينا عدديا تفوقا كبيرا ، وما الذي جعل الرفيق ( أود جونك هوب ) ورفاقه في السلاح قادرين على قطع مسافة عدد كبير من ال ( ري ) دون أن يلتقطوا أنفاسهم ليسحقوا وحدات العدو التي كانت تهاجم مكان وجود مقرنا العام ؟ لقد كان قلب أحمر وحيد - الروح المتأججة للقتال الفياضة بالاخلاص للثورة المصنمة على الفداء في سبيل حماية الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) ، زعيم ثورتنا الكورية العظيم ، مدعين قيادته الفذة الحكيمة ، وكذلك حب للوطن وللشعب لا تحده حدود .

ولم يتمكن العدو من أن يسد علينا الطريق رغم محاولاته ومناوراته اليائسة وعدد رجاله المسلحين لاننا كنا نسير ونحن مسلحون بأفكار الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) الثورية العظيمة بعناد وتصميم متماسكين من حوله متحدين بصلابة كصلابة الفولاذ ، مدعين ما يسطره من خطط حربية يعدها باتقان .

والان فانتنا بكل فغار وتصميم نجدد العهد من جديد على أن نحمي بأرواحنا اللجنة المركزية لحزبنا ، بقيادة الجينيرال ( كيم ايل سونغ ) .



## رسائل الأصقاع

الى أدباء من حماء :

— الدكتور وجيه البارودي

— الشاعر سعيد قندججي

— الشاعر وليد قنباز

— الشاعر عبد القادر حداد

— الشاعر اسماعيل عدرا — السلمية...

سعيد قندججي الذي صور سقوط الحضارة في شعر رائع  
فريد يشهد له بتطويع قياد الشعر وانه قد استوى على  
لسانه سحرا حلالا طيبا . . . وكنت مع الشاعر وليد  
قنباز شاعر الاغاريد الحلوة والبسمات البريئة التي  
يرسمها على ثغور فلذات الاكباد ( بثينة . وبشار .  
وأنس ) حلما مبرعما بالزهر . . .

أجل كنتم أنتم الثلاثة كنجميات تتألق في دجى ليل  
حالك فتملا الدنيا بهجة ونورا . . . وعبد القادر حداد .  
شاعر الروح وأشواقها . شاعر المحمة — بدر —  
الخالدة . . . فقد كانت أشعارك بلسما للافئدة التي  
برحها الهوى على دروب الصباية . . . سبحنا معك في عالم  
روحي لم تدنسه أوهام الحياة وأوضار المادة . وطفنا  
المدى على جناح قصيدة . . .

وكانت السلمية . البلدة الوادعة التي تنام في  
أحضان البادية . تعبق فيها روائح الطيب والعرار  
وكان شعر الشاعر اسماعيل عدرا كأطياف الحب تحمل  
العاشق على أوتار ربابة جذلى وتلقي به بين بساتين  
الزهر وظلال المحبة . وكان شعرك — يا شاعري — صدى  
لانات القلوب الثكلى . شاهدنا في قصائدك بيروت  
بالكلمات . كالصبية الولهى المسربة بدماها تنتفض  
( انتفاضة العصفور بلله القطر ) وترقص رقصة الديك  
المدبوح . . .

وكانت حماء بنوايرها وجمالها وفتياتها . مزرعة  
من مزارع الجمال وروضة من رياض الشعر . فهنيئا  
لكم يا شعراء المدينة المسحورة هذا السحر والجمال .  
تنامون على بوحه . وتستقبلون الصباح على مغانيه . . .

محمد قرانيا — أريحا

كانت الايام التي مضت على وجودي في ربوع  
حماء من الايام الخالدة التي سأظل أعيش على ذكرها  
مدى العمر . . . لقد عشت بينكم متمتعا بالجو السحري  
الذي خلعتة الطبيعة المعطاء ، مزدأنا بأجواء الشعر  
والادب . . . وكم كنت أود ألا تنقضي بسرعة تلك الايام  
التي شهرت حفاوتكم الكريمة وتقديركم للادب  
ومنتدياتكم العامرة . والتي تترك في النفس انطبعا  
عذبا يصعب وصفه . والتعبير عنه . يصطحبه الزائر  
معه ليحكى عنه معجبا مأخوذا واعترافا بالحق والفضل .

لقد حلقت عاليا يا طيب النفوس . ويا شاعر  
الكلمات المجنحة . . . كنت شاعري وطبيبي كما قلت عنك  
منذ وقت مضى . . . كنت أمير الغزلين وسيد الشعراء  
الوصافين . في شعرك رحلة عمر حافل بالذكريات  
والعبر . وفي روحك آلاف ألوان الرحمة والحب تمنحها  
البشر . . . وانني أسأل الله أن يمد في عمرك لتزيد في  
دوحة الشعر غناء وتغريدا . . .

لقد كنت مع الشاعر المبدع صاحب الصور المبتكرة



## في رحاب الغرب

### جمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية - قوة صناعية

#### عالمية كبيرة

نفس الوقت تبديلا نوعيا هاما وجصلت على قاعدة واسعة قوية علمية وخاصة بالبحوث العلمية. وتظهر التجديدات التي قدمتها الصناعات الميكانيكية التشيكوسلوفاكية عمليا دل يوم وهي : استخدام المواد الجديدة ، وتخفيف الصناعات ، وادخال نظام الحركة الذاتية الاكثر كمالا في الآلات ذات الاستعمال الفريد ، والطلب عن طريق برنامج له رموز لمجموعات التوظيف الاكثر أهمية كما وللاختراعات الثورية ، مثل آلة النسيج النافورية التي بدأت عصرا جديدا لصناعة النسيج .

ويصدر أكثر من نصف الآلات - العدد المصنوعة في تشيكوسلوفاكيا . فالشاحنات القوية . ماركة تاترا التي ارتفع انتاجها خلال السنوات الاخيرة بفضل مساعدة مجلس المعونة الاقتصادية المتبادلة للتمكن من ارضاء جميع المهتمين مفضلة جدا عادة . ومعامل زافودي ف. ي. لينينا في بلزن ( سكودا ) وزانودي فيتيزنيهوا اوتورا في هرايك كراوفي تورد مجموعات التوظيف التالية وهي : تراكيب المراكز الكهربائية ، ومصافي للبترول الخام ، ومعامل سكر ، ومعامل جعة ، وخطوط لصنع السجائر ، وتراكيب الصناعات التعدينية والكيميائية . والاسواق العالمية تحبذ أيضا محركات الاحتراق ديزل ، وطائرات الرياضة ، وآلات البناء والجرافات النهرية ، والقوارب النهرية وآلات النسيج ، والآلات الاسكافية ، وتراكيب القياس ، ومنتجات الموصلات ، والمحركات الكهربائية ومجموعة منسقة غنية من المنتجات الكهربائية التقنية ، ومضخات ماركة سيفما ، وأدوات نقل ، وآلات زراعية وغيرها .

وفيما يتعلق بنصيب الانتاج الميكانيكي للفرد الواحد من السكان ، تشغل تشيكوسلوفاكيا منذ زمن طويل جدا واحدا من المراكز الاولى في العالم ، فعن طريق الانتاج الميكانيكي تعد من بين القوى العشر الكبرى في العالم . وهذا المركز يتحسن بلا انقطاع ، وخاصة خلال السنوات الاخيرة عندما حدث تجديد وتحديث أسرع بكثير من التنسيق المقدم في الاسواق العالمية عن طريق التكامل والتعاون المنتشرين في اطار بلدان مجلس المعونة الاقتصادية المتبادلة .

من الواضح ان الصناعات الميكانيكية ليست هي المصدر الوحيد للصادرات التشيكوسلوفاكية والعامل الوحيد للتوازن والصفحة الحديثة للاقتصاد التشيكوسلوفاكي الوطني . وينسب رجال الاقتصاد حديثا دور القوة الدافعة للاقتصاد الحديث الى الصناعة الكيميائية ان الاكتشافات الثورية والامكانيات المحدودة

منذ أكثر من نصف قرن ، تشكل الامكانية الصناعية لجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية عنصرا دائما وهاما للتجارة العالمية . ونجاحات المنتجات الصناعية التشيكوسلوفاكية في الاسواق العالمية لم تكتسب بطريقة عرضية . فالمستوى العالي للانتاج مكفول كفاءة ثابتة من قبل الخبرة التي تعود الى أوائل الثورة الصناعية الاولى كما ومن قبل مبادئ توجيه الاقتصاد الاشتراكي التي تتيح ففعا فعالا وقويا لموارد البلاد المادية وللتقدم التقني والفكري للمنتجين - العمال والفنيين والمنظمين والعلماء .

وفي تشيكوسلوفاكيا الحالية ، تشكل الصناعة فرعاً موجهاً للاقتصاد الوطني . فهي تساهم في خلق دخل قوي يزيد عن ٧٠ ٪ . وخلال السنوات الخمس وعشرين الاخيرة ، سجلت الصناعات الميكانيكية ، وهي القسم الرئيسي الاكثر فعالية من الصناعة التشيكوسلوفاكية ، الزيادة الاسرع . وقد أدخلت في



## تطور مستوى الحياة في تشيكوسلوفاكيا

نقصد بمستوى الحياة ايجاد الشروط الملائمة لتلبية حاجات المجتمع المادية والثقافية . فمما لا ريب فيه بها الصدد ان تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية قد حققت تقدما هاما خلال السنوات الثلاثين من وجودها .

ويجب ألا يغرب عن بالنا أيضا أننا لدى اجراء المقارنة مع بلدان العالم الاخرى لا يمكننا أن نأخذ بعين الاعتبار العوامل التي ليس بالامكان التعبير عنها بالارقام لكنها ليست اقل ارتباطا بالاستهلاك المادي للسان وهي استبعاد البطالة والشعور بالاستقرار الاجتماعي وتوقعات المستقبل ، الخ ، وحيث أن المجتمع الدولي اهتماما بكل شخص منذ ولادته وحتى شيخوخته ، فمن البديهي ان النظام الاشتراكي هو النظام الوحيد الذي يضم هذه الميزات .

تعالوا قبل كل شيء ندرس الناحية المادية لمستوى الحياة ، أي الاستهلاك المادي . ففي عام ١٩٣٦ ، ارتفع استهلاك الحريرات بالنسبة للفرد الواحد في تشيكوسلوفاكيا الى ٢٥٤٥ حريرة ، وهو في الوقت الحاضر يقارب ٣١٠٠ حريرة . وعلاوة على ذلك ، فان توزيعه بين مختلف الطبقات الاجتماعية موحد أكثر بكثير مما كان في عهد الجمهورية الرأسمالية . وتصل هذه الكمية المرتفعة من الحريرات للفرد الواحد تقريبا الى مستوى كثير من البلدان الاخرى .

ونحن نسعى خلافا لذلك الى تحسين البنية الداخلية للاستهلاك بزيادة نسبة الاغذية من المصادر الحيوانية . ولا بد لنا من الحصول على زيادة متسارعة في استهلاك الحليب والبيض والشحوم النباتية ، ونقصان في نسبة الحبوب والسكر ، وزيادة سريعة في استهلاك الفواكه والخضار ، وتوقيف لازدياد استهلاك المشروبات الكحولية . وهذا يعني أن الكميات المستهلكة عام ١٩٨٥ يجب أن تكون ٨٠ كغ تقريبا بالنسبة للحوم و ٢٠٤ كغ بالنسبة للحليب و ١٩٥ كغ بالنسبة للفواكه والخضار . وبهذه الارقام تتعلق مهام انتاجنا الزراعي في السنوات ١٩٧١ الى ١٩٧٥ . وبذلك سوف ينخفض نصيب المصاريف الخاصة بالاغذية في رقم الاعمال الاجمالي لتجارة المرفق وبنسبة ٤٩ ٪ الى ٤٥ - ٤٦ ٪ وهو يتطابق مع التطور في جميع البلدان الصناعية المتقدمة في العالم . أما فيما يتعلق باستهلاك السلع الاستهلاكية الاساسية ، فهي أيضا مرتفعة نسبيا .

بالنسبة لاستهلاك الاحذية ( ٥ أزواج في السنة ) للفرد الواحد ، تشغل تشيكوسلوفاكيا أحد مراكز الصدارة في العالم . وهذا واضح جدا من انتاج بلادنا ١٢٠ مليون زوج أحذية في كل عام .

والاستهلاك في بلادنا عظيم بالنسبة للتجهيزات المنزلية وهو ينمو بسرعة كبيرة جدا . وخاصة خلال هذه السنوات الاخيرة .

للصناعة الكيميائية لجعل جميع نشاطات الانتاج أكثر فعالية يخولهم للوصول الى مثل هذه النتيجة . وليس نصيب الصناعة الكيميائية التشيكوسلوفاكية في خلق الدخل القومي كبيرا مثل نصيب الصناعات الميكانيكية لكن هذا لا يعني أن أهميتها تنال تقديرا أقل من الواقع . تشيكوسلوفاكيا لها ثلاثة تقاليد غنية أيضا في هذا النوع ، وخاصة في الكيمياء الصناعية المسماة الثقيلة وفي انتاج الاسمدة الاصطناعية للزراعة . فالتطور النسبي لمخطط الاقتصاد الوطني والتعاون مع بلدان المعسكر الاشتراكي قد أتاحا ايجاد مصادر للمواد الأولية والوسائل الضرورية لما تشغله الكيمياء في التركيب الفعلي للاقتصاد التشيكوسلوفاكي من مكانة تخصصها بحق . وفي آن واحد مع تحديث المنتجات الكيميائية التقليدية حدثت أيضا اقامة ذات شأن للمعامل المختلطة ، وهي مطلوبة من الناحية التقنية ومن وجهة نظر التوظيفات والتي تشكل في هذه الايام قاعدة واسعة للكيمياء الحديثة تتجه نحو صناعة المواد الجديدة ونحو استخدامها ، ونحو تحقيق أعمال الصنع الكيميائي ، وذلك يعني مرحلة جديدة في الاقتصاد الاجتماعي . وقد وجدت المواد البلاستيكية تطبيقها في جميع فروع الانتاج والاستهلاك . ان وفرة الالياف الاصطناعية تسهل استعمالها حتى خارج صناعة النسيج ، والكيمياء قد أتاحت زيادة وتحسين نوعية الانتاج التقليدي للورق كما والتطور الضخم لصناعة الادوية غير التقليدية . وأصبح عديد من عمليات الصنع والتوفيقات النهائية ممكنا بفضل الاكتشافات الكيميائية فحسب .

ان شيميكي زاقودي في زيلوزي قرب موست هي المصنع الكيميائية المختلطة ذات الشأن الاعظم في تشيكوسلوفاكيا . وهي تستفيد من الاحتياطات الفنية من اللينيت من المناطق المجاورة كما ومن البترول السوفييتي الخام الآتي عن طريق اوليوديك . فالبترول الخام قد جعل بالامكان ولادة مجموعة من المعامل المختلطة الببتروكيميائية بالقرب من براتيسلافا في سلوفاكيا والاسمدة الصناعية التي توفر المردودات الكبيرة للزراعة التشيكوسلوفاكية تصنع من قبل بعض المعامل المختلطة الجديدة أو التي جرى تحديثها . وجميع معامل الانتاج ومعالجة المواد البلاستيكية جديدة ، مثل المعامل الاخرى التي تحدد تنسيق الصناعة الكيميائية من أجل احتياجات السوق المحلية والاجنبية .

وتعد تشيكوسلوفاكيا بحق من بين أكبر القوى الصناعية العالمية ، وهذا ليس فقط بفضل الصناعات الميكانيكية والكيمياء .



الخاصة • وهنا أيضا ، تجري معاولة الغاء تراث الماضي عن طريق انشاء مؤسسات جديدة أو استبدال المباني العتيقة بمباني حديثة •

ويشكل تطور الثقافة بمعناه الكبير واحدا من الشروط الأساسية للتطور الديناميكي للمجتمع الاشتراكي • وقد ازداد عدد بيوت الثقافة وقاعات السينما ومتاحف الفن والمسارح زيادة كبيرة منذ عام ١٩٤٥ • ومن الأهمية بمكان ذكر التطور الذي لا سابقة له للابداع الفني الشعبي والنشاط الادبي والموسيقي والدراسي • ونشر الكتب والجرائد والبث الاذاعي والتلفزيون والافلام •

ان جميع النظم الثقافية والتقدم في العلوم والتكنولوجيا متاحة من الان فصاعدا الى الجماهير الشعبية الواسعة •

تمثل السنة الاخيرة من الخطة الخمسية الخامسة أيضا نقطة انطلاق للخطة الخمسية السادسة • وتشهد الاعمال الجارية بشكل متزايد ان الشروط الجديدة نوعيا والاثر صرامة هي التي ستتمس بها هذه الفترة • ان التضخم وارتفاع الاسعار في الاسواق الرأسمالية الذي لم يعرف حتى الان منذ نهاية الحرب العالمية الثانية يميز وضعا معذرا • ونحن نساعد في نفس الوقت على تغيير في العلاقة بين تطور أسعار المواد الأولية والمحروقات من جهة وبين المنتجات المنتهية من جهة ثانية •

ومن الجلي ان هذه الاتجاهات ستطول مدتها وسيكون من الضروري أخذها بعين الاعتبار أثناء تهيئة الخطة الخمسية السادسة • وليست مهمتنا سهلة ، فمن الأهمية بمكان اعداد مبادئ توجيهية للخطة الخمسية السادسة تضمن بالرغم من المبدل تبديلا عميقا ازديادا مستمرا في الانتاج والاستفادة من جميع الموارد بقصد رفع مستوى حياة السكان • ولا بد لهذا الادراك للتطور الاقتصادي ان يعتمد بالضرورة على رفع كفاية جميع العلاقات الاقتصادية ، كما ان من الأهمية بمكان أيضا دراسة وتحقيق امكانية رفع ايجاد الموارد والاقتصاديات القصوى المتحققة في الاستفادة منها •

عقب الظروف المعدلة ، سيكون من الممكن على الاخص البحث عن حل لتوسيع التعاون الاقتصادي مع البلدان الاشتراكية والمساهمة المنهجية للاقتصاد الوطني التشيكوسلوفاكي في انجازات البرنامج المقدم للتكامل الاقتصادي الاشتراكي • وفي الوقت نفسه ، سنسعى الى الاستفادة من العلاقات الاقتصادية المفيدة تبادلنا مع البلدان الرأسمالية والقابلة للمساهمة في التطوير المقبل لاقتصاد بلادنا الوطني •

اما فيما يتعلق ببعض المواد ، فمن الواضح اننا نقرب من اليوم الذي يصبح فيه تجهيز المنازل ١٠٠٪ • ونوه أيضا فيما يتعلق بزيادة الدخل العائلي ان العاملين من السكان يعمرون اهتماما متزايدا بالسلع من النوعية الجيدة التي تتمتع بقيمة استعمال عالية وذات سعر غال • وذلك على الاخص بالنسبة للغسالات الآلية والسيارات الخاصة والشاليهات والتلفزيونات الملونة واجهزة الراديو الكبيرة والاثاث من النوعية الجيدة وصناديق التبريد والتجديد الخ •

وهناك مشكلة ذات شأن خطير جدا هي مشكلة المساكن • ويمثل نقص المساكن في الوقت الحاضر واحدة من حالات التفاوت الرئيسية بالنسبة لمستوى حياة السكان • فعلى الرغم من أنه قد تم انشاء مليون ونصف مليون مسكن من عام ١٩٤٨ الى عام ١٩٧٠ ، فقد كان هنالك في نهاية عام ١٩٧٠ نقص لا يقل عن ٢٣٠٠٠٠ مسكن •

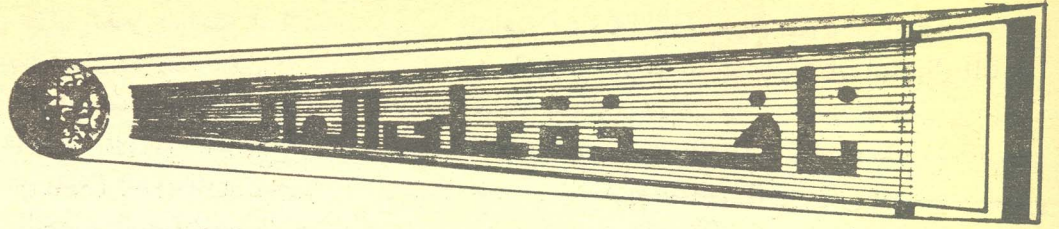
وقد أضيف الى ال ٢٣٠٠٠٠ مسكن التي بنيت من ١٩٧١ الى ١٩٧٣ ١٢٨٠٠٠ مسكن بني في عام ١٩٧٤ • وقد لحظ المؤتمر الرابع عشر للحزب الشيوعي التشيكوسلوفاكي ٥٠٠٠٠٠ مسكن ، وانجزت هذه المهمة في أربعة أعوام بنسبة ٩١٪ • ويمكن الافتراض أن المساكن المبنية خلال الخطة الخمسية ستبلغ على الاقل ٥٧٠٠٠٠ مسكن •

من العوامل التي تؤثر تأثيرا ملائما في مستوى حياة السكان ، نذكر الصفة الحديثة لنظام الصحة العامة بكامله ، والضمان الاجتماعي وضمان التقاعد • وحتى عام ١٩٤٥ ، لم تكن العناية التي أوليت لصحة العمال قد تطورت الا على نحو مرض قليلا • وكان عدد الاسرة في المستشفيات غير كاف ، وكان هنالك نقص في التجهيزات ، وكان الاطباء ومساعدوهم قليلي العدد • ان التغييرات الاجتماعية التي ظهرت في عام ١٩٤٨ قد خلفت الشروط للتطور الاشتراكي حتى في نطاق الصحة العامة • ومن المكتبات الرئيسية للعمال حماية الصحة والمعالجة المجانية •

وندرک في ظل هذه الظروف ان حالة السكان الصحية تتحسن بنسبة تقدم تحسن الخدمات الصحية • ويستفيد كل السكان من الضمان الاجتماعي الذي يتألف من جميع أنواع الاعانات والخدمات - كاعانات المرض والتعويضات العائلية والامومة ومعاشات العجز والشيخوخة والخدمات المقدمة للمرضى •

ويتلقى الاشخاص المسنون ذوو القدرات الجسدية أو الملكات العقلية القليلة العناية اللازمة في المؤسسات





انتهى الاديب محمد قرانيا من تأليف كتاب عن الادب الاسلامي الحديث . وقد تناول فيه دراسة نتاج الاديب محمد محمود الحسناوي في الشعر والقصة والدراسة الادبية . والجدير بالذكر أن الشاعر الحسناوي هو مؤلف كتاب ( الفاصلة في القرآن ) الذي يتعرض فيه لموسيقا القرآن الكريم ويكشف عن الصلة بينها وبين شعر الموشحات الاندلسية وشعر التفعيلة / الحديث / الامر الذي يتوجب معه اعادة النظر في نقدنا العربي الحديث . وظهور نظريات جديدة في الشعر ...

■ « أناشيد الفقراء » مجموعة شعرية ، هي أول انتاج للشاعر حسين هاشم ، صدرت عن مطبعة الرشيد في الرقة . صور فيها الشاعر معاناته الخاصة وأحلامه والامه ، التي يستمدّها من معاناة الفقراء والامهم وأحلامهم ، فتنازعت نفسه صراعات حادة ، استطاع الشاعر أن ينقلها للناس .

يطرح الشاعر على نفسه سؤالاً هو : لماذا نكتب ، ولن نكتب ؟ ... ويجب عليه شعره ، بأنه التزم قضية عاشها في وطنه كثير من الفقراء المسحوقين ...

• صدر في سلسلة «كتاب اليوم» كتاب جديد لسعد شعبان ، عنوانه «عصر الفضاء» وقد حوى الكتاب كثيراً من المعلومات الدقيقة عن الفضاء وحياة رواده وعن ثورة التكنولوجيا .

هدف المؤلف الى احياء دعوة تذكرنا أننا موجودون لاننا نفكر، وانه يجب أن نرفع هذا الشعار، لنتمتع بنعمة العلم في عصر الفضاء ، ولنخرج ، بعض الوقت ، من نطاق حياتنا الضيق ، مشكلاتنا اليومية ، ونتأمل حقيقة هذه الدنيا العجيبة ، بخيال علمي ، لاثر فيه للظن ، .

■ « الميت الحي » مسرحية جديدة صدرت في القاهرة للكاتب سعد مكاي ، عالج فيها لغز الموت والرغبة في العودة الى الحياة ، وقد شغل الانسان منذ القديم ، فلسفياً وعلمياً تتعرض المسرحية لتجربة صيدلي يعيد الحياة الى الموتى ، فيفلح باعادة زوج ابنته الميت الى الحياة فيعيش صورة من غير روح ، ويأتي من الافعال مايجرده من الانسانية ، وكان المؤلف يريد أن يقول في مسرحيته : ان الموت بيد الله ولا سبيل الى مقاومته ، وحتى اذا بقي الجسد ، فالروح ذاهبة .

□ قرر نادي جدة الادبي ، اعادة طبع كتاب « فريسة أبي ماضي » للاستاذ روكس بن زائد العزيزي ، الذي كشف فيه أصول قصيدة « الطين » للشاعر العربي الراحل - اييا أبي ماضي - وقد ضمت الى هذه الطبعة اسما كانت قد عبثت بها احدى المطابع في عام ١٩٥٦ ، أحدث الكتاب في حينه ، ضجة كبيرة في المخافل الادبية في الوطن والمهجر ، ونشرت عنه فصول في مجلات : السائح والسمير والاديب وبيت لحم والمنهل وصوت الشرق والحكمة . وغيرها .

■ « روبسبير » اخر ما صدر في سلسلة - المسرح العالمي - التي تصدرها وزارة الاعلام في الكويت ، من تأليف ( رومان رولان ) ترجمها الى العربية الاستاذ عبد المسيح ستيتي ، وتدور حوادثها في عام ١٧٩٤ بعيسد الثورة الفرنسية .

تعتبر هذه المسرحية عملاً أدبياً يمتاز بلغة جميلة سلسلة موسيقية ، فيها كل ما يغري بقرائتها ، أكثر منه عملاً درامياً ، ولهذا لم تجتذب أحداً من مديري المسارح والمخرجين لخراجها على خشبة المسرح .

■ « كتابات ٧٦ » مطبوعة ثقافية فصلية ، تصدر في البحرين ، لتكون منبرا للانتاج الادبي والفني ، صدر منها العدد الاول . ويضم مقالات في النقد المسرحي والسينمائي ، وأخرى عن النقد الادبي ، ومقابلات مع شاعرين ، هما : العريض ومنير بشير ، كما يضم قصصاً وقصائد شعرية متنوعة ، وملفاً خاصاً بأدب الاطفال .

لم يكن العدد الاول في المستوى المطلوب ، ولعله يكون مقدمة لانتاج أدبي أكثر جودة وحسناً .

■ مجلة « اليمن الجديد » خصصت ملفاً من عددها الاخير ، للشاعر اليمني الشهيد محمد محمود الزبيري ، بمناسبة مرور عشر سنوات على استشهاده ، اشتمل الملف على دراسات لحياة الشاعر الراحل ، والدور الوطني الكبير الذي لعبه ، وأخرى لشعره والحركة الادبية التي كان الزبيري أحد روادها .

تناضل الشاعر في سبيل وطنه ، فسجن ونفي وحكم عليه بالاعدام في عهد الامام ، وعاش فترة في القاهرة ، وعاد الى اليمن بعد ثورة ١٩٦٣ ، فتولى وزارة التربية ، ثم نائباً لرئيس مجلس الوزراء ، حتى استشهد في عام ١٩٦٥ .

للشاعر ديوان ، وكتب سياسية وأدبية ، منها « ثورة الشعر » ورواية وحيدة هي « مأساة واق واق » .



● صدر عن وزارة الثقافة والارشاد القومي في دمشق ، الديوان الاول للشاعر مروان صقر ، تميز قصائد الديوان بالعناية الجادة للمعضلات التي يعيشها الانسان العربي في العصر الحديث ، وبالرؤى الشفافة النابعة من جذور تجربته الذاتية .

● عن اتحاد الكتاب العرب ، صدرت مجموعة قصصية لمظفر سلطان ، عنوانها « في انتظار المصير » تضم أحد عشرة قصة قصيرة يبدو أن المؤلف كتبها منذ أمد بعيد ، فهي مألوفة ، وليس فيها تجديد ، بالرغم مما تملكه من عناصر التشويق ،

● « الرقص فوق الاسطحة » مجموعة قصصية مؤلفها نبيل جديد ، صدرت في دمشق ، تمتاز هذه القصص بالواقعية ، فأشخاصها أناس من واقع المجتمع ، بسطاء لهم همومهم ومشاكلهم ، ونظراتهم الى الحياة والحب والكره .

● يبدي معهد التراث العلمي العربي نشاطا ملحوظا فقد قام باصدار عدد من الكتب العلمية القديمة وفهارس بالمخطوطات العلمية الموجودة في مكتبات حلب ، ويعكف اليوم على طباعة ستين بحثا علميا لستين عالما توافدوا الى حلب وألقوا بحوثهم في المعهد . وسيصدر نشرة في كل شهرين ، باسم « رسالة من معهد التراث العلمي العربي » ، ترصد نشاط المعهد وتعرف به ، كما تعرف بنشاطات المعاهد الاخرى في العالم ، التي تهتم بالتراث العربي والاسلامي .

● « الذي مر على مدينة » مجموعة قصصية ، صدرت في مصر العربية ، للكاتب محمد عوض عبد العال ، تضم تسع قصص قصيرة ، بعضها سبق نشره وبعضها لم ينشر من قبل . للكاتب رواية بعنوان « سكر مر » صدرت منذ سنوات .

● توفي أخيرا في لينينغراد المستشرق فيكتور بيلياف ، اذ كان واحدا من مؤسسي مدرسة الاستعراب في لينينغراد . وكرس حياته لدراسة شعر القرون الوسطى والمخطوطات العربية .

ومن أعماله : بحث بعنوان « المخطوطات العربية اليمنية في طشقند » ، نشره في عام ١٩٤٧ ، وفي عام ٩٦١ وضع مجموعة « النثر العربي » ضمت أعمال جبران والريحاني ومحمد ومحمود تيمور . ووفاء منه لاستاذة وصديقه المستشرق « كراتشكوفسكي » كبير المستشرقين السوفيات ، فقد أصدر في ستة مجلدات « المؤلفات المختارة » وهي مجموعة أعمال أستاذه .

انتخب عضوا مراسلا في مجمع اللغة العربية في القاهرة ، وساهم في مؤتمرات عقدتها علماء الاستشراق

في ميونيخ وموسكو ، وفي المؤتمر الاول لدراسة المصادر الشرقية في تاريخ أوروبا الشرقية والوسطى .

● صدر للدكتور عز الدين اسماعيل كتاب جديد بعنوان « الشعر في اطار العصر الثوري » تناول فيه خمس قضايا ، وأفرد لكل قضية فصلا . ففي الفصل الاول تناول « الشعر والالتزام » ويرى فيه ان خير التزام ، هو التآلف بين الفن والايدولوجية ، وفي الثاني « الشعر في مرحلة التغير الثوري » حاول فيه ايضاح موقف الشعر المعاصر . وفي الثالث « ثورية الشعر » ويجد فيه أن ثمة ارتباطا نوعيا خاصا بين العمل الشعري والعمل الثوري ، وفي الرابع « مواجهة الشعر للثورة » يرى فيه أن شعر المقاومة الفلسطينية في الارض المحتلة شعر احتجاج ودفاع عن الحرية المفتصة ، أما في الخامس فقد بحث « الشعر وقضايا النضال » حاول فيه التعرف على وحدة التشابه في أدب القارتين : آسيا وافريقيا .

● « الحركة النقدية في أيام ابن رشيق » هي رسالة تقدم بها بشير خلدون الى جامعة الجزائر ، ونال الدكتوراه ، أثبت فيها أن حركة أدبية نقدية متكاملة ظهرت في المغرب العربي ، أيام ابن رشيق لا تقل مكانة عن تلك التي ظهرت في المشرق العربي . ويرى فيها المؤلف أن ابن رشيق تأثر باستاذة عبد الكريم التهشي دون أن يؤثر ذلك في شخصيته الادبية ومكانته النقدية .

● « قريتنا عادت تقاتل » مجموعة قصصية ، صدرت في الارض المحتلة لاحمد حسين نمر ، تضم ثمانية قصص ، سبق للكاتب الفلسطيني أن أصدر مجموعة قصصية عنوانها « في حقلنا الاشواك تكبر » ومسرحية هي « في انتظار المطر » .

● وعن منشورات صلاح الدين في القدس ، صدرت مجموعة شعرية للشاعر محمد عوض عباس عنوانها « أنغام ذات ايقاع حاد » .

● في باريس ، نشرت دراسة للفيلسوف الفرنسي « ميشيل هنري » حول فلسفة ماركس ، حاول فيها تحليل الابعاد الحقيقية للفكر الماركسي ، وقد أتى بفكرة جديدة ، أي أن الرؤية الماركسية ليست سياسية ولا اجتماعية ولا اقتصادية ، لكنها فكرة فلسفية تركز على فلسفة تطوير نظرية الاسس التاريخية والاجتماعية والاقتصادية .

تقع هذه الدراسة في جزئين ، عنوان الاول « فلسفة الواقع » ، والثاني « فلسفة الاقتصاد » ، ويرى فيه أن الطبقات الاجتماعية عند ماركس نتائج ، وليست أسبابا في حد ذاتها ، لانها انتاج يفسره تقسيم العمل .